

PARENT RESOURCE GUIDE

2008-2009

Connecting Parents to Miami-Dade County Public Schools

en español... página 29

an Kreyól... paj 57



www.dadeschools.net



THE PARENT ACADEMY

Helping Parents Help Their Children Succeed In School



Get Involved!

*For a schedule of free classes and events
visit www.theparentacademy.net
or call 305-995-2680*



An Initiative of Miami-Dade County Public Schools



*PARENT (pâr-ənt) n.
Role Model, Teacher, Mentor, Provider*

PARENT RESOURCE GUIDE 2008-2009

Publisher

Miami-Dade County Public Schools
Office of Community Services

Sandra Moise Administrative Director
Anne Thompson, Director

Photography

Office of Public Relations, The Office of
Marketing, The Office of Parental Involvement
and The Parent Academy

Translations

Office of Public Relations/Office of Cultural
Communications

Miami-Dade County Public Schools

1450 NE Second Avenue
Miami, FL 33132
Tel. 305-995-1000
www.dadeschools.net

The information contained in this publication is current as of June 1, 2008. We have made every effort to verify the information presented here, but cannot guarantee its accuracy or completeness. We welcome corrections. For more information, please contact the Office of Parental Involvement at 305-995-1233.

Contents © 2008 Miami-Dade County Public Schools.
This publication may not be reprinted in whole or in part without written permission.

THE SCHOOL BOARD OF MIAMI-DADE COUNTY

Agustin J. Barrera, Chair
Perla Tabares Hantman, Vice Chair
Renier Diaz de la Portilla
Evelyn Langlieb Greer
Dr. Wilbert "Tee" Holloway
Dr. Martin Karp
Ana Rivas Logan
Dr. Marta Pérez
Dr. Solomon C. Stinson

Student Advisor: Angelique Gayle

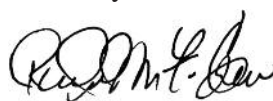
Dear Parents and Guardians:

Parental involvement is at the heart of student achievement, and you play a pivotal role in the education of your children. We want you to know that we appreciate your involvement and encourage your continued partnership as we enrich the academic experience for our students.

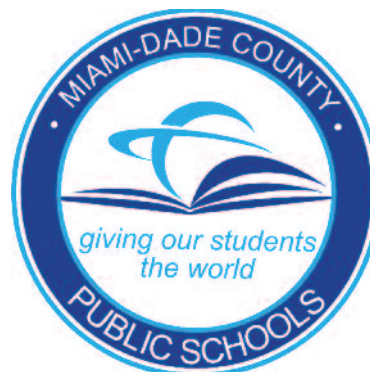
To help you continue on this path, Miami-Dade County Public Schools has created this Parent Resource Guide – a “one-stop” source with helpful tips and information to guide you as you advocate for your child. On the following pages, you will find useful information on helping your child in school, becoming active with parent organizations such as the PTA/PTSA, and understanding standardized tests.

The Parent Resource Guide is meant to be a source for sharing information that will empower you to impact your child’s success in school and after graduation. We hope you find it to be a useful tool as you involve yourself in your child’s education. We wish you and your child the best for a great school year.

Sincerely,



Rudolph F. Crew, Ed.D.
Superintendent of Schools





Play Hard



Look Good



Feel Safe

Ibiley

SCHOOL UNIFORMS

IBILEY DOLLARS

RECEIVE A FREE \$7 BELT

BUY ANY "3" OF THE FOLLOWING STYLES
Pants, Capris, Shorts, Skirts, Culottes, Jumpers

3 BOTTOMS = FREE BELT

EXP. 2008 BEST QUALITY UNIFORMS!

IBILEY DOLLARS

RECEIVE \$5 OFF YOUR PURCHASE

WHEN YOU SPEND \$40+

ALL YEAR 2008!

EXP. 2008 BEST QUALITY UNIFORMS!

IBILEY DOLLARS

RECEIVE \$20 OFF YOUR PURCHASE

WHEN YOU SPEND \$80 \$100 \$150 \$200

MAY 31 BY JUNE 30 JULY 31 AUGUST 30

EXP. 2008 BEST QUALITY UNIFORMS!

IBILEY DOLLARS

RECEIVE \$10 OFF YOUR PURCHASE

WHEN YOU SPEND \$50 \$60 \$80 \$120

MAY 31 BY JUNE 30 JULY 31 AUGUST 30

EXP. 2008 BEST QUALITY UNIFORMS!

HIALEAH
4359 W 16 AVENUE

KENDALL / HOMESTEAD
11530 SW 120TH STREET

LITTLE HAVANA
2069 SW 8TH STREET

NORTH MIAMI
999 NW 159TH DRIVE

WEST MIAMI
7934-SW 8TH STREET

This promotion is not valid with any other discounts, sales events, staff discounts, or S.A.V.E. Card. We are not responsible for errors or omissions. Must present Ibiley dollar coupons. Prices above starting from children sizes 2T.

Table of Contents

INTRODUCTION

- 5 Office of Parental Involvement
- 5 Parent Resource Centers
- 5 The Parent Academy
- 5 Bilingual Parent Outreach Program

PRE-KINDERGARTEN & ELEMENTARY SCHOOL

- 6 Voluntary Pre-Kindergarten
- 6 What Your Child Should Learn in Elementary School
- 6 If Your Child is Ready for More Challenging School Work
- 6 If Your Child is Retained in Grade 3
- 7 Standardized Tests Your Child Will Take in Elementary School

MIDDLE SCHOOL

- 8 What Your Child Should Learn in Middle School
- 8 If Your Child is Ready for More Advanced Classes
- 8 Online Classes Through the Florida Virtual Schools
- 8 Middle School Course Requirements for 2008-2009
- 9 Standardized Tests Your Child Will Take in Middle School

SENIOR HIGH SCHOOL

- 10 Secondary School Reform
- 10 What Your Child Should Learn in Senior High School
- 10 If Your Child is Ready for More Advanced Classes
- 12 Standardized Tests Your Child Will Take in High School
- 13 High School Graduation Requirements for 2008-2009
- 13 Course Requirements for Next Year's Grade 9 Students
- 14 Three-Year Graduation Option
- 14 Graduation Requirements Are Changing
- 14 If You Are Concerned That Your Child May Not Graduate
- 14 Applying to College

WHAT ALL PARENTS NEED TO KNOW

15-16 Student Health is Important to Everyone

- Florida KidCare Health Insurance
- Physical Fitness
- Required Health Examinations
- Immunizations
- Meningococcal Disease and Meningitis

16-19 Parent/Family Involvement

- Parents Can Make a Big Difference
- Get to Know Your Child's School and Teacher
- Make Sure Your Child Attends Class
- Volunteer With Your Child's Class
- Make the Most of Parent-Teacher Conferences
- Join the Local PTA or PTSA
- Ask About Your EESAC

- Find More Facts About Your Child's School
- Pursue Your Own Education
- Become Involved
- M-DCPS Committees With Parent Volunteers

19-23 [Student Services](#)

- Find Out What Your Child is Learning in School
- If Your Child is Not Doing Well in School
- The Progress Monitoring Plan
- The FCAT: What It Means for You and Your Child
- If You Think Your Child Needs a Special Program
- The ESOL Program: For Children Whose First Language is Not English
- If Your Child Has a Physical or Emotional Disability
- How to Request Assistance for Children Who May Need Special Education Services
- If Your Child is Not Able to Attend School
- If You Don't Agree With What the School is Doing for Your Special Needs Child

24-26 [School Choice](#)

- It's Your Choice
- Magnet Programs and Schools
- Controlled Open Enrollment Choice Elementary Schools
- Innovative Choice Schools
- Bilingual Programs
- Satellite Learning Centers
- High School Academies
- Charter Schools
- Opportunity Scholarships - School Vouchers
- Transfers to Other Public Schools Through the No Child Left Behind Act
- Home Schooling
- Corporate Tax Credit Scholarships

26-28 [Other Important Information](#)

- How to Advocate for Change
- Your Local Regional Centers
- About the School Board
- Your Legal Rights
- Other Legal Rights
- Where to Find More Information

29-55 [EN ESPAÑOL](#)

55-82 [EN KREYÒL](#)



**IT
TAKES...**

TUTORING

Supplemental Educational Services (SES) is a program under No Child Left Behind that provides **FREE** tutoring to students eligible for free or reduced price meals and who attend eligible Title I schools that have been identified as "in need of improvement."

Miami-Dade County Public Schools will host information fairs for parents to meet representatives of SES tutoring companies and to sign-up their children for this free academic program. These tutoring services are delivered by private companies approved by the State of Florida.

For more information or to find out if your child attends an eligible school, call 305-995-4549 or visit nclbchoice.dadeschools.net.

giving our students
the world



nclbchoice.dadeschools.net



**IT
TAKES...**

COFFEE

Parenting requires lots of energy. Between early-morning carpool duty and late-night science fair projects, it can be hard to keep up with the demands of your child's education. We at Miami-Dade County Public Schools can help. Learn how to make the most of your vital role as your child's first and most important teacher. Call 305-995-1233.

Miami-Dade County Public Schools and Involved Parents: Together, we're giving our students the world.

giving our students
the world



Miami-Dade County
Public Schools
www.dadeschools.net

Introduction

The 2008-2009 school year has now begun. All across Miami-Dade County, students have returned to classrooms to meet new challenges that will help them learn and grow. School can be challenging for parents too! This Parent Resource Guide contains basic information on many topics and tells you how to find out more. The offices listed on this page are also great places to get started with Miami-Dade County Public Schools.

OFFICE OF PARENTAL INVOLVEMENT

At each step, from pre-kindergarten through high school graduation, parents should be full partners in learning, decision making and advocating for children. The Office of Parental Involvement builds and strengthens partnerships between parents, teachers and school administrators so that all students are successful.

The Office encourages participation in PTAs and is a resource for parents who wish to serve on school and District advisory committees. It also sponsors the Family and Community Involvement Advisory Committee, which makes recommendations on topics important to parents. Through the Parent Leadership Council, the Office also provides a unique opportunity for parents whose children are enrolled in ESOL instruction to make recommendations on that program.

Every good relationship is based on regular, meaningful, two-way communication. Parents are encouraged to call and visit their children's school, to call the Regional Center office that supervises their school (see p. 26) or to contact the Office of Parental Involvement. If you have questions after reading this guide, call OPI at **305-995-1233**, logon to <http://parents.dadeschools.net> or visit a Parent Resource Center.

PARENT RESOURCE CENTERS

The Office of Parental Involvement partners with Nova Southeastern University and Title I Administration to sponsor Parent Resource Centers (PRCs). Four conveniently located PRCs and three satellite centers offer a welcoming atmosphere for parents and provide workshops, books, take-home materials and online resources dealing with school programs, learning and educational options.

- **Office of Parental Involvement**
1450 NE Second Avenue, Suite 216
305-995-1233
- **North Parent Resource Center**
Nova Southeastern University
1750 NE 167th Street, Room 171-B
800-986-3223 x7836
- **South Parent Resource Center**
Nova Southeastern University
8585 SW 124th Avenue, Room 421
305-274-1021 x3440
- **Title I Parent Resource Center**
Northside Shopping Center
2900 NW 27th Avenue, Suite F-9
- **CPC – ALL ABOARD**
145 SW 11th Avenue
305-324-9957
- **Centro Campesino**
35801 SW 186th Avenue
305-245-7738
- **The Resource Room**
19715 NW 37th Avenue
305-621-1929

THE PARENT ACADEMY

As a parent, you are your child's first teacher. That's why Miami-Dade County Public Schools created The Parent Academy, a free, year-round, parent engagement initiative helping parents become full partners in their children's education. The Parent Academy helps educate parents about the importance of the roles, uniting families with schools, and gives parents a fuller sense of their rights, responsibilities and the educational opportunities available to their children and to them. The "campus" is spread throughout every corner of this community. The curriculum helps bring parents more skills, knowledge and confidence to champion their children's education. Parents are teachers, role models, mentors and providers – and have great power to make their children's lives better. The Parent Academy offers free workshops and family learning events throughout the year. Visit the Website at www.theparentacademy.net to view the course directory, upcoming events, and links to helpful information.

For more information call **305-995-2680**.



THE BILINGUAL PARENT OUTREACH PROGRAM

The Division of Bilingual Education and World Languages, through the Bilingual Parent Outreach Program (BPOP), provides a series of monthly informational parent workshops on various topics. These parent seminars are provided to the parents of English Language Learners (ELLs) and immigrant parents and families in an effort to educate and equip these parents and families to be better prepared, in order to be active participants in their children's education. These workshops that promote parental involvement and family literacy are provided in Spanish and in Haitian Creole. The seminars also promote parental involvement and family literacy. A workshop calendar is provided online each month at <http://bilingual.dadeschools.net/BEWL/parent.asp>. For additional information, please call **305-995-1920**.

Pre-K & Elementary

PRE-KINDERGARTEN PROGRAMS

The Voluntary Pre-K program helps Florida children develop the skills they need to become good readers and successful students. Every Florida child who is four years old by September 1, 2008 is eligible to attend the program in the fall of 2008. Registration takes place in the spring, and admission is by lottery. For more information about Voluntary Pre-K, call the Early Learning Coalition, which administers the program, at 305-644-4046 or visit www.vpkhelp.org or www.elcmdm.org. You can also look at the directory on p.28 of this guide under “Pre-Kindergarten Programs.” For information about other pre-kindergarten programs, contact your neighborhood elementary school.

WLRN READY TO LEARN

WLRN’s Ready to Learn service is a fun, informative outreach initiative that prepares children for success in school through the reach of public television’s award-winning children’s programming. The service develops community-based programs designed to promote early learning, with accompanying Web and print content for children, parents, grandparents, educators and childcare providers. Ready to Learn offers parents/caregiver workshops and professional development for educators to address school readiness. Emphasis is placed on the “Learning Triangle” (View, Read, Do), promoting parental time spent reading with their children, and increasing children’s developing literacy skills. For more information, visit www.wlrn.org/readytolearn or call 305-995-2195.



WHAT YOUR CHILD SHOULD LEARN IN ELEMENTARY SCHOOL

Every student in Florida is exposed to the same benchmarks within a grade level. The Florida Department of Education has created the Sunshine State Standards, a list of learning goals for students in every grade. Schools must make sure that their teachers teach these skills in their classrooms. Miami-Dade County has incorporated the Sunshine State Standards within the District required curriculum.

IF YOUR CHILD IS READY FOR MORE CHALLENGING SCHOOL WORK

If you believe that your child is ready for more challenging academic work or would enjoy before or after-school academic activities, ask your school’s principal about Advanced Academic Programs available at your school. These might include Gifted Programs, Academic Excellence Programs (AEP), or Teaching Enrichment Activities to Minorities (TEAM). Students with high academic potential are eligible for these programs.

IF YOU WOULD LIKE FOR YOUR CHILD TO LEARN A SECOND LANGUAGE

If you believe that your child will benefit from learning a second language, ask your school’s principal about the world language programs available at your school. These might include Spanish for Spanish Speakers, Haitian-Creole for Haitian-Creole Speakers, or Spanish as a second language. Some schools offer dual-language programs in which students participate in literacy and content instruction in both English and the second language. These programs are offered in Spanish, French, German, Italian, Portuguese, or Chinese. All students are eligible for participation in these programs when entering Kindergarten. At higher grades students with linguistic ability are eligible to participate.

IF YOUR CHILD IS RETAINED IN GRADE 3

If you learn that your child will be retained, it is important that you meet with his/her teacher to find out exactly what reading skills your child did not master and what the school will do to help your child catch up. According to state law, schools may no longer automatically promote grade 3 students to grade 4 if they score at Level 1 on the FCAT reading assessments. This law is not meant as a punishment of your child or you. It is aimed at giving your child the reading skills he/she needs to make adequate progress in school.

In some cases, a child who receives a score of Level I on the FCAT SSS Reading portion is allowed to go into grade 4. These cases include students who:

- Are English Language Learners and have had fewer than two years of instruction in an ESOL program.
- Have disabilities and whose IEP (Individual Educational Plan indicates the student meets exemption criteria for State Assessments.
- Have disabilities and meet all of these criteria: 1) they participated in the FCAT; 2) they have an IEP or a Section 504 plan that reflects that they have received intensive remediation in reading for more than two years; 3) they still demonstrate a deficiency in reading; and 4) they were previously retained in kindergarten or grades 1, 2, or 3.
- Have received intensive remediation in reading for two or more years but still have a deficiency in reading and were previously retained in kindergarten or grades 1, 2, or 3 for a total of two years.
- Demonstrate, through a student portfolio, that they are reading on grade level as shown by demonstrating mastery of the Sunshine State Standards in Reading equal to at least a Level 2 performance on the FCAT.
- Demonstrate an acceptable level of performance on an alternative standardized reading assessment approved by the State Board of Education. Additionally, eligible retained grade 3 students have an opportunity to demonstrate reading proficiency before the end of the first semester.

Be sure to discuss your child’s specific situation in detail with your child’s teacher and, if appropriate, with the reading leader at your school.

IN GRADES K-5, YOUR CHILD SHOULD LEARN TO:

- Read independently for a sustained period of time.
- Write stories, poems, letters and simple reports using correct grammar.
- Edit his/her own writing – correcting spelling, grammar, and punctuation.
- Read books, magazines, and stories and be able to explain what has been read.
- Make effective oral presentations.
- Use graphic organizers and other note-taking strategies.
- Read a map, graph, and table.
- Do hands-on projects in school such as creating simple models, charts, books, and science experiments.
- Apply mathematics to the real world.
- Study about other countries.
- Study the history of Florida and the United States, including major ethnic/cultural groups.
- Understand the basic structure of the U.S. government.
- Understand the importance of civic and character education.
- Use a word processor for simple writing assignments.

Standardized Tests Your Child Will Take in Elementary School in 2008-2009

NAME OF TEST AND MONTH GIVEN	GRADES TESTED	PURPOSE OF TEST
Alternative Assessment for Grade 3 Promotion, Reading Summer	All retained students in grade 3	Retained grade 3 students who receive the state-required score are eligible for promotion to grade 4.
Florida Kindergarten Readiness Screener (FLKRS) Administered within the first 30 school days	K	Assesses all new kindergarteners for school readiness with two instruments. The Early Childhood Observation System (ECHOS) monitors the skills, knowledge and behaviors a student demonstrates or needs to develop. The Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills (DIBELS) measures the growth and development of early literacy skills.
Interim Assessment in Reading, Mathematics and Science Fall/Winter/Spring	3-5 Reading, Mathematics 4-5 Science	Assists teachers in determining students' areas of strength and weakness. In selected schools only.
Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills (DIBELS) K-3 Fall/Winter/Spring	K-3 4-5 Selected students	Monitors students' progress in reading to determine the need for remedial instruction.
Grade 3 Mid-Year Promotion November/December	Eligible retained grade 3 students	Eligible retained grade 3 students who demonstrate proficiency in reading are eligible for promotion to grade 4.
National Assessment of Educational Progress (NAEP) January-March	4 Selected students and schools	Timed tests in selected subjects (English, mathematics, reading, science, writing, U.S. history, geography, civics, and the arts) that measure and compare student progress across the nation. Individual student reports are not provided.
Grade 3 Reading Student Portfolio January-May	3	A classroom assessment tool consisting of passages and questions designed to gather information on students' proficiency on the eight reading benchmarks assessed on the FCAT.
Florida Alternate Assessment January-February	3-5 Eligible ESE students	An alternative assessment for severely disabled students which measures how well they meet the Florida Sunshine State Standards in reading, mathematics, and science (only grade 5).
FCAT Writing+ February	4	Students are asked to write in order to explain or to tell a story. Students have 45 minutes to plan and produce a written response to an assigned topic or prompt. Students also answer multiple-choice questions. Students receive a subscore for their essay and a combined score for the essay and multiple-choice portions of the test.
Florida Comprehensive Assessment Test (FCAT) • Norm-Referenced Test, Reading and Mathematics (NRT) • Sunshine State Standards, Reading, Mathematics and Science (SSS) March	3-5 Reading, Mathematics 5 Science	FCAT tests are given in reading, mathematics, and science (grade 5 only). One part of the FCAT reading and mathematics tests compares the scores of Florida students with those of students around the country (NRT). The other part measures how well students meet the Florida Sunshine State Standards (SSS) in reading, mathematics and science.
Stanford Achievement Test - Tenth Edition, Reading and Mathematics (SAT-10) March	2	Multiple-choice test that compares scores of Florida students with those of other students in the United States. Students take a Reading Comprehension and Mathematics Problem Solving subtest. May be eliminated.
Comprehensive English Language Learning Assessment (CELLA) April - May	K-5	Measures the growth of students classified as English Language Learners (ELLs) in mastering skills in English.

Middle

WHAT YOUR CHILD SHOULD LEARN IN MIDDLE SCHOOL

Every student in Florida is exposed to the same benchmarks within a grade level. The Florida Department of Education has created the Sunshine State Standards, a list of learning goals for students in every grade. Schools must make sure that their teachers teach these skills in their classrooms.

IF YOUR CHILD IS READY FOR MORE ADVANCED CLASSES

Advanced classes are available to students in grades 6, 7, and 8. These classes, offered in the areas of foreign languages, language arts, mathematics, science, and social studies, provide students with a more rigorous and detailed curriculum. While there are no bonus points for advanced classes, students enrolled in these courses are prepared for honors classes at the middle and senior high school level. Entrance into these classes is based on teacher/counselor recommendation or at the request of the parent and approval of the school.

Honors classes are senior high school-level courses available to middle school students in grades 7 and 8. These classes provide students with a more rigorous and detailed curriculum. Entrance into these classes is based on teacher/ counselor recommendation or at the request of the parent and approval of the school.

ONLINE CLASSES THROUGH THE FLORIDA VIRTUAL SCHOOL

See p.28 for information about online class offerings.

MIDDLE SCHOOL COURSE REQUIREMENTS FOR 2007-2008

Required Annual Courses for Students in Grades 6-7

New course requirements apply to students who enter grade 6 in 2007-2008 or 2008-2009. For these students, promotion to senior high school requires successful completion of three one-year-long courses in each of the following subjects:

- English (emphasis in literature, composition and technical text)
- Mathematics
- Science
- Social studies

In addition, one course in career education planning must be completed in grade 7 or 8. It may be a stand-alone course or instruction integrated into an existing course or courses. This course will result in a personalized academic and career plan, which must be signed by the student, the student's counselor, and the student's parent.

Students who are English Language Learners (ELL) may substitute one ESOL class for one of the three required Language Arts classes. They must also take

a second period of ESOL Development Language Arts, which counts as an elective.

For each year in which the student scores at Level 1 on FCAT Reading, the student must complete an intensive reading course the following year. Students who score at Level 2 in FCAT Reading will be placed in either an intensive reading course or a content area course that supports reading strategies.

For each year in which a student scores at Level 1 or Level 2 on FCAT Mathematics, the student must receive remediation the following year, which may be integrated into the student's required mathematics course.

IN GRADES 6-8, YOUR CHILD SHOULD LEARN TO:

- Read independently for a sustained period of time.
- Read and understand different types of books and stories, including novels, nonfiction, plays, and poetry.
- Write reports and other documents using correct grammar and punctuation.
- Conduct research on assigned topics.
- Make effective oral presentations.
- Use graphic organizers and other note-taking strategies.
- Organize school papers and assignments; keep records of assignments.
- Study for tests.
- Understand the rules of the English language and apply them in writing.
- Use integers, fractions, decimals, percentages, and other types of numeric expressions in mathematics.
- Use measurements to solve mathematics problems that are related to real-world situations.
- Understand basic algebraic and geometric concepts.
- Do mathematics problems involving two- and three-dimensional shapes.
- Understand the basics of physical and biological science.
- Conduct scientific experiments in class.
- Solve scientific problems using scientific processes.
- Study the history of Florida, the nation, and the world, including major ethnic/cultural groups.
- Understand the structure of the U.S. government and the principles of American democracy.
- Understand the role of the citizen in American democracy.
- Develop basic knowledge of economic systems.
- Use maps and write reports about the geography of the world.
- Use a computer to write a report, create a graph, and make a chart.

Required Annual Courses for Students in Grade 8

By grade 8 students must complete a minimum of 18 annual courses, which includes 12 required courses and six elective courses. The 12 required courses include three one-year courses in each of the following:

- Language Arts
- Mathematics
- Science
- Social Studies

Students who are English Language Learners (ELL) may substitute one ESOL class for one of the three required

Language Arts classes. They must also take a second period of ESOL Development Language Arts, which counts as an elective.

In order to be promoted to grade 9, students must complete a minimum of 14 of the 18 courses which include: three each in language arts and mathematics, two science, two social science, and four other courses.



Standardized Tests Your Child Will Take in Middle School in 2008-2009

NAME OF TEST AND MONTH GIVEN	GRADES TESTED	PURPOSE OF TEST
Interim Assessment in Reading, Mathematics and Science Fall/Winter/Spring	6-8 Reading, Mathematics 7-8 Science	Assists teachers in determining students' areas of strength and weakness. In selected schools only.
Florida Oral Fluency Assessment (FOFA) Fall, Winter, Spring	6-8 Selected students	Monitors students' progress in reading to determine the need for remedial instruction.
National Assessment of Educational Progress (NAEP) January-February	Selected students, grades, and schools	Timed tests in selected subjects (English, mathematics, reading, science, writing, U.S. history, geography, civics, and the arts) that measure and compare student progress across the nation. Individual student reports are not provided.
Florida Alternate Assessment January-February	6-8 Eligible ESE students	An alternative assessment for severely disabled students which measures how well they meet the Florida Sunshine State Standards in reading, mathematics, and science (only grade 8).
FCAT Writing+ February	8	Students are asked to write in order to explain or to persuade. Students have 45 minutes to plan and produce a written response (an essay) to an assigned topic or prompt. Students also answer multiple-choice questions. Students receive a subscore for their essays and a combined score for the essay and multiple-choice portions.
Florida Comprehensive Assessment Test (FCAT) • Norm-Referenced Test, Reading and Mathematics (NRT) • Sunshine State Standards, Reading, Mathematics and Science (SSS) March	6-8 Reading, Mathematics 8 Science only	FCAT tests are given in reading, mathematics, and science. One part of the FCAT reading and mathematics tests compares the scores of Florida students with those of students around the country (NRT). The other part measures how well students meet the Florida Sunshine State Standards (SSS) in reading, mathematics and science.
Comprehensive English Language Learning Assessment (CELLA) Spring	6-8	Measures the growth of students classified as English Language Learners (ELLs) in maturing skills in English.

Senior High

SECONDARY SCHOOL REFORM WILL CREATE BETTER PREPARED GRADUATES

Today's high school graduates need new skills and experiences in order to be successful in college and compete in the global workplace. The District Secondary School Reform (SSR) Plan is changing the way senior high school students are educated. SSR calls for more involvement from parents and partnerships with the business community. A ninth grade academy supports students in successfully transitioning into high school. Theme-based career academies, for students in grades 10-12, provide opportunities for students to focus their elective studies in an area of interest as well as participate in the Career Experience Opportunity (CEO) internship program where students have an opportunity to engage in a real world internship experience on or off campus. Students are encouraged to take more honors and Advanced Placement courses and earn college credit through Dual Enrollment and Career Pathways courses.

All high schools participate in Secondary School Reform whether they offer a six- or eight-period schedule. The following high schools are implementing an eight-period schedule, thereby giving students expanded opportunities to take additional electives in their chosen career academy:

- 500 Role Models Academy
- Academy for Community Education
- Booker T. Washington Senior High School
- COPE Center North
- Coral Gables Senior High School
- Corporate Academy North
- Corporate Academy South
- D.M. Wallace COPE Center
- Hialeah Senior High School
- Hialeah-Miami Lakes Senior High School
- Homestead Senior High School
- Jan Mann Opportunity School
- John A. Ferguson Senior High School
- JRE Lee Educational Center
- Miami Beach Senior High School

- Miami Carol City Senior High School
- Miami Central Senior High School
- Miami Douglas MacArthur – North Senior High School
- Miami Douglas MacArthur – South Senior High School
- Miami Edison Senior High School
- Miami Jackson Senior High School
- Miami Norland Senior High School
- Miami Northwestern Senior High School
- Miami Senior High School
- Miami Southridge Senior High School
- North Miami Beach Senior High School
- North Miami Senior High School
- Ronald Regan/Doral Senior High School
- Westland Hialeah Senior High School
- Young Women's Preparatory Academy

To learn more about SSR, visit <http://ssr.dadeschools.net> and www.dadeschools.net/superintendent/crow/articles/redrawingtheface.htm.

WHAT YOUR CHILD SHOULD LEARN IN SENIOR HIGH SCHOOL

Every student in Florida is exposed to the same benchmarks within a grade level. The Florida Department of Education has created the Sunshine State Standards, a list of learning goals for students in every grade. Schools must make sure that their

teachers teach these skills in their classrooms.

IF YOUR CHILD IS READY FOR MORE ADVANCED CLASSES

Students who desire a more challenging academic experience have a number of options available to them in high school, including Honors and Advanced Placement courses, the International Baccalaureate program, dual enrollment, and online classes.

Honors Classes

Senior high school students capable of handling a more rigorous curriculum that is presented at a faster pace are encouraged to enroll in honors classes. These courses, which give students the opportunity to explore the curriculum in greater depth, award students one bonus point applied toward their weighted Grade Point Average (GPA). Students are selected to participate in honors classes based on academic performance and teacher recommendation.

Advanced Placement (AP)

AP classes are college-level courses that provide students with a rigorous and comprehensive curriculum. Students are selected to participate in AP classes based

IN GRADES 9-12, YOUR CHILD SHOULD LEARN TO:

- Read and analyze increasingly complex types of literature.
- Conduct research from a variety of sources.
- Write papers and other documents with ease, using correct grammar, punctuation and spelling.
- Make effective oral presentations.
- Use algebra and geometry to solve mathematical problems.
- Understand and be able to use data analysis.
- Understand the basic principles of atomic theory.
- Understand the properties of matter, energy, force, and motion.
- Understand how the earth was formed and how it is changing.
- Understand the solar system and what scientists know about the universe.
- Understand the make-up and genetic development of living things.
- Use scientific processes to solve problems.
- Understand how science, technology, and society relate to each other.
- Understand and analyze the history of the United States and the world.
- Know the geography of the world and how people interact with the physical environment.
- Define personal political beliefs based on knowledge of American democracy and government.
- Understand how financial institutions work and how to manage money.
- Understand different economic systems in the world and how they relate to each other.

on academic performance and teacher recommendation; however, motivated students who desire the challenge can request to be included in an AP course. Each May, students enrolled in AP classes take the AP exam given by The College Board and paid for by the District. All students who are enrolled in an AP course are expected to participate in the AP exam. Based on the AP exam results, students may be awarded up to two semesters of college credit at the discretion of the university. Students in AP classes are awarded two bonus points applied toward their weighted GPA.

AP classes are available to high school students in 37 subject areas. The number of AP classes available varies from school to school. Ask your school for details. If several students are interested in taking an AP class together that their high school does not offer, they can request that a course be set up for them.

Advanced International Certificate of Education (AICE)

The Advanced International Certificate of Education (AICE) is an international pre-university curriculum and examination system for academically able students. It is a flexible, broad-based, two-year curriculum which is being offered worldwide in schools and colleges. AICE features courses written specifically as preparation for honors degree programs. It encourages high academic standards and provides an ideal basis for study at the college and university level. The AICE program is currently offered at David Lawrence K-8 Center, Jorge Mas Canosa Middle School, Miami Lakes Middle School, American Senior High School, G.H. Braddock Senior High School, Miami Lakes Educational Center, and Ronald W. Reagan/Doral Senior High School.

An AICE diploma is awarded on the basis of examination scores and coursework performance during six-full-credit courses. The full AICE diploma ensures that all students follow a broad and balanced academic program. Advanced Subsidiary

(AS) certificates listing subjects passed is issued to those students who do not earn the full diploma. Within this framework, AICE offers an extremely flexible curriculum which can be tailored to students' interests, abilities and future plans. Students in AICE are awarded two bonus points applied toward their weighted GPA.

International Baccalaureate (IB)

This program is a demanding pre-university course of study that is intended for highly motivated students. The IB Diploma covers the last two years of high school and culminates in a series of international examinations in various subjects. It is offered at four senior high schools in Miami-Dade: Coral Gables, Coral Reef, John A. Ferguson and North Miami. Based on the results of the final examinations, a student may be awarded up to two years of college credit. In addition, students in IB classes are awarded two bonus points applied toward their GPA. Students may apply to participate in one of the District's IB programs. Acceptance is based on academic performance and teacher recommendation.

Dual Enrollment

This state-sponsored program lets senior high school students take college courses and have the opportunity to earn both college and high school credit. The state pays for the cost of the tuition and the District pays for the textbooks. Because students may take these classes on a college campus, students are responsible for their own transportation. Students in Dual Enrollment classes will be awarded two bonus points applied toward their weighted GPA.

Students must have completed grade 9 in order to participate in dual enrollment. In addition, students must have a 3.0 unweighted GPA and pass the College Placement Test (CPT) or achieve the required minimum score on the SAT or ACT.

Online Classes Through the Florida Virtual School (FLVS) or Miami-Dade

Virtual School (M-DVS)

Students who are home-schooled, unable to attend school, or wish to earn additional middle or high school credits outside of their regular school setting can take courses online through FLVS. This free, accredited, online program delivers courses over the Internet and provides communication with certified teachers on a regular basis via telephone, e-mail, online chats, instant messaging, and discussion forums. A student's full-time school may not deny access to courses offered by FLVS assuming that the selected course is appropriate for the student in terms of academic history, grade level and age. For more information, call 407-317-3326 or visit www.flvs.net.

Limited online courses are also available through M-DVS. Students may take these courses in addition to their normal course load or as part of their school day. These courses are franchised from the Florida Virtual School and taught by M-DCPS teachers. For more information, call the M-DVS office at 305-995-1915 or visit <http://portal.dadeschools.net/mdvs/index.htm>.

School for Advanced Studies (SAS)

This program is designed for grade 11 and 12 students seeking an academically challenging curriculum and a small-school environment, coupled with dual enrollment in the Miami Dade College system. Students must meet certain academic criteria to apply. SAS is located at three MDC campuses. For more information, call SAS at the Kendall campus at 305-237-0510, the North campus at 305-237-1089 or the Wolfson (downtown) campus at 305-237-7270, or visit <http://sas.dadeschools.net>



Standardized Tests Your Child Will Take in Senior High School in 2008-2009

NAME OF TEST AND MONTH GIVEN	GRADES TESTED	PURPOSE OF TEST
Preliminary Scholastic Aptitude Test/National Merit Scholarship Qualifying Test (PSAT/NMSQT) October	10 11 Interested students	Measures a student's academic abilities as compared to other students throughout the nation and provides information about a student's general academic development compared to those planning to attend college. Used to identify students who qualify for scholarships in the National Merit and National Hispanic Scholars programs. Also used to identify applicants for appointment to military academies.
Florida College Entry-Level Placement Test (FCLEPT) October-May	10-12 Interested students	Given to interested students on a voluntary basis to determine if they are ready for college-level work. The results are used to counsel students in their choice of colleges and/or careers. The FCLEPT is an untimed, standardized multiple-choice test taken on a computer. It consists of three subtests: reading comprehension, sentence skills and elementary algebra.
Florida Oral Fluency Assessment (FOFA) Fall, Winter, Spring	9-12 Selected students	Monitors students' progress in reading to determine the need for remedial instruction.
Interim Assessment in Reading, Mathematics and Science Fall/Winter/Spring	9-10 Reading, Mathematics 10-11 Science	Assists teachers in determining students' areas of strength and weakness. In selected schools only.
Florida Alternate Assessment January-February	9-11 Eligible ESE students	An alternative assessment for severely disabled students which measures how well they meet the Florida Sunshine State Standards in reading and mathematics (grades 9 and 10), and in science (grade 11 only).
FCAT Writing+ February	10	Students are asked to write in order to explain or to persuade. Students have 45 minutes to plan and produce a written response (an essay) to an assigned topic or prompt. Students also answer multiple-choice questions. Students receive a subscore for their essays and a combined score for the essay and multiple-choice portions.
Florida Comprehensive Assessment Test (FCAT) • Norm-Referenced Test, Reading and Mathematics (NRT) • Sunshine State Standards, Reading, Mathematics and Science (SSS) March	9-10 Reading, Mathematics 11 Science	FCAT tests are given in reading, mathematics, and science. One part of the FCAT reading and mathematics tests compares the scores of Florida students with those of students around the country (NRT). The other part measures how well students meet the Florida Sunshine State Standards (SSS) in reading, mathematics and science.
FCAT and SSS Retake (Graduation Test) Spring/Summer/Fall	Eligible students in grades 10-13	All students must pass all applicable parts of the Grade 10 FCAT SSS to receive a standard diploma. This test is given to all grade 10 students in March. Students who did not pass the test in grade 10 have additional opportunities to take and pass the test, beginning in the fall of grade 11.
National Assessment of Educational Progress (NAEP) January-February	Selected students, grades and schools	Timed tests in selected subjects (English, mathematics, reading, science, writing, U.S. history, geography, civics, and the arts) that measure and compare student progress across the nation. Individual student reports are not provided.
Florida Competency Examination on Personal Fitness (FCEPF) December, May	Interested students in grades 9-11	Assesses mastery of the physical education course, Personal Fitness 1501300. A student can be exempted from the physical education requirement by making a "C" or better on the FCEPF and participating in two full seasons in an interscholastic sport at the junior varsity or varsity level.
Comprehensive English Language Learning Assessment (CELLA) April - May	9-12	Measures the growth of students classified as English Language Learners (ELLs) in maturing skills in English.
Advanced Placement (AP) Examinations May	9-12	Given to students enrolled in Advanced Placement courses. They measure achievement in the subject areas covered by the course taken. Many colleges will award college credit to a student who achieves a score of 3 or higher on an AP examination.
International Baccalaureate (IB) External Written Examinations May	IB students in grades 11-12	Given to students enrolled in the International Baccalaureate Diploma Program. Students may take IB tests in literature, foreign language, social science, experimental science, mathematics and the arts.
College Board Testing Program SAT I and SAT II Given a number of times during the year	Interested students in grades 10-12	The SAT I Reasoning Test consists of multiple-choice items in verbal and mathematics and an essay in writing. The SAT I is used in reviewing applications for admission to many colleges and universities. The SAT II Subject Tests cover specific subject areas. Students wishing to show their mastery of a particular subject may choose to take these tests as part of their college application process. There are registration deadlines and fees for all of the SAT tests.
American College Testing Program (ACT) Given a number of times during the year	Interested students in grades 10-12	Multiple-choice test in English, reading, mathematics and science reasoning. The ACT is used in reviewing applications for admission to many colleges and universities. There are registration deadlines and fees for this test.

High School Graduation Requirements for 2008-2009

SUBJECT	NUMBER OF CREDITS REQUIRED	NOTES
Language Arts	4.0	English I, II, III, and IV. ESOL courses may be included. Students who scored at Level 1 on the grade 8 FCAT Reading test must also take an intensive reading course as an elective.
Mathematics	3.0	These credits must be earned in grades 9, 10, and 11. Algebra I must be completed by or in grade 9, Geometry by or in grade 10, and a higher level mathematics course. Recommended sequence is Algebra I (9), Geometry (10), Algebra II (11) and Analysis of Functions (12).
Science	3.0	Earth/Space Science must be completed in grade 9, Biology in grade 10, and Chemistry or Physical Science in grade 11. Recommended sequence is Earth/Space Science (9), Biology (10), Chemistry (11), and Physics (12).
World History	1.0	
American History	1.0	
American Government	0.5	
Economics	0.5	
Performing Fine Arts	0.5	Any course in art, dance, drama, music, speech, debate, or visual art requiring manual dexterity.
Practical Arts	0.5	Includes any applied technology or vocational course, any District-approved annual computer education course, or Journalism I, II, III or IV.
Physical Education	1.0	Students may fulfill the requirement by taking the Personal Fitness course and any other approved physical education course. Other options for completing these credits include: <ul style="list-style-type: none"> • Participating in an interscholastic sport at the junior varsity or varsity level for two full seasons and passing the Competency Test on Personal Fitness with a "C" or above. • Completing one semester with a grade of "C" or above in a Junior Reserve Officer Training Corps drill class, marching band class, or a physical activity class. This would satisfy the one-half credit required for physical education. The other one-half credit would need to be gained through the one-semester Personal Fitness course. • Students whose physical condition, as certified by a physician, prevents participation in a regular program may fulfill the requirement by participating in a modified or an adaptive physical education program.
Life Management Skills	0.5	
General Electives	8.5	If the student is classified as LEP (Limited English Proficient), a Developmental Language Arts through ESOL course is required each year as an elective.
TOTAL CREDITS	24	

ADDITIONAL 2008-2009 GRADUATION REQUIREMENTS

In addition to the course requirements outlined in the above chart, graduation requirements also include:

1. passing the Grade 10 Florida Comprehensive Assessment Test (FCAT) as noted above;
2. earning a cumulative unweighted grade point average of 2.0 or above on a 4.0 scale;
3. demonstrating mastery of minimum performance standards, including basic computer literacy skills; and
4. completing a community service project.

SENIOR HIGH SCHOOL COURSE REQUIREMENTS FOR GRADE 9 STUDENTS IN 2008-2009

English – 4 credits with major concentration in composition, reading for information, and literature. (English through ESOL must be taken by ELL students.)

Mathematics – 4 credits (Algebra I by grade 9, Geometry by grade 10, and two courses equivalent to Algebra I or higher). A recommended sequence includes Algebra I, Geometry, Algebra II, and Analysis of Functions.

Science – 3 credits taken in grades 9-12, two of which must have a laboratory component. One of these credits must be taken in grade 11. For students who enter grade 8 in 2007-2008, these credits represent additional courses beyond those taken in middle school. A recommended sequence includes Earth/Space Science; Biology; Chemistry or Physical Science or Integrated Science III or Environmental Science; and Physics.

Social Science – 3 credits including one credit in World History, one credit in American History, one-half credit in

American Government, and one-half credit in Economics.

Physical Education – 1 credit to include integration of health.

Majors, Minors, or Electives – 8 credits, including four credits in a major area of interest, such as sequential courses in a career technical education program, fine and performing arts, or academic content areas, and four credits in a minor area/elective courses selected by the student as part of the student's career and education plan.

THREE-YEAR GRADUATION OPTION

Students may follow an accelerated three-year graduation option requiring only 18 credits to graduate. Students who wish to take this option can choose the College Preparatory Program or the Career Preparatory Program. These options require students to focus on core subjects and eliminate most elective courses. Students must still pass the Grade 10 FCAT and have an unweighted cumulative GPA of 3.0 on a 4.0 scale to be eligible for an accelerated graduation option.

This program is not for everyone. Students must decide before the end of grade 9 whether to pursue this option. Parents and students should carefully consider all aspects with their school guidance counselors before enrolling. More information is available online at <http://reportcards.dadeschools.net/graduation.asp>.

HIGH SCHOOL GRADUATION REQUIREMENTS ARE CHANGING FROM YEAR TO YEAR

Because of major policy changes at both the state and District levels, graduation requirements will change annually for the next few years. Use the chart on p.15 to find the requirements that will apply to your child, or visit the Florida Department of Education's website:

<http://www.fldoe.org/APlusPlus/pdf/MAJORSGuideHSGraduation2007.pdf>.

IF YOU ARE CONCERNED THAT YOUR CHILD MAY NOT GRADUATE

Many parents are concerned that their children will not receive a high school diploma because they did not pass the Grade 10 FCAT. Students who do not pass the FCAT in grade 10 will be given several opportunities to pass the test in grades 11 and 12. Students can receive additional academic help from their schools through the No Child Left Behind Act. (See "If Your Child is Not Doing Well in School" on p. 19).

If your child is in grade 12 and is not able to pass the FCAT, you will want to explore other graduation options available to him/her, including receiving additional

FCAT help and earning his/her GED.

Students who do not pass the FCAT by the end of grade 12 year may continue to take the test each time it is offered through the adult education program.

If your child is disabled and has an IEP (Individual Educational Plan) and does not pass the FCAT by his/her graduation year, he/she may graduate with a special diploma or certificate of completion. Students with disabilities may also apply for a waiver of the FCAT if they have met all other requirements for graduation except a passing score on the FCAT. Students with disabilities are also allowed to continue to attend high school and take classes to help pass the FCAT until age 22.

GET HELP APPLYING TO COLLEGE

If your child wants to attend a college or university after graduation, you should start planning early in grade 9. You and your child will want to explore what kind of college will be the best match for him/her, the college entrance tests required, and the types of financial aid and scholarships available.

One of the best places to start learning more about applying to college is through the College Assistance Program (CAP) at your child's high school. Every M-DCPS high school has a CAP advisor, a member of the Student Services Team at the school who is responsible for helping students apply to college. The CAP advisor has information on colleges and universities located throughout the United States and internationally. The CAP advisor can help your child select a college, fill out applications and financial aid forms, and even visit colleges. You should meet with your child's guidance counselor if you have other concerns about the college application process and academic preparation for college.

Florida's official online student advising system, located at www.facts.org, is an excellent source of information for Florida students applying to college. You can also find more information on colleges and universities at your local library or online.



College Entrance Exams

Your child will need to take special tests called college entrance exams to apply to college. (See the chart on Standardized Tests in this section). The two most important tests are the College Board SAT-I: Reasoning Test and the ACT Assessment. Most colleges and universities require applicants to take these tests. The testing organizations will schedule these tests during the year, but it is up to your child to register to take them. There is a fee to take each test. The results of the tests are mailed to the colleges of your child's choice. In most cases, your child will need to submit college applications in his/her senior year. Some colleges offer the choice to apply for an "early decision." This requires a student to accept a college's offer of admission early in the school year.

Florida Bright Futures Scholarship Program

Florida offers three types of scholarships through the Florida Bright Futures Scholarship Program, which is funded by the Florida Lottery. These are the Florida Academic Scholars Award, the Florida Medallion Scholars Award, and the Florida Gold Seal Vocational Scholars Award. They can only be used at eligible public and private colleges and universities in Florida. The scholarships provide 75-100% of tuition and fees. For private colleges and universities, the award amount is based on the average tuition and fees at a comparable Florida public college and university. Applicants must have a minimum GPA of between 3.0 and 3.5, as well as meet other academic and/or vocational requirements. For more information, contact your child's school guidance counselor, call the toll-free Bright Futures Hotline at 1-888-827-2004 or visit

www.floridastudentfinancialaid.org/SSFAD/bf.

Changing Graduation Requirements

SCHOOL YEAR STUDENT ENTERED GRADE 9	STANDARD 24-CREDIT OPTION	COLLEGE PREP 18-CREDIT OPTION	CAREER PREP 18-CREDIT OPTION
2005-2006	15.5 required credits, 8.5 general elective credits, 2.0 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading and Mathematics, community service	15 required academic credits (includes two credits in the same foreign language), 3 elective credits (six of the 18 credits must be earned in honors, dual enrollment, AP, IB, or AICE courses), 3.0 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading and Mathematics	13 required academic credits, 3 credits in a sequential vocational or career/technical education program, and 2 elective credits (unless 5 credits are earned in a vocational or career/technical education program), 3.0 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading and Mathematics
2006-2007	15.5 required credits, 8.5 general elective credits, 2.0 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading and Mathematics, community service	15 required academic credits (includes two credits in the same foreign language), 3 elective credits (six of the 18 credits must be earned in honors, dual enrollment, AP, IB, or AICE courses), 3.5 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading, Mathematics and Writing	13 required academic credits, 3 credits in a sequential vocational or career/technical education program, and 2 elective credits (unless 5 credits are earned in a vocational or career/technical education program), 3.0 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading, Mathematics and Writing
2007-2008	16 core credits, 8 general elective credits, 4 major electives, 2.0 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading and Mathematics, community service	15 required academic credits (includes two credits in the same foreign language), 3 elective credits (six of the 18 credits must be earned in honors, dual enrollment, AP, IB, or AICE courses), 3.5 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading, Mathematics and Writing+	13 required academic credits, 3 credits in a sequential vocational or career/technical education program, and 2 elective credits (unless 5 credits are earned in a vocational or career/technical education program), 3.0 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading, Mathematics and Writing+
2008-2009 and thereafter	16 core credits, 8 general elective credits, 4 major electives, 2.0 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading and Mathematics, community service	15 required academic credits (includes two credits in the same foreign language), 3 elective credits (six of the 18 credits must be earned in honors, dual enrollment, AP, IB, or AICE courses), 3.5 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading, Mathematics and Writing+	13 required academic credits, 3 credits in a sequential vocational or career/technical education program, and 2 elective credits (unless 5 credits are earned in a vocational or career/technical education program), 3.0 GPA, passing scores on the Grade 10 FCAT in Reading, Mathematics and Writing+

What all Parents Need to Know

Student Health is Important to Everyone

FLORIDA KIDCARE: CHILDREN'S HEALTH INSURANCE PROGRAM

Florida KidCare is the state's health insurance program for eligible children under age 19 who do not have health insurance. Most eligible families pay \$15 to \$20 per month for coverage that includes physician visits, check-ups and shots, hospitalizations, surgeries, prescriptions, emergencies, visions and hearing screenings, dental care, behavioral health services and more. A small co-payment may be required for some services.

Florida KidCare eligibility is based on the age of the child, household size and family income. To qualify, a child must meet income eligibility requirements, be under age 19, be uninsured, and a U.S. citizen or qualified non-citizen. Dependent children of a state employee eligible for health insurance or children in a public institution are not eligible for the Florida KidCare program. Children

ages 1 – 18 who are not eligible for Florida KidCare may qualify for a full-pay option.

Florida KidCare may have limited space, and applications are accepted on a first-come, first served basis. To apply, visit www.floridakidcare.org or call 1-888-540-5437.

PHYSICAL FITNESS

Children perform better in school when they are physically fit. However, many children are overweight due to poor diet and lack of regular exercise. Statistics show that the number of obese children has tripled in the last 20 years.

There are many ways to help your child improve his or her physical fitness. These include limiting time in front of the television, making healthy meals and snacks, and providing rewards and incentives for physical activity. Ask your school about after-school fitness programs and team sports opportunities. (Students are required to have a health examination and either school or

football insurance before participating in athletics.)

Parents should enroll their children in physical education to ensure that they receive the recommended amount of daily physical activity. All students enrolled in physical education will receive a fitness report.

REQUIRED HEALTH EXAMINATIONS

Even healthy, active children need regular health examinations. Every child must have an examination (including a tuberculosis risk assessment) by a physician within the 12 months before entering the M-DCPS system. You may go to a private physician or neighborhood health center. Ask the doctor to complete the School Entry Health Exam (Form DH 3040). This form must be submitted to the school. It becomes part of your child's Cumulative School Health Record. (Students who transfer to M-DCPS from another Florida school system and have a completed form on file do not need to be re-examined.)

IMMUNIZATIONS

In addition to the health exam, all students entering the M-DCPS system must present a Certificate of Immunization (Form DH 680). This form also becomes part of your child's permanent health record. Ask the physician conducting the health exam to explain which immunizations are required based on your child's age.

If you object to immunization for religious reasons, you must complete a Religious Exemption Certificate (Form DH 681). Certain medical exemptions are also available.

MENINGOCOCCAL DISEASE AND MENINGITIS

Meningitis is usually caused by viruses or bacteria and can affect people of any age. It can spread easily when large groups of people are in close contact.

Viral meningitis is often mistaken for the flu and can be spread in the same way. Bacterial meningitis is rare but much more serious, and can be life threatening. It most often affects infants, young children, and the elderly. Symptoms include sudden high fever, intense headache, stiff neck, nausea, vomiting, diarrhea and rash. If your child has these symptoms, seek medical treatment immediately.

Please contact the Miami-Dade County Public Schools Comprehensive Health Services office at 305-995-1238 for more information.

Parent/Family Involvement

PARENTS CAN MAKE A BIG DIFFERENCE BE A VERY INVOLVED PARENT

HOME IS WHERE THE START IS

When parents or guardians are actively involved in their children's education, their children perform better in school. Involvement begins when parents support learning at home. Read to and with your child. Ask them about their homework. Turn off the TV so that reading and learning can take place. Let your child know that you expect them to do well and to get a good education.

GET TO KNOW YOUR CHILD'S SCHOOL AND TEACHER

Whenever possible, spend time at your child's school and, even if you can't be physically present, communicate often with your child's teacher. A great way to stay in touch is through the Parent Portal. You'll need to obtain your Parent PIN number by visiting the school. Then you can register online at

<http://myportal.dadeschools.net/parent>.

From then on you can access your child's classes, grades and attendance from any computer with Internet access. Find out when parent meetings are and try to attend. When there is an "Open House" or "Back to School Night," be sure to go. Many schools print newsletters for parents with information on parent meetings and other school events. If your school has a newsletter, be sure to read it.

Become familiar with the school's principal, assistant principals, school guidance counselors and staff members. Also, get to know your school's Community Involvement Specialist (CIS). The CIS is often a parent just like you who has been hired to encourage communication between parents and the school. The CIS often speaks a second language.

Sometimes it may seem that the principal or staff is too busy to answer your questions. Remember, it is your right to be part of your child's education. Be patient and be persistent until your questions are answered.

MAKE SURE YOUR CHILD ATTENDS CLASS

There is probably nothing more important to a student's success in school than regular attendance. This means being in school on time, every day, and parents need to ensure that their children are present.

When a child is sick, that is of course an excused absence, but when a child must miss five or more consecutive days because of illness, the family must provide a written statement from a medical provider. A medical provider must also provide a written statement if a child is absent from school because of a medical appointment. The only other excused absences from school are because of a death in the family, the observance of a mandatory religious

holiday, a school-sponsored event or an enrichment activity that has been preapproved by the principal, a mandatory court appearance, or an outdoor suspension.

When a child returns to school from an excused absence, parents should also ensure that all make-up assignments are completed and returned to the teachers.

For additional information, please see the School Board Rule 6Gx13-5A-1.041 at <http://www2.dadeschools.net/schoolboard/rules/Chapt5/5a1.041.pdf>.

VOLUNTEER WITH YOUR CHILD'S CLASS

One way to get to know the people in charge of the school is to volunteer to help out in the office, classroom or media center (library). You may also volunteer to accompany the children on field trips. Security measures require that parents complete an application and be screened before they volunteer in class or help with a field trip. For more information, contact your child's school or call 305-995-1439.

MAKE THE MOST OF PARENT-TEACHER CONFERENCES

During each semester, every school will schedule an afternoon when students are dismissed early so that parents can schedule conferences with their children's teachers. Your child's school will notify you about specific times and the procedures to schedule a conference. This is the best opportunity to have a personal conversation about your child and to find out how you can help him or her succeed.

At any other time during the year, if your child is experiencing difficulties, the teacher may contact you to schedule an individual conference. You may also ask for an individual conference at any time that you have a concern. To do so, call the school or write a note to the teacher, giving at least 48 hours' notice.

JOIN THE LOCAL PTA OR PTSA

Each school has a Parent Teacher Association (PTA) or Parent Teacher Student Association (PTSA). This local organization is connected to the Miami-Dade County Council PTA/PTSA, which is connected to the Florida PTA. The PTA's mission is threefold:

- to support and speak on behalf of children and youth in the schools, in the community and before governmental bodies and other organizations that make decisions affecting children;
- to assist parents in developing the skills they need to raise, protect and prepare their children; and
- to encourage parent and public involvement in the public schools of our state.

For more information, call 305-995-1102 or visit <http://pta.dadeschools.net/> or www.floridapta.org.

ASK ABOUT YOUR EESAC

By an act of the Florida Legislature, each school must have an Educational Excellence School Advisory Council (EESAC) composed of parents (elected by parents), teachers (elected by teachers), support staff (elected by support staff), a student (elected by students), the principal, and local business and community leaders appointed by the principal. A majority of the committee members must not be employed by the school. All interested community members are encouraged to attend EESAC meetings even if they are not voting members of the council.

The EESAC is responsible for developing and making final decisions about the School Improvement Plan (SIP), which addresses issues such as curriculum, budget, discipline, training, instructional materials, technology, staffing and student support services. The EESAC also advises the principal on the development of the school's budget.

Even if you do not wish to become an EESAC representative, you should get to know the parents who are. Ask them what issues the EESAC is discussing, find out where to get copies of the minutes and actions, and feel free to make comments and suggestions on the topics that concern you.

FIND MORE FACTS ABOUT YOUR CHILD'S SCHOOL

Information about each M-DCPS school, such as data on student standardized test scores, qualifications of teachers, attendance rates, mobility rate (which measures how

often students move in and out of the school), student membership, etc., is available through the following sources:

The Office of Strategic Planning provides reports with demographic and test data on individual public schools. For a selection of detailed reports, visit <http://osp.dadeschools.net> and click on "Clearinghouse for Planning" on the left side of the page. Select a specific school or click on "Advanced Search Options" for selecting schools. For more assistance, call the office at 305-997-2744.

You may also ask your child's school directly for information on the professional qualifications of your child's classroom teacher(s) and/or paraprofessionals, including their licensing status, degree major, graduate degree(s) and the field of certification. By law, your child's school must make this information available to you.



M-DCPS Committees with Parent Volunteers

COMMITTEE NAME	CONTACT INFORMATION
Athletic Advisory Committee Reviews and advises the board and superintendent on matters regarding the Athletic Program, physical education, sports medicine, etc.	Tel. 305-995-7576
Attendance Boundary Committees (District, Joint, or School Site) Identifies schools for changes and conducts public hearings on proposed school boundaries.	Tel. 305-995-7576
District Wellness Advisory Committee Makes recommendatins regarding the overall health and wellness of students and staff.	Tel. 305-995-0438
Diversity, Equity, and Excellence Advisory Committee (DEEAC) Reviews issues on maintaining a multicultural system.	Tel. 305-995-2048
Educational Excellence School Advisory Council Support Committee Reviews waivers and requests from school's EESAC.	Tel. 305-995-1745 http://opi.dadeschools.net/EESAC
Ethics Advisory Committee Ensures the integrity of the Board's decisoin making processes.	Tel. 305-995-1436
Family and Community Involvement Advisory Committee Brings together parents, community and business representatives, and staff to enhance opportunities for parental involvement in Miami-Dade County Public Schools.	Tel. 305-995-1233 http://parents.dadeschools.net
Miami-Dade Coalition for Community Education Committee Supports the expansion of community education.	Tel. 305-253-9920 x2194
Miami-Dade County Council PTA/PTSA The leadership organization for local schools' PTA/PTSA organizations. Many educational programs, information, and leadership training are available.	Tel. 305-995-1102
Parent Leadership Council (PLC) Addresses the educational needs of English Language Learner students.	Tel. 305-995-1233
School Site Planning and Construction Committee Makes recommendations to the School Board on the selection of sites where schools may be built.	Tel. 305-995-7285
Student Services Advisory Committee Reviews and makes recommendations on the counseling, career, substance education, and student development priorities in the District.	Tel. 305-995-7315
Superintendent's District Advisory Panel for Students with Disabilities Parents of students with educational challenges, citizens with an interest, and professionals in the field of ESE, as well as staff work together to gain understanding and to provide support for students with educational exceptionalities.	Tel. 305-995-2027
Title I District Advisory Committee (DAC) Parents, Title I Community Involvement Specialists (CIS), Title I Administration, District staff, and community resource providers work together to survey and support the needs of families in schools implementing the Title I program. DAC also helps to develop the Title I District Parental Involvement policies and procedures.	Tel. 305-995-1202
Title I Regional Centers Parent Advisory Council (PAC) Parents, CIS, Title I Administration and District staff work together to promote shared responsibility with parents for their children's learning. The PAC also provides training and information to parents of students in schools implementing the Title I program.	Tel. 305-995-1202

PURSUE YOUR OWN EDUCATION

Would you like to improve your English skills? Would you like to earn your own high school diploma? Miami-Dade County Public Schools offers parents many ways to continue their own education. The Parent Academy not only teaches better parenting skills; it also gives adults the opportunity to learn English through the ESOL program, earn a high school equivalency diploma or enroll in citizenship classes. For Parent Academy course listings and locations, call 305-995-1920 or visit

<http://theparentacademy.dadeschools.net>

BECOME INVOLVED

Several District-level committees assist the School Board and the staff in an advisory capacity. Many of these committees are looking for parents who will serve.

The chart on p.18 lists some of the committees that recruit parents to become members. All of these committees welcome the public to observe and participate in their meetings.

Student Services

FIND OUT WHAT YOUR CHILD IS LEARNING IN SCHOOL

Pay attention to what your child is learning in school. Look regularly at your child's homework assignments and samples of work he/she brings home. Ask your child's teacher for a copy of the "syllabus" or outline of the course of study for the year or grading period. Look at the schoolbooks that your child brings home. When you

visit your child's school, look at the students' work on the classroom walls. Ask for materials for home learning activities.

You can also look at the Sunshine State Standards, the list of learning goals that all teachers in Florida are required to follow. View the standards on the web at <http://etc.usf.edu/flstandards/index.html>

You will receive two types of written reports on your child's progress in school:

- Your child's report card, which is sent to you every nine weeks. The report card includes grades of A to F for the different subjects your child is learning and for your child's conduct, numbers of 1 to 3 for your child's effort in each subject, and attendance information. At the bottom of the June report card is your child's reading Lexile score, which provides information on the books your child should read.

- Your child's individual test score reports from standardized assessments or tests, such as the FCAT. Each testing program provides a different type of individual report. The test reports you receive will provide explanations about the scores and about how your child is doing.

The most common types of reported scores: 1) describe how well your child performed in certain subject areas compared with other students who took the same test (such as a norm-referenced test); and 2) provide information about your child's performance compared with a standard or grade-level expectation. For example, the FCAT report will let you know if your child is meeting the Sunshine State Standards and if he/she is making progress from year to year. Individual test score reports are typically available eight weeks after the test is taken and are provided to parents by the student's school.

IF YOUR CHILD IS NOT DOING WELL IN SCHOOL

There are many possible reasons why your child is not doing well in school. It is up to you and your child's teacher to work together to figure out the best way to help your child do better. Here are a few tips for

dealing with poor school performance:

- Try not to become too emotional about your child's situation. Instead, focus on learning how you can best help your child make positive changes.

- Meet with your child's teacher and commit yourself to working together as a team.

- Work with your child's teacher and school to pinpoint exactly why your child is not doing well and what services are available to help.

- If your child is experiencing behavioral or emotional issues, be sure to contact the school guidance counselor right away.

HOW THE SCHOOL CAN HELP: THE PROGRESS MONITORING PLAN

If your child fails to meet state and district performance levels, the school must develop a Progress Monitoring Plan (PMP). The PMP process has been designed so that students who do not meet district and state performance standards are identified and monitored. The teacher will notify you using a district-developed letter that will accompany the interim progress report. If there is no progress or a reversal of progress, a parent conference will be scheduled for you, the teacher, guidance counselor, and/or administrator.



THE FCAT:

WHAT IT MEANS FOR YOU AND YOUR CHILD

The Florida Comprehensive Assessment Test, or FCAT, is part of the State of Florida's plan to improve student achievement. It is a series of tests that all children attending Florida public schools are required to take between grades 3 and 11.

The FCAT is made up of two types of tests: 1) the FCAT SSS, which measures how well students are meeting the Sunshine State Standards in reading, writing, mathematics and science and 2) the norm-referenced test (NRT), which compares Florida student performance on reading and mathematics with the performance of other students across the nation. FCAT scores are also used to measure how much progress a student makes from year to year.

The FCAT SSS given in grade 10 is also used to determine if a student is prepared to graduate from high school. You can read more about the Grade 10 FCAT in the high school section of this guide.

READING THE FCAT STUDENT REPORTS

Your child will take the FCAT assessments in February and March. A few months later, you will receive reports for each test. The reports described below are different from those you may have received in past years. The new reports are designed to be easy to read and understand.

- **Sunshine State Standards Reading and Mathematics Report:** This shows your child's scores on test questions measuring performance in reading and mathematics compared with what is expected of all children at that grade level. The scores include points earned on different areas of the tests, "Achievement Level" scores from 1 to 5, and "FCAT Scores," which range from 86 to 3008. The report also displays bar graphs that indicate how your child performed alongside what is expected at his/her grade level.
- **Sunshine State Standards Science Report:** If your child is in grade 5, 8 or

11, you will receive a report on the science test, which shows how well your child did compared with the average child taking the test in Florida. The score includes points, "Achievement Levels," which range from 1 to 5, and "FCAT Scores," which range from 100 to 500.

- **Writing+ Student Report:** If your child is in grade 4, 8 or 10, you will receive a report on the FCAT Writing+ test. The report provides a score from 1 to 6 for your child's essay; information on the essay topic and how the essay was scored; a combined score on both the essay and multiple choice sections of the test, which ranges from 100 to 500; and Achievement Levels, which range from 1 to 5.
- **Norm-Referenced Test Student Report:** This report shows the scores your child received on the "NRT" part of the FCAT in reading and mathematics and compares them to the scores of students across the country. These scores include a Scale Score for each subject and National Percentile Rank and Stanine scores that tell you how your child's score stands in relation to other children across the country. The report also provides information on the number of correct responses given in different areas of the tests.

ABOUT THE FCAT ACHIEVEMENT LEVELS

One of the important indicators in the FCAT Reading, Mathematics, Science and Writing reports are the Achievement Level scores, which range from 1 to 5. Students who score at Levels 3, 4 or 5 are performing "at or above expectations." Students who score at Levels 1 and 2 are performing "below expectations" and need additional help at school. If your child has scored at Levels 1 or 2, you will need to meet with his/her teacher to discuss what should be done to help your child improve his/her Reading, Mathematics and Science performance. The school may be required to develop a Progress Monitoring Plan

(PMP) for your child. See "How the School Can Help: The Progress Monitoring Plan" on p.19.

If your child's Achievement Level scores increase from one year to the next, this clearly shows that your child has made progress. In some grade levels, your child might also be making progress by scoring at the same Achievement Level for two years in a row.

MEASURING YOUR CHILD'S SCHOOL

The State of Florida uses the Achievement Level scores along with other information to determine what grade your child's school receives every year. The state looks at Achievement Levels of different groups of students attending the school. School districts are required by the state to consider FCAT results in making decisions about students' needs for remediation or retention.

The FCAT scores from your child's school are also used for a national report on schools: the Adequate Yearly Progress (AYP) report. This report shows how much progress students in different learning groups are making from year to year at a school. The AYP report is part of the No Child Left Behind Act, a law for all schools in the United States. The law is designed to ensure that all children have "a fair, equal, and significant opportunity" to receive a high-quality education and master state standards such as the Florida Sunshine State Standards.

To look at the AYP report for your child's school or any public school, visit <http://oada.dadeschools.net> and click on "Adequate Yearly Progress." You can also call the Office of Assessment and Data Analysis at 305-995-7512 to receive an AYP report in the mail.

HOW CAN I HELP MY CHILD DO WELL ON THE FCAT?

You can help your child prepare for the FCAT by doing these simple activities at home:

THE FCAT:

WHAT IT MEANS FOR YOU AND YOUR CHILD

- Encourage your child to read a variety of fiction and non-fiction materials, including books, magazines, poetry, etc.
- Encourage your child to read at least 30 minutes a day without a break.
- Take your child to the library regularly to check out and read books and magazines.
- Ask your child to retell stories and articles he/she has read.
- Ask your child “why” questions about what they have read. Ask him/her to compare and contrast stories and characters.
- Find ways for your child to practice writing at home, such as by writing notes to family members.
- Provide a quiet, comfortable place to study at home.
- Provide regular encouragement to your child, especially when he/she has done well.

Right before the test, here are a few more things you can do as a parent:

- Keep a positive attitude toward the test.
- Help your child relax.
- Make sure that he/she has a good night’s rest.
- Give your child a good breakfast.
- Keep a normal routine at home.

SPECIAL TESTING ACCOMMODATIONS

If your child is enrolled in a special education or ESOL program, he/she may be eligible for special testing situations, or accommodations. You need to check with the school for more information.

DOES THE FCAT TELL ME EVERYTHING I NEED TO KNOW?

Since the FCAT is given only once a year, it will not give you a total picture of your child’s achievement or progress in school. FCAT scores can be very helpful in

identifying specific areas where your child might need extra help, such as in the content area scores of each test. However, you should consider your child’s FCAT scores along with other factors, such as your child’s grades and ability to do well on other tests and assignments.

If you have any concerns about your child’s work in school or performance on the FCAT, be sure to make an appointment to discuss them with his/her teacher. You may also visit the FCAT Parent Network online at www.fcaptoparentnetwork.com. (You will need a password provided by your child’s school.)

IF YOU THINK YOUR CHILD NEEDS COUNSELING SERVICES

Student Services is a comprehensive PreK-Adult program available at all M-DCPS schools. It addresses the individual needs of all students. Student services professionals at each school (which may include school guidance counselors, TRUST specialists, school social workers, school health aides or health screeners, career specialists and CAP advisors) are uniquely trained to assist students and their parents with issues regarding the academic, personal/social, career/community awareness and health and wellness development needs of children and families. If you wish to seek counseling services, please see the school guidance counselor.

If you would like more information on counseling and academic help available to you or your child, call the Division of Student Services at 305-995-7338 or visit <http://studentservices.dadeschools.net>.

IF YOU THINK YOUR CHILD NEEDS A SPECIAL PROGRAM

If your child has any of the problems listed below and is not receiving the help needed, you may wish to seek a better placement for your child. You have the legal right to request that your child be considered for special services, if he/she has one or more of the following problems:

- Trouble speaking and understanding English
- Trouble reading or writing
- Trouble paying attention
- Trouble sitting still and finishing tasks
- Trouble understanding what he/she sees or hears
- Very poor performance on standardized tests
- Emotional problems that interfere with learning
- Boredom with school – finding it too easy

For information on receiving special services, see p.28.

THE ESOL PROGRAM: FOR CHILDREN WHOSE FIRST LANGUAGE IS NOT ENGLISH

Your child’s school has a special program for children who do not speak and write English well. This program helps your child learn English so that he/she can participate well in a regular classroom.

When your child enters school for the first time, you will receive a registration packet that contains a “Home Language Survey.” This survey asks about the parent’s native language and student’s first language. The survey also has three questions:

1. Is a language other than English used at home?
2. Did the student have a first language other than English?
3. Does the student most frequently speak a language other than English?

If you answer “yes” to any of these questions, your child will be tested to determine how well he/she understands English. Your child will then be placed in

one of five levels of ESOL (“English for Speakers of Other Languages”) classes. Level 1 is for children who have no English skills at all. Level 5 is for children who are able to speak and write English well enough to be in regular classes. If your child scores ESOL level 1 to 4, he/she will be placed in an ESOL class with other students with similar English skills and taught by a specially trained teacher.

Based on the results of the survey and the test, the student may be eligible for other special programs, including Curriculum Content in the Home Language (CCHL), Bilingual Curriculum Content (BCC), Spanish for Spanish Speakers, etc. If you have any questions or concerns about the placement of your child in these programs, you should contact the school and ask to speak to an administrator.

IF YOUR CHILD HAS A PHYSICAL OR EMOTIONAL DISABILITY

You may also seek special educational services from the school system if your child qualifies for any of the following programs:

- Autistic
- Mentally Handicapped
- Deaf or Hard of Hearing
- Speech/Language Impaired
- Emotionally Handicapped
- Severely Emotionally Disturbed
- Traumatic Brain Injured
- Orthopedically Impaired
- Specific Learning Disabled
- Other Health Impaired
- Dual-Sensory Impaired



The Law Protects Students with Disabilities

Under the Individuals with Disabilities Education Act, children ages 3-21 with any disabilities listed under that law are guaranteed a “free and appropriate education in the least restrictive environment” along with all appropriate “related services” required for your child to benefit from his/her education.

HOW TO REQUEST ASSISTANCE FOR CHILDREN WHO MAY NEED SPECIAL EDUCATION SERVICES

If you are concerned about problems your child may be having in reading, mathematics, writing or behavior, first contact your child’s teacher, who will work with you to develop an intervention to address these concerns.

If your child continues to experience difficulties after interventions are implemented, you may request assistance from the Child Study Team (CST), School Support Team (SST) or School Development Team (SDT). Contact your child’s school and ask to speak with the CST/SST/SDT Coordinator. These teams provide teachers with resources and support in developing and implementing interventions in the classroom according to your child’s needs. Your child’s progress will be monitored in order to determine his/her response.

If the CST/SST/SDT determines that the student has not sufficiently responded to the interventions and is in need of additional support, they may submit a request for Multidisciplinary-Team (M-Team) evaluation. Parental consent must be obtained before an M-Team evaluation is administered. The evaluation process should take a total of 60 school days and is based on the actual days your child attends school. The evaluation may include:

- Intellectual: a child’s potential for learning as well as his/her learning style.
- Achievement: what a child has already learned in the areas of reading, writing, and mathematics.
- Processing: the ability to store and recall information; to identify, discriminate, and organize visual information; to identify, discriminate, and organize auditory information; and listening

comprehension and oral expression skills.

- Personality: social, behavioral, and emotional functioning as well as the ability to relate to others, to express and modulate emotions, and to show a range of emotions.

After the evaluation is completed, you will meet with a group of school professionals to discuss the results and determine what changes in your child’s program planning are needed and/or whether your child has a disability and needs specialized instruction. You will be given a copy of the evaluation report and a written determination of eligibility.

If the Eligibility/Individual Educational Plan (IEP) team determines that your child is eligible for special education and related services, the next step is to develop an IEP with goals and objectives related directly to the strengths and needs identified during the evaluation process.

When your child is considered for an evaluation, ask the following questions:

- What interventions have been put into action to address my child’s learning needs, and how has he/she responded?
- Do the interventions need to be revised?
- Is my child’s behavior impacting his ability to learn?
- Who has been monitoring my child’s progress?
- How can I help support the intervention activities at home?
- What tests and other evaluation materials will be administered?
- Will the school psychologist observe my child in the classroom and talk to my child’s teacher(s)?
- Will a translator or an interpreter be available if my child needs one? (Testing must be done in a child’s native language or sign language if needed.)
- What kind of information will the school psychologist ask me to contribute to the evaluation?
- What will be done to help my child feel comfortable during the testing session?

Special Accommodations for Students with Disabilities Including Test-Taking

Some students with disabilities need accommodations to help them in the classroom. These accommodations should be spelled out in the student's IEP. They might include special equipment and/or barrier-free environments for students with physical impairments. Other students might need more time to complete assignments and assistance with taking notes. There are many ways that your child's school can help him/her continue to learn.

Some students with disabilities may take the FCAT with special accommodations, such as taking a test in large print, Braille, or sign language; taking the test with more frequent breaks or in a smaller setting, etc. However, some accommodations your child may receive in the classroom are not allowable when taking the FCAT. The school must inform you if your child cannot receive the same accommodations when taking the FCAT.

If you have questions or concerns about special accommodations for your disabled child, call the Office of Special Education and Psychological Services at 305-995-1721, TTY: 305-755-9605, or visit <http://ese.dadeschools.net>.

Assistance for Infants, Toddlers, and Preschoolers

The first step is to speak with your child's pediatrician or physician. If the doctor indicates significant developmental delays in your child or you continue to be concerned, contact FDLRS-South Child Find, which assists in referring young children with suspected disabilities to Early Intervention Program or Preschool Special Education services. For details, call 305-274-3501 or visit <http://fdlrs-south.dade.k12.fl.us>

IF YOUR CHILD IS NOT ABLE TO ATTEND SCHOOL

The Homebound/Hospitalized Instructional Program (HHIP) has two main components that work with each other to provide a wide range of curriculum opportunities to those



students who are unable to attend school for medical reasons. Itinerant teachers provide direct instruction to all eligible students in grades K through 5, as well as eligible ESOL and special education students in grades K through 12. Middle and senior high school students are served in the Teleclass setting, which provides required courses and electives using teleconferencing equipment in studios located at Merrick Educational Center, 39 Zamora Avenue, Coral Gables, FL 33134. For more information, call 305-445-5188 or visit <http://merrick.dadeschools.net>.

IF YOU DON'T AGREE WITH WHAT THE SCHOOL IS DOING FOR YOUR SPECIAL NEEDS CHILD

You may ask for an interim IEP/EP review meeting anytime to consider making changes to an IEP/EP. Otherwise, the IEP is developed annually and the EP at least once every two years.

If your child has a disability and has an IEP and you do not believe that your child is receiving the best possible education in your current school, you may want to look into the McKay Scholarships for Students with Disabilities. This program will pay for either full or partial tuition at a private school that you believe will better meet the needs of your child. Or, you can choose to transfer your child to another public school in the District with a Special Education program that you believe is better suited to your child.

For eligibility requirements or more information, call the toll-free Parent Hotline at 1-800-447-1636 or visit www.floridaschoolchoice.org/information/mckay.

If you feel that your child is not receiving a free appropriate public education, you have the right to request Mediation and/or a Due Process Hearing. A Resolution Meeting is required with you, the school, and relevant members of the IEP Team prior to a due process hearing.

Mediation provides an opportunity to try to resolve issues before a hearing. At Mediation, an impartial mediator helps both sides try to resolve the problems. Mediation is voluntary for both parties and confidential.

If an agreement is not reached, you may go to a due process hearing. At the hearing, an administrative law judge will listen to you and the school's representative. You may present evidence and ask questions of school witnesses. You may retain a lawyer or a qualified representative or individual with special knowledge or training regarding the problems of special education students to assist you at the hearing. Your lawyer's fees may be paid by the school system if you win the hearing and bring action in federal, district or state circuit court to recover fees.

If you lose the hearing and still believe that you are right, you can bring civil action in federal, district or state circuit court. You are required to have a lawyer to assist you with this. You have a right to be told by the school district about free or low-cost legal help and other relevant services that may be available in the area. The school or district must give you this information at any time you request it or whenever a due process hearing is requested.

If your child has a disability and is not eligible under IDEA04, he/she might be eligible to receive services under Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973. For more information, call the Section 504 Hotline at 305-995-2799.

The following organizations can give you more information on services for disabled students:

- Parent to Parent of Miami, Inc., 305-271-9797, www.PtoPMiami.org
- Families and Advocates Partnership for Education, 952-838-9000, www.fape.org (some materials are available in Spanish)
- National Dissemination Center for Children with Disabilities, 1-800-695-0285, www.nichcy.org (Web site available in Spanish)
- Legal Services of Greater Miami, Inc., 305-576-0080, www.lsgmi.org
- Florida Department of Education, www.fldoe.org
- Florida Diagnostic and Learning Resources System/South, 305-274-3501, <http://fdlrs-south.dadeschools.net>.

School Choice

IT'S YOUR CHOICE

One of the most exciting movements in public education today is that of school choice. Parents can now enroll their children in many types of public schools. All choice programs/schools offer specialized curricula that are designed to cultivate specific talents and abilities in students from diverse backgrounds.

You can find detailed information on choice programs and about any individual public school at <http://choice.dadeschools.net> For additional assistance or information, please call the Office of School Choice and Parental Options at 305-997-1922.

MAGNET PROGRAMS AND SCHOOLS

If your child has a special interest or talent, you might want to look into a magnet program or school. Magnet programs and schools offer high-quality instruction with an emphasis on a special area of study. There are 95 magnet programs/schools in Miami-Dade County, including 32 in elementary schools, 4 in K-8 centers, 27 in middle schools, and 38 in high schools (some high schools offer more than one area of study). The magnet programs address the following themes of study:

- **Careers & Professions** – Careers and Professions allow students to select a course of study with both foundation and advanced courses in a particular career theme. Throughout the school year, students will have the opportunity to



participate in seminars, projects, field trips, dual enrollment opportunities and internships to deepen program awareness and the career experience. These programs offer valuable hand-on career experience and many of them offer program certification suitable for employment in the workforce.

- **Communications & Humanities** – Humanities help us decide what is important in our own lives and what we can do to make them better. The humanities help students address the challenges we face together in our families, our communities, and as a nation. The humanities are the stories, the ideas, and the words that help us make sense of our lives and our world.
- **International Education** – The International Education programs offer a variety of curricular activities focused on high levels of academic productivity, developing unique abilities, and learning a foreign language through explorations in interdisciplinary courses which promote a heightened awareness of world cultures, a global view, and responsible citizenry. (Includes the International Baccalaureate program, Cambridge Academy and Global Studies Academy.)
- **Mathematics, Science & Technology** – The Mathematics, Science, and Technology programs utilize innovative strategies to engage students in investigation and discovery. This hands-on approach captures natural curiosity and stimulates interest, thereby building better understanding. Students utilize science, mathematics, and technology laboratories,

as well as real world environmental sites, to engage in mathematical analysis, scientific inquiry, and engineering design, to pose questions, seek answers, and develop solutions to problems.

- **Montessori** – Montessori is a philosophy with the fundamental tenet that a child learns best within a social environment which supports each child's development. The primary goal of a Montessori Program is to help each child reach full potential in all areas of life. (Elementary schools only.)
- **Visual & Performing Arts** – The Visual and Performing Arts talent program provides intellectually stimulating and educationally challenging classes in the arts for students in grades 3-12 who, through the audition and portfolio review process, are judged to be talented in the arts. Students and teachers engage in a continuous exchange of information as they create, re-create, explore, perform exhibit, observe, reflect, evaluate and assess in their respective fields and in an interdisciplinary manner.

NEW MAGNET PROGRAMS (FALL 2008)

Through the award of a multi-million dollar federal grant, Miami-Dade County Public Schools is proud to announce the following new magnet programs:

- William J. Bryant Elementary Museums Magnet School – Museum Magnet
- North Miami Middle All Academy Magnet School – Museum Magnet; International Education Magnet; and Communications Magnet
- North Miami Senior High All Academy

- Magnet School – Museum Studies and Fine Arts Magnet; Health Support Services Magnet; Aerospace Science Magnet; Communications and Media Magnet; Business and Finance Magnet; International Baccalaureate Magnet; and International Affairs Magnet
- South Dade Senior High School All Academy Magnet School – Professional Services Magnet; International Finance, Business and Technology; Sports, Nutrition and Health Science; Visual and Performing Arts Magnet; Law Studies and Public Safety Magnet; and International Education
- Coconut Palm K-8 Academy School – Agriscience Engineering and Medical Biotechnology
- Jorge Mas Canosa Middle School – Cambridge Academy
- South Dade Middle School – Leadership
- Westland Hialeah Senior High School – Early College and Career Pathways
- Young Men’s Preparatory Academy School - Leadership

For your child to be accepted into a magnet program, you must submit an application to the school between October 1 and January 31 (January 15 for New World School of the Arts). Some magnet programs also require students to have a strong academic record, talent and interest in the selected theme. For more information, call the Office of School Choice and Parental Options at 305-995-1922 or visit <http://choice.dadeschools.net>

CONTROLLED CHOICE (OPEN ENROLLMENT) ELEMENTARY SCHOOLS

If you live within one of the six residential boundaries of Miami-Dade County targeted for this program, you may choose to send your child to more than one elementary school located in that area subject to space availability. The designated areas are in northwest, central, and southwest Miami-Dade County. For a map of the areas and more information, call the Office of School Choice and Parental Options at 305-995-1922 or visit <http://choice.dadeschools.net>

BILINGUAL PROGRAMS

Dual language programs, offered at a number of elementary, middle and senior high schools, feature instruction in English and a second language such as Spanish, French, German, Portuguese, Italian and Haitian Creole.

Dual language programs fall under three basic models: the elementary Bilingual School Organization (BISO), the Extended Foreign Language (EFL) program, and the International Studies (IS) program in grades K-12. The BISO model is offered to all students in selected neighborhood schools. The EFL model is offered as a choice in selected neighborhood schools. In both the BISO and EFL programs approximately 60% of instruction is in English and 40% in the foreign language. The IS model, part of the magnet schools programs, offers up to three hours of daily instruction in the target language, and is implemented in collaboration with the local consulates of the respective foreign governments. For more information on schools with dual language programs, contact the Division of Bilingual Education and World Languages at 305-995-1945 or visit <http://bilingual.dadeschools.net>

SATELLITE LEARNING CENTERS

Two public elementary schools have been built to serve parents who work at the Assurant Group (at SW 196 Street, Miami) or at Mount Sinai Hospital (on Alton Road in Miami Beach). These schools are partnerships between the employer, which provides the facilities, and M-DCPS.

CHARTER SCHOOLS

Charter schools are tuition-free, non-sectarian public schools that operate under a performance contract, or “charter,” with the school district. Charter schools are free from many of the rules and regulations created for traditional public schools. For example, they have the freedom to design their own curriculum and create different types of learning environments. In general, charter schools are smaller and offer smaller class sizes than traditional public schools. Students attending charter schools still must take all state-required standardized tests, including the FCAT. Every charter school is different. Some are operated by for-profit management companies. Many are operated by groups consisting of teachers, principals, parents, organizations, colleges, or universities. There are 72 charter schools in Miami-Dade County, including 21 elementary, 17 middle, 13 K-8 centers, 3 middle/senior, 1 K-12 school, and 17 senior high schools. For addresses and contact information, call 305-995-1922 or visit <http://charterschools.dadeschools.net>

OPPORTUNITY SCHOLARSHIPS

If your child’s school has received a grade of “F” for two of the last four years, you may choose to send your child to an eligible “C” or higher-graded public school that has space available.

To qualify for an Opportunity Scholarship, your child must either: 1) have attended the low-performing school during the year the school received the second “F” grade; 2) be currently attending another public school, but have been assigned to the low-performing school for the next school year; or 3) be entering kindergarten or grade 1 for the first time and assigned to attend the low-performing school.

Parents/Guardians must complete an “intent to apply” form for an Opportunity Scholarship by July 2 of the year the school received the “F” grade. Forms may be obtained at the school or at the Office of School Choice and Parental Options. For more information, call the toll-free Parent Hotline at 800-477-1636 or visit www.floridaschoolchoice.org/Information/OSP

TRANSFERS TO OTHER PUBLIC SCHOOLS THROUGH THE NO CHILD LEFT BEHIND ACT

Because of the “No Child Left Behind” Act passed by the U.S. Congress, all public schools are rated according to whether or not all of their students are making Adequate Yearly Progress (AYP). This rating is different from the grades given to each school, although all Florida schools graded “D” and “F” automatically fall into the category of not making Adequate Yearly Progress.

Children who attend a Title I school that fails to meet AYP for two years in a row will be allowed to transfer to an eligible public school, not designated as “in need of improvement,” that has space available.

To find out if your child’s school meets the two-year AYP goals, visit the Office of Strategic Planning at <http://osp.dadeschools.net> Click on “Clearinghouse for Planning” on the left side of the page, select a specific school, and then click on one of the reports under “AYP.” For more assistance, call 305-995-7291.

HOME SCHOOLING

The Florida Home Education Program is designed to assist parents who choose to educate their children at home. Parents can use either the Miami-Dade County Public Schools Competency Based Curriculum or another curriculum that they have acquired on their own. Parents must first notify the District Superintendent by letter within 30 days of the intent to enroll their child in the Home Education Program. For information on home schooling and a registration form, call the Home Education office at 305-883-5323 or visit

<http://attendanceservices.dadeschools.net/homeschool.asp>

CORPORATE TAX CREDIT SCHOLARSHIPS

Parents of limited means may qualify to receive a scholarship to a participating private school under the Corporate Tax Credit Program. For information, call 800-447-1636.

HOW TO ADVOCATE FOR CHANGE

How to Make A Complaint or Report a Serious Problem Regarding Your Child's School

There may come a time when you need to report a serious problem that needs to be addressed. Or, you may join a group of parents who wish to recommend changes to your school or school system. Here are a few tips to help you get the most out of the system.

If you need to discuss an issue of concern regarding your child, or make a request of your child's school, start by speaking with your child's teacher. If the teacher is unable to help you, you should then speak to the

appropriate person in the "chain of support" until you have received a response that is acceptable in resolving your concerns.

YOUR LOCAL REGIONAL CENTERS

The public school system is divided into four regions, with an assistant superintendent assigned to each. The regional offices are called Regional Centers. Each Regional Center along with the Charter School operations office is designed to provide outreach and services to families whose children attend schools in that area.

If you do not know in which Regional Center your child's school is located call 305-995-4242 or visit www.dadeschools.net and select, in the left bar, "Schools," and then, in the pull-down bar, select "School Information." On the page that appears, select the type of school (elementary, middle, senior, etc.).

ABOUT THE SCHOOL BOARD

The School Board is a body of nine elected officials responsible for setting policies for the entire school district. The School Board does not usually deal with individual students, parents, or teachers, but focuses more on making the rules for running all of the schools in the county. It also appoints the District Superintendent.

School Board members are elected by their voting districts. School Board meetings are open to the public. They are usually held in the School Board Administration Building auditorium at 1450 NE 2nd Avenue, Miami, FL 33132, once a month on Wednesdays starting at 1:00 p.m. The public hearing begins at approximately 6:30 p.m. The Board meetings are broadcast live on

television on WLRN-Channel 17 and on the radio at WLRN-FM 91.3. For information about making a request to speak on a particular issue on the School Board's agenda, contact the Citizens Information Center at 305-995-1128 or <http://cic.dadeschools.net/schoolboardmeetings.asp>

You may speak at a public hearing if you wish to address an issue under consideration by the board, make your local School Board member aware of important information concerning schools in his/her district, or appeal a decision made regarding your child that you did not agree with. To view information on School Board rulings, current meeting agendas, or School Board Rules visit <http://www2.dadeschools.net/schoolboard/default.asp>



REGIONAL CENTERS

North Regional Center

733 East 57th St. • Hialeah, FL 33013
305-687-6565 • Fax: 305-685-2498

North Central Regional Center

1080 LaBaron Drive • Miami Springs, FL 33166
305-883-0403 • Fax: 305-882-1640

South Central Regional Center

2201 SW 4th St. • Miami, FL 33135
305-642-7555 • Fax: 305-642-5531

South Regional Center

9040 SW 79th Ave. • Miami, FL 33156
305-595-7022 • Fax: 305-595-3726

Charter School Operations

1450 NE 2nd Avenue, Room 271 • Miami, FL 33132
305-995-1922 • Fax: 305-995-7290
<http://charterschools.dadeschools.net>

YOUR LEGAL RIGHTS

- You have the right to ask the school to test your child free of charge if you think he/she might need special educational services, or if the services he/she is already receiving are not adequate. You have the right to request a free, independent evaluation of your child if you disagree with the results of the school's tests.
- You have the right to receive copies of your child's school records.
- You have the right to participate in the development of your child's Individual Educational Plan (IEP) or English Language Learner (ELL) Plan.
- You have the right to be represented by an attorney or advocate if you disagree with the educational program provided to your child.

If you are not satisfied with your child's placement after he/she is evaluated and you need legal assistance, you may contact Legal Services of Greater Miami at 305-576-0080.

OTHER LEGAL RIGHTS

You and your child have certain rights under federal law that concern access to information about your child, freedom of speech and special education programs. You are protected by two important laws:

1. Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA). This law allows parents and students over the age of 18 to inspect and review the student's school records. You must first submit a written request to the school principal identifying the records you wish to review. You may ask for copies of the records and the school may charge you a fee for copies.

If you find something that is inaccurate,

misleading or otherwise in violation of the privacy or other rights of your child, you have the right to ask in writing that it be changed with an explanation of why it should be changed.

If the school refuses to change a record, you may request a hearing. If the request is denied at the school level, you may appeal the decision to the Regional Center Superintendent. If the request is denied at the region level, you may appeal the decision to the Administrative Director, Division of Student Services.

If you win the hearing, the school must correct the records. If you do not win, you may prepare a statement as to why you believe the record is wrong and this written statement will be added to your child's records.

It is important to know that standardized achievement test information for your child is provided through individual score reports such as the FCAT Student Reports. However, you cannot view secure test materials such as your child's test booklet.

2. Release of Student Information to the Military and Institutions of Higher Learning. The release of directory information to the military services and institutions of higher learning is a stipulation under the No Child Left Behind legislation and the U.S. Patriot Act. You are notified annually of this provision and are provided an opportunity to restrict the release of such information by completing and returning the Directory Information Opt-Out Form to your child's school. The Opt-Out Form may be copied, completed and submitted to your child's school at any time during the school year.



MIAMI-DADE COUNTY PUBLIC SCHOOLS' CHAIN OF SUPPORT

Your Child's Teacher
and/or Guidance Counselor



Assistant Principal
of the School



Principal of the School



Your Local Regional Center or
Charter School Operations
see contact information on p. 26



School Operations
Miami-Dade County
Public Schools
1450 NE 2nd Avenue, Miami, FL
305-995-4252 or 4242
[http://schooloperations.
dadeschools.net](http://schooloperations.dadeschools.net)



Superintendent
Miami-Dade County
Public Schools
1450 NE 2nd Avenue, Miami, FL
305-995-1430



The School Board
of Miami-Dade County
1450 NE 2nd Avenue, Miami, FL
305-995-1334

Where to Find More Information

TO LEARN ABOUT	CONTACT
Adult & Career Technical Education	Career and Technical Education Programs for Adults - 305-558-8000 in English, Spanish, and Haitian-Creole - www.edworks.org
Advanced Academic Programs for all grades	Advanced Academic Programs - 305-995-1934 - http://advancedacademicprograms.dadeschools.net
After-school programs for middle school students	Adult & Career Technical Education 305-995-2304
Before- and After-School Care for elementary students	Community Education - 305-253-9920 x2194 http://communityed.dadeschools.net
Bilingual Parent Outreach Program (BPOP)	Workshops in Spanish and Haitian Creole - Division of Bilingual Education and World Languages - 305-995-1920 (for Haitian Creole, call 305-995-1286) http://bilingual.dadeschools.net
Career Services for students	Specialized Programs - 305-995-1922 - http://careerpreparation.dadeschools.net
College Application help	The CAP Advisor at your child's school AND - www.facts.org or www.floridanext.com
Community Education Programs	Community Education - 305-253-9920, ext. 2194 - http://communityed.dadeschools.net
Counseling and Academic Advisement	The school guidance counselor or the Division of Student Services, 305-995-7583
Counseling services for new arrival, foreign-born and/or English Language Learner students	Division of Bilingual Education and World Languages/Student Services - 305-995-7341 Free counseling available.
DIAL-A-TEACHER Homework Hotline	305-995-1600 - Monday-Thursday on school nights - 5:30 - 8:00 p.m. Online help is available at: www.dial-a-teacher.com . Bilingual help is also available.
Exceptional Student Education	305-995-1721 - http://ese.dadeschools.net
FCAT practice, educational games, and an online library, including FCAT Explorer	FCAT Explorer http://www.fcatexplorer.com
Florida Bright Futures Program	The school guidance counselor or the Division of Student Services, 305-995-7583 http://floridastudentfinancialaid.org/ssfad/bf
General information on Miami-Dade County Public Schools	305-995-1000 or TTY/Hearing Impaired: 305-995-2400 - www.dadeschools.net
Help for grade 12 students who have not passed the FCAT	12th Grade Options - 1-800-315-083 - www.12thgradeoptions.org
HOTLINE for help with problems at home	The Children's Trust: 211 Switchboard of Miami - Information and Referrals: 305-358-4357 Teen Link Hotline with taped informational messages: 305-358-1640 (TEEN) www.switchboardmiami.org
Mentoring opportunities for adults and teens	Take Stock in Children - 305-237-3000, 305-995-7317 or www.takestockinchildren.com Big Brothers Big Sisters - 305-644-0066 or www.wementor.org Women of Tomorrow Mentor and Scholarship Program, 305-538-6900 or www.women-of-tomorrow.org Communities in Schools of Miami - 305-252-5444 or www.cismiami.org Teen Trendsetters - Governor's Mentoring Initiatives, 305-995-1239 - www.floridanext.com
Online courses for credit for middle and high school students (free)	Florida Virtual School - 407-513-3587 or www.flvs.net
Parent involvement opportunities	Office of Parental Involvement and the District Parent Resource Center - 305-995-1233 or http://parents.dadeschools.net
Parent Portal	http://myportal.dadeschools.net/parent
Pre-Kindergarten programs	Florida's Voluntary Universal Pre-Kindergarten Program (VPK). Pre-application forms are available at www.vpkflorida.com . Information on local pre-kindergarten programs is available from the Early Learning Coalition of Miami-Dade/Monroe at 305-646-7720. www.vpkhelp.org
Public library locations (with access to computers with free Internet connections)	305-375-2665 http://www.mdpls.org
School boundaries	305-883-5651 http://its.dadeschools.net/technologydelivery/GIS/gis.asp
School information: Individual public schools (including charter schools)	Office of Strategic Planning http://osp.dadeschools.net . For a selection of detailed reports on individual schools, click on "Clearinghouse for Planning" on the left side of the page. Select a specific school or click on "Advanced Search Options" for selecting schools. Or call the office at 305-997-2744 for assistance.
Student educational records and information regarding the directory information opt-out process	Division of Student Services, 305-995-7338
Student health and immunizations	Comprehensive Health Office, 305-995-1235
Technology training for immigrant parents	Technology Training Centers located at: M.A. Milam K-8 Center, 6020 West 16th Ave., Hialeah Kinloch Park Middle School, 4340 NW 3rd St, Miami - 305-995-2428
Teenage parents	TAP - The Teenage Parent Program School Operations - Adult Education - 305-636-7356
Title I Program	Title I Parental Program - 305-995-1202
Tutoring for English Language Learner students	Tutoring Academy for ELL Students Division of Bilingual Education and World Languages - 305-995-1998 http://bilingual.dadeschools.net
Video Lending Library	WLRN Instruction Television (ITV) Video Library 7003 SW 4th Street Tel. 786-275-0809 http://wlrntv.dadeschools.net/vfl.htm
Volunteer opportunities	Office of Community Services - 305-995-1439 - http://community.dadeschools.net

Introducción

El año escolar 2008-2009 acaba de comenzar. En todo el Condado de Miami-Dade, los estudiantes han retornado a las aulas para enfrentar nuevos retos que les ayudarán a aprender y a crecer. ¡La escuela también puede ser un desafío para los padres! Esta Guía de Recursos para los Padres contiene información básica sobre muchos temas y les ayudará a encontrar más detalles. Las organizaciones listadas en esta página también son sitios excelentes para relacionarse con las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade.

OFICINA DE PARTICIPACIÓN PARA PADRES DE FAMILIA (OFFICE OF PARENTAL INVOLVEMENT)

Con cada paso, desde el pre-kindergarten hasta la educación superior, los padres deben participar plenamente en el aprendizaje, la toma de decisiones y abogar en pro de los niños. La Oficina de Relaciones con los Padres establece y fortalece las asociaciones entre padres, maestros y los administradores escolares de manera que todos los estudiantes alcancen el éxito.

La Oficina estimula la participación en los PTAs como recurso para los padres que deseen ayudar en la escuela y en los comités asesores del distrito. También patrocina el Comité de Involucramiento Comunitario, que hace recomendaciones a los padres sobre temas importantes. A través del Concilio de Liderazgo para Padres de Familia, la Oficina también proporciona una oportunidad única para aquellos padres cuyos niños están matriculados en la instrucción ESOL hagan recomendaciones sobre ese programa.

Todas las buenas relaciones se basan en una comunicación regular, con buen sentido, en ambas direcciones. A los padres se les estimula para que llamen y visiten la escuela de sus hijos, a que llamen a la oficina del Centro Regional que supervisa su escuela (vea pág. 53) o a contactar la Oficina de Participación para Padres de Familia (Office of Parental Involvement). Si tiene alguna pregunta después de leer esta guía, llame al OPI al 305-995-1233, entre en <http://parents.dadeschools.net> o visite uno de los Centro de Recursos para los Padres (Parent Resource Center) en la escuela de sus hijo(a)

CENTROS DE RECURSOS PARA LOS PADRES (PARENT RESOURCE CENTERS)

Oficina de Participación para Padres de Familia (Office of Parental Involvement) se asocia a la Universidad Nova Southeastern y a la oficina del Título I para patrocinar los Centros de Recursos para los Padres (Parent Resource Centers (PRCs)). Cuatro PRCs convenientemente localizados y cuatro centros satélite brindan una acogedora atmósfera para los padres y proporcionan talleres, libros, materiales para llevar a casa y recursos online que tratan sobre los programas escolares, el aprendizaje y las opciones de educación.

- Office of Parental Involvement
1450 NE Second Avenue, Suite 216
305-995-1233
- North Parent Resource Center
Nova Southeastern University
1750 NE 167th Street, Room 171-B
Technology Building – Primer piso
800-986-3223 x7836
- South Parent Resource Center
Nova Southeastern University
8585 SW 124th Avenue, Room 421
305-274-1021 x3440
- Title I Neighborhood Resource Center
Corporate Academy North
5120 NW 24th Avenue
Building 3, Room 7
305-636-7390
(abre sus puertas en septiembre de 2008)
- CPC - ALL ABOARD
145 SW 11th Avenue
305-324-9957
- Centro Campesino
35801 SW 186th Avenue
305-245-7738
- The Resource Room
19715 NW 37th Avenue
305-621-1929
- Sant La Haitian Neighborhood Center
5000 Biscayne Boulevard, Suite 110
305-573-4871

LA ACADEMIA PARA PADRES DE FAMILIA (THE PARENT ACADEMY)

Como padre, usted es el primer maestro de su hijo. Por ello es que las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade crearon la Academia Para Padres de Familia (The Parent Academy), una iniciativa gratuita, que durante todo el año tiene como

fin ayudar a los padres de familia a que se conviertan en socios a tiempo completo en la educación de sus hijos. La Academia para Padres de Familia ayuda a informar a los padres de familia acerca de la importancia de su rol, une a las familia con las escuelas y brinda a los padres de familia un sentido más completo sobre cuáles son sus derechos y sus responsabilidades, y les deja saber de las oportunidades educacionales que están a su disposición y la de sus hijos. El “recinto” se extiende a todos los rincones de esta comunidad. La ayuda del programa de estudios proporciona a los padres de familia mayores destrezas, conocimiento y confianza para proteger la educación de sus hijos. Los padres de familia son maestros, modelos, mentores y proveedores – y tienen un gran poder en cuanto a mejorar las vidas de sus hijos. La Academia para Padres de Familia ofrece sesiones de trabajo gratuitas y eventos con el objeto de que las familias se instruyan durante todo el año. Para acceder al directorio de los cursos, próximos eventos y enlaces de información de utilidad, visite la página www.theparentacademy.net. Para más información, llame al teléfono 305-995-2680.

PROGRAMA BILINGÜE DE RELACIONES CON LOS PADRES

La División de Educación Bilingüe y Lenguas del Mundo, a través del programa Bilingüe de Participación para Padres de Familia (BPOP), proporciona una serie de talleres mensuales de información sobre diferentes temas. Estos seminarios se ofrecen a los padres y familias inmigrantes que tengan un coeficiente en inglés limitado (ELL) en un esfuerzo por educar y equipar a estos padres y familias para que estén mejor preparados y participen activamente en la educación de sus hijos. Estos talleres que promocionan la relación de los padres y la educación de la familia también se proporcionan en español y en haitiano criollo. Los seminarios también promueven la relación de los padres con la escuela y la educación familiar. Cada mes se facilita un calendario de los talleres en <http://bilingual.dadeschools.net/BEWL/parent.asp>. Para más información, llame por favor al 305-995-1920.



LA ACADEMIA PARA PADRES DE FAMILIA

Ayundando a los padres de familia a ayudar a sus hijos a tener éxito en sus estudios



¡Unánse hoy!
Para el horario de las clases gratuitas y
de los eventos, visite
www.theparentacademy.net
o llame al 305-995-2680



Una iniciativa de las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade

PADRES DE FAMILIA
Modelos de Conducta, Maestros, Mentores, Proveedores

Pre-K y Primaria

PRE-KINDERGARTEN VOLUNTARIO

El programa de Pre-K Voluntario ayuda a los niños de la Florida a desarrollar las habilidades que necesitan para convertirse en buenos lectores y estudiantes de éxito. Todos los niños de la Florida que tengan cuatro años para el 1° de septiembre de 2008 son elegibles para asistir al programa en el otoño del 2008. La inscripción toma lugar durante la primavera y la admisión es por medio de un sistema de lotería. Para más información sobre el Pre-K Voluntario, llame a la Early Learning Coalition (Coalición en Pro del Aprendizaje Temprano) que administra el programa, al 305-644-4046 o visite www.vpkhelp.org o www.elcmdm.org. También puede mirar en el directorio, en la pág 55 de esta guía, bajo “Programas de Pre-Kindergarten”. Para más información en cuanto a otros programas de prekindergarten, comuníquese con la escuela primaria de su vecindad.

EL PROGRAMA WLRN (LISTO PARA APRENDER)

El servicio WLRN Listo para Aprender es una iniciativa divertida e informativa que prepara a los niños para el éxito en la escuela a través de la difusión de programación infantil en la televisión pública, que ha recibido premios por su labor. El servicio desarrolla programas basados en la comunidad, diseñados para promover la educación temprana, con contenidos en la Internet e impresos para los niños, los padres, abuelos, educadores y los suministradores de cuidados para los niños. Listo para Aprender brinda a los padres y/o cuidadores talleres y desarrollo profesional para los educadores a fin de preparar a los niños para la escuela. El énfasis se hace en el “Triángulo de Aprendizaje” (Ver, Leer, Hacer), promoviendo el tiempo que los padres pasan leyendo con sus hijos, e incrementando las habilidades de lectura de los niños. Para más información, visite www.wlrn.org/readytolearn o llame al 305-995-2195.

LO QUE SU HIJO DEBERÍA APRENDER EN LA ESCUELA PRIMARIA

Todos los niños de la Florida deberían aprender las mismas cosas en los mismos grados. El departamento de Educación de la Florida ha creado una lista de metas de aprendizaje para los estudiantes de todos los grados. Esta lista se llama Florida Sunshine State Standards. Las escuelas deben asegurarse de que sus maestros enseñen estas habilidades en sus aulas. Las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade han incorporado los Estándares del Estado del Sol (Florida Sunshine State Standards) al programa de estudios del distrito.

SI SU HIJO ESTA LISTO PARA TAREAS

ESCOLARES MAS EXIGENTES

Si usted considera que su hijo está listo para estudios académicos más exigentes o si quisiera disfrutar de actividades académicas antes o después de la escuela, pregúntele al director de su escuela sobre los Programas académicos avanzados (Advanced Academic Programs) disponibles en su escuela. Entre estos pudieran estar los “Gifted Programs”, Programas de Excelencia Académica (AEP), o Enseñando Actividades de Enriquecimiento para minorías (TEAM). Los estudiantes con un elevado potencial académico son elegibles para estos programas.

SI DESEA QUE SU HIJO O HIJA APRENDA UN SEGUNDO IDIOMA

Si usted considera que su hijo o hija se puede beneficiar aprendiendo un segundo idioma, pregunte al director de su escuela sobre cuáles son los programas de idiomas del mundo que están disponibles en su escuela. Dichos programas pueden incluir español para los que hablan español, haitiano criollo para los que hablan el haitiano criollo o español como segundo idioma. Algunas de las escuelas ofrecen programas duales de idiomas en el cual los estudiantes participan en la alfabetización y el contenido de la instrucción es impartido tanto en inglés como en el segundo idioma. Dichos programas se ofrecen en español, francés, alemán, italiano, portugués o en chino. Todos los estudiantes cuando entran al kindergarten son elegibles para participar en dichos programas.

SI SU HIJO ES RETENIDO EN EL TERCER GRADO

Si usted se entera de que su hijo será retenido, es importante que se entreviste con su maestro a fin de saber exactamente qué habilidades de lectura su hijo no domina y qué hará la escuela para ayudar a su hijo a remediar esto. Según las leyes estatales, las escuelas no pueden automáticamente promover a los alumnos del 3° Grado al 4° Grado si quedaron en el Nivel 1 de lectura en el examen FCAT. Esta ley no está concebida como un castigo para su hijo o usted. Está destinada a proporcionarle a su hijo las habilidades de lectura que él/ella necesitan para lograr un progreso escolar adecuado.

En algunos casos, a un niño que recibió una calificación de Nivel 1 en la porción de lectura del FCAT SSS se le permite pasar al 4° Grado. Estos casos incluyen estudiantes que:

- Son aprendices del idioma inglés (ELL English Language Learners) con menos de dos años de instrucción en un programa ESOL.
- Tienen discapacidades y su IEP, Individualized

Educational Plan (Plan Educacional Individualizado) indica que el estudiante cumple los criterios de la exención de las evaluaciones del estado.

- Tienen discapacidades y satisfacen todos estos criterios: 1) participaron en el FCAT; 2) tienen un IEP o un plan Sección 504 que refleja que han recibido cursos remediales intensivos en lectura durante más de dos años; 3) siguen demostrando una deficiencia en la lectura y 4) fueron anteriormente retenidos en kindergarten o en los Grados 1°, 2° o 3°.
- Han recibido cursos remediales intensivos en lectura durante dos o más años pero siguen teniendo deficiencias en la lectura, y fueron retenidos anteriormente en kindergarten o en los Grados 1°, 2° y 3° por un total de dos años.
- Demuestran, mediante su expediente escolar, que leen en un nivel de grado semejante al que se demuestra cuando se satisfacen los requisitos de lectura de Sunshine State Standards equivalente a por lo menos un rendimiento de Nivel 2 en el FCAT.
- Demuestran un nivel aceptable de rendimiento en un examen de lectura alterno estandarizado aprobado por la Junta Estatal de Educación. Adicionalmente, los alumnos elegibles retenidos en el 3° Grado tienen una oportunidad de demostrar su coeficiente de lectura antes de que finalice el primer semestre.

Asegúrese de tratar la situación específica de su hijo en detalle con su maestro y, si fuese indicado, con el instructor de lectura de su escuela.

EN LOS GRADOS K-5, SU HIJO DEBERIA APRENDER A:

- Leer por sí solo durante un tiempo sostenido.
- Escribir historias, poemas, cartas y reportes sencillos utilizando una gramática correcta.
- Editar su propia escritura — corrigiendo la ortografía, gramática, y la puntuación.
- Leer libros, revistas e historias, y ser capaz de explicar qué es lo que leyó.
- Hacer presentaciones orales efectivas.
- Utilizar organizadores gráficos y otras estrategias de toma de notas.
- Leer un mapa, gráfico, y tabla.
- Hacer proyectos prácticos en la escuela tales como crear maquetas simples, gráficos, libros y experimentos de ciencia.
- Aplicar matemáticas al mundo real.
- Estudiar sobre otros países.
- Estudiar la historia de la Florida y Estados Unidos, incluidos los grupos étnicos y culturales importantes.
- Comprender la estructura básica del gobierno de Estados Unidos.
- Comprender la importancia de la educación moral y cívica.
- Utilizar un procesador de textos para tareas sencillas de escritura.

Exámenes estandarizados que su hijo tomará en la Escuela Primaria en 2008-09

NOMBRE DEL EXAMEN Y FECHA EN QUE SE HACE	GRADOS EXAMINADOS	PROPÓSITO DEL EXAMEN
Alternative Assessment for Grade 3 Promoción, Lectura En el verano	Todos los estudiantes retenidos en 3º	Los estudiantes retenidos en 3º que obtuvieron la calificación requerida por el estado son elegibles para pasar al 4º Grado.
Florida Kindergarten Readiness Screener (FLKRS) Aplicado durante los primeros 30 días de clases.	K	Prepara a todos los niños nuevos en el kindergarten a estar listos para la escuela con dos instrumentos. The Early Childhood Observation System (ECHOS) supervisa las habilidades, conocimientos y conducta que un estudiante demuestra o necesita para desarrollarse. The Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills (DIBELS) mide el desarrollo y crecimiento de las habilidades de instrucción tempranas.
Interim Assessment in Reading, Mathematics and Science Otoño/invierno, /primavera o Octubre, enero, abril/mayo	3º - 5º Lectura, matemáticas 4º - 5º Ciencias	Ayuda a los maestros a determinar áreas fuertes y débiles. Solamente en escuelas escogidas al efecto.
Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills (DIBELS) K-3 Otoño/invierno/primavera o Agosto-septiembre	K-3º 4-5 Ciencias estudiantes escogidos	Supervisa el progreso de los alumnos en la lectura a fin de determinar si requieren instrucción remedial.
Grade 3 Mid-Year Promotion Evaluación alternativa para la promoción del tercer grado. Noviembre/diciembre	Estudiantes elegibles retenidos en el tercer grado	Los estudiantes elegibles retenidos en el tercer grado que muestren competencia en la lectura serán elegibles para la promoción al cuarto grado.
NAEP (National Assessment of Educational Progress) Enero-febrero o Enero-marzo	4º Estudiantes y escuelas escogidas	Exámenes cronometrados de temas selectos (por ejemplo: inglés, matemáticas, lectura, ciencias, escritura, historia de Estados Unidos, geografía cívica y artes) que calculan y reportan el progreso estudiantil en todo el país. No se proporcionan reportes estudiantiles individuales.
Grade 3 Reading Student Portfolio Enero-mayo	3º	Un examen en el aula que consta de pasajes y preguntas diseñado para recopilar información sobre la coeficiencia de los estudiantes en los ocho niveles de lectura determinados por el FCAT.
Florida Alternate Assessment Enero-febrero	3º - 5º Estudiantes elegibles de ESE	Una evaluación alternativa, para estudiantes con graves discapacidades, que mide qué bien logran satisfacer los Estándares del Estado del Sol en la lectura, las matemáticas y las ciencias (solamente el 5o grado).
FCAT Escritura+ Febrero	4º	Se le pide a los estudiantes que escriban para que expliquen o relaten una historia. Los estudiantes tienen 45 minutos para pensar y producir una respuesta escrita a un tópico o tema asignado. Los estudiantes también contestan preguntas de múltiples respuestas. Los estudiantes reciben una subcalificación por sus composiciones y una subcalificación combinada por la composición y las porciones de respuesta múltiple del examen.
FCAT (Florida Comprehensive Assessment Test) • NRT (Norm-Referenced Test), Lectura y Matemáticas • SSS (Sunshine State Standards), Lectura, Matemáticas and Ciencias Marzo	3º - 5º Lectura, matemáticas 5º (Sólo para Ciencias)	Se llevan a cabo exámenes FCAT en lectura, matemáticas, y ciencias. Una parte de las pruebas de lectura y matemáticas del FCAT compara las calificaciones de alumnos de la Florida con las de estudiantes de todo el país (NRT). La otra parte calcula cuán bien los estudiantes satisfacen los Florida Sunshine State Standards (SSS) en lectura, matemáticas y ciencias.
SAT-10 (Stanford Achievement Test – Tenth Edition), Lectura y Matemáticas Marzo	2º	Prueba de opción múltiple que compara las calificaciones de los estudiantes de la Florida con las de otros estudiantes en Estados Unidos. Los alumnos toman un subexamen de Comprensión de Lectura y Solución de Problemas de Matemáticas. Podría ser eliminado.
Comprehensive English Language Learner (CELLA) Abril-mayo	K-5º	Calcula el desarrollo de estudiantes clasificados como English Language Learners (ELLs) para dominar el inglés.

Escuela Intermedia

LO QUE SU HIJO DEBERÍA APRENDER EN LA ESCUELA INTERMEDIA

Todos los niños de la Florida deberían aprender las mismas cosas en los mismos grados. El Departamento de Educación de la Florida ha creado una lista de metas de aprendizaje para los estudiantes de todos los grados. Las escuelas deben asegurarse de que sus maestros enseñen estas habilidades en sus aulas.

SI SU HIJO ESTA LISTO PARA CLASES MAS AVANZADAS

Hay clases avanzadas disponibles para los alumnos de la escuela secundaria en los Grados 6°, 7° y 8°. Estas clases, que se brindan en los temas de lenguas extranjeras, artes del lenguaje, matemáticas, ciencias y estudios sociales, proporcionan a los alumnos un currículum más riguroso y detallado. Si bien no hay calificaciones extra para las clases avanzadas, los alumnos matriculados en estos cursos son preparados para clases de honores en el nivel de secundaria. La

matrícula en estas clases se basa en la recomendación del maestro/consejero o por solicitud del padre y con aprobación de la escuela.

Las clases de honores son cursos de nivel de secundaria disponibles para estudiantes de escuela intermedia que cursan el 7° y 8° Grados. El programa de estudios de estas clases es más riguroso y detallado. La matrícula para estas clases se basa en la recomendación del maestro/consejero o es por solicitud de los padres con aprobación de la escuela.

CLASES ONLINE A TRAVES DE LA ESCUELA VIRTUAL DE LA FLORIDA

Vea la pág. 55 para información sobre las clases online que se ofrecen.

CURSOS REQUERIDOS EN LA ESCUELA INTERMEDIA EN 2008-09

CURSOS ANUALES REQUERIDOS PARA

ESTUDIANTES EN LOS GRADOS 6° Y 7°

Los requisitos de nuevos cursos son aplicables a los estudiantes que empiecen en el 6° Grado en el 2007-2008 o en el 2008-09. Para estos estudiantes, la promoción a la escuela secundaria superior requiere la terminación exitosa de tres cursos de un año en cada uno de los siguientes temas:

- Inglés (con énfasis en literatura, composición y textos técnicos)
- Matemáticas
- Ciencias
- Estudios Sociales

Además, deberán completar un curso en planificación de carrera de educación en el Grado 7° u 8°. Puede ser un curso aislado o instrucción integrada a un curso existente o cursos. Este curso resultará en un plan de carrera y académico personalizado, y deberá estar firmado por el estudiante, el consejero del estudiante y los padres del estudiante.

Los estudiantes que estén aprendiendo el idioma inglés (ELL o English Language Learners) pudieran sustituir una clase de ESOL por una de las tres clases requeridas en Artes del Lenguaje. También deben tomar un segundo período de Artes del Desarrollo del Lenguaje (ESOL), que contará como un curso electivo.

Por cada año en el cual el estudiante califique en el Nivel 1 del FCAT en Lectura, el estudiante deberá completar un curso intensivo de lectura al año siguiente. Los estudiantes que califiquen en el Nivel 2 del FCAT en Lectura serán ubicados en un curso intensivo de lectura o en un curso con contenido que apoye las estrategias de lectura.

Por cada año en que el estudiante califique en el Nivel 1 o Nivel 2 en el FCAT en Matemáticas, el estudiante deberá recibir clases remediales al año siguiente, que pudieran estar integradas al curso regular de matemáticas del alumno.

EN LOS GRADOS 6-8, SU HIJO DEBERIA APRENDER A:

- Leer de manera independiente durante un período sostenido.
- Leer y comprender diferentes tipos de libros e historias, entre ellas novelas, temas reales, obras de teatro y poesía.
- Redactar reportes y otros documentos utilizando gramática y puntuación correctas.
- Llevar a cabo investigaciones sobre temas asignados.
- Hacer presentaciones orales efectivas.
- Utilizar organizadores gráficos y otras estrategias de toma de notas.
- Organizar los trabajos y tareas escolares; llevar récords de las tareas.
- Estudiar para las pruebas.
- Comprender las reglas del idioma inglés y aplicarlas en la escritura.
- Utilizar números enteros, fracciones, decimales, porcentajes y otros tipos de expresiones numéricas en matemáticas.
- Utilizar cálculos y medidas para resolver problemas de matemáticas que estén relacionados con situaciones de la vida real.
- Comprender álgebra básica y conceptos de geometría.
- Realizar problemas de matemáticas que involucren formas bi y tridimensionales.
- Comprender las reglas básicas de la ciencia física y biológica.
- Llevar a cabo experimentos científicos en clase.
- Resolver problemas científicos utilizando procesos científicos.
- Estudiar la historia de la Florida, la nación y el mundo, incluidos los grupos étnicos y culturales importantes.
- Comprender la estructura del gobierno de Estados Unidos y los principios de la democracia estadounidense.
- Desarrollar un conocimiento básico de los sistemas económicos.
- Utilizar mapas y escribir reportes sobre la geografía del mundo.
- Utilizar una computadora para escribir un reporte, crear un gráfico y confeccionar una tabla.

CURSOS ANUALES REQUERIDOS PARA ESTUDIANTES EN EL 8º GRADO

Los estudiantes en el 8º Grado deberán matricularse en un mínimo de 18 cursos anuales, que deberán incluir 12 cursos requeridos y seis cursos electivos. Los 12 cursos requeridos incluyen tres cursos de un año en cada una de las siguientes materias:

- Artes del Lenguaje
- Matemáticas
- Ciencias
- Estudios Sociales

Estudiantes de inglés como segundo lengua (ELL English Language Learners)

podrían sustituir una clase de ESOL por una de las tres clases de Artes del Lenguaje requeridas. También deberán pasar un segundo período de ESOL (Desarrollo de Artes del Lenguaje), que cuenta como un curso electivo.

A fin de ser promovidos al 9º Grado, los estudiantes deberán completar un mínimo de 14 de los 18 cursos que incluyen: tres en artes del lenguaje y tres en matemáticas; dos en ciencias, dos en ciencias sociales, y otros cuatro cursos.



Exámenes estandarizados que su hijo tomará en la Escuela Intermedia en 2007-08

NOMBRE DEL EXAMEN Y FECHA EN QUE SE HACE	GRADOS EXAMINADOS	PROPÓSITO DEL EXAMEN
Interim Assessments in Reading and Mathematics Otoño/invierno/primavera	6º - 8º Lectura, matemáticas 7º - 8º Ciencias	Ayuda a los maestros a determinar las áreas fuertes y débiles de los estudiantes. Solamente en escuelas escogidas al efecto.
Florida Oral Fluency Assessment (FOFA) Otoño, invierno, primavera	6º - 8º Estudiantes escogidos	Supervisa el progreso de los alumnos en la lectura a fin de determinar si requieren instrucción remedial.
NAEP (National Assessment of Educational Progress) (Examen Nacional de Progreso Educacional) Enero-febrero	8º Estudiantes, niveles de grados y escuelas escogidas	Exámenes cronometrados de temas selectos (Por ejemplo: inglés, matemáticas, lectura, ciencias, escritura, historia de Estados Unidos, geografía cívica y artes) que calculan y reportan el progreso estudiantil en todo el país. No se proporcionan reportes estudiantiles individuales.
Florida Alternate Assessment Enero-febrero	6º - 8º Estudiantes de ESE elegibles	Una evaluación alternativa para estudiantes con graves discapacidades que mide hasta qué punto logran satisfacer los Estándares del Estado de la Florida en la lectura, las matemáticas y las ciencias (solamente 8º grado)
FCAT Escritura+ Febrero	8º	Se le pide a los estudiantes que escriban para que expliquen o relaten una historia. Los estudiantes tienen 45 minutos para pensar y producir una respuesta escrita sobre un tópico o tema asignado. Los estudiantes también contestan preguntas de múltiples respuestas. Los estudiantes reciben una subcalificación por sus composiciones y una subcalificación combinada por la composición y las porciones de respuesta múltiple del examen.
FCAT (Florida Comprehensive Assessment Test) • NRT (Norm-Referenced Test), Reading and Mathematics • SSS (Sunshine State Standards), Lectura, Matemáticas y Ciencias. Febrero-marzo	6º - 8º 8º (sólo para Ciencias)	Se llevan a cabo exámenes FCAT en lectura, matemáticas, y ciencias. Una parte de las pruebas de lectura y matemáticas del FCAT compara las calificaciones de alumnos de la Florida con las de estudiantes de todo el país (NRT). La otra parte calcula cuán bien los estudiantes satisfacen los Florida Sunshine State Standards (SSS) en lectura, matemáticas y ciencias.
Comprehensive English Language Learner (CELLA) Otoño o Primavera	6º - 8º	Calcula el desarrollo de estudiantes clasificados como English Language Learners (ELLs) para dominar el inglés.

Escuela Secundaria

LA REFORMA EN LA ESCUELA SECUNDARIA CREARÁ GRADUADOS MEJOR PREPARADOS

Los graduados de hoy día necesitan nuevas habilidades y experiencias a fin de tener éxito en la universidad y competir en el mercado laboral mundial. El Distrito ha creado un plan llamado Secondary School Reform (SSR) (Reforma de la Escuela Secundaria) que está cambiando la forma en que los alumnos de las escuelas secundarias son educados. El SSR requiere más participación por parte de los padres de familia y la comunidad empresarial. Una academia de noveno grado ayuda a los estudiantes en su transición a la escuela secundaria. Temas específicos sobre academias de profesiones para estudiantes de décimo a duodécimo, proporcionan a los estudiantes las oportunidades para que se concentren en sus cursos electivos en un campo de interés mientras que participan en el programa de aprendices Career Experience Opportunity (CEO, por sus siglas en inglés) donde los estudiantes tienen la oportunidad de experimentar el programa de aprendices en el mundo real tanto dentro como fuera del recinto. Se anima a los estudiantes a que tomen más cursos de honores (Honors) y de estudios avanzados (Advanced Placement) con el fin de que obtengan créditos para la universidad por medio de los cursos de la matrícula dual y de Career Pathways.

Todas las escuelas secundarias participan en la Reforma de Escuela Secundaria, no importa si tienen un calendario de seis u ocho períodos. Las siguientes escuelas secundarias están implementando un calendario de ocho períodos, y por lo tanto le brindan a sus estudiantes oportunidades más extensas para tomar cursos electivos adicionales en su academia de carrera seleccionada:

- 500 Role Models Academy
- Academy for Community Education
- Booker T. Washington Senior High School
- COPE Center North
- Coral Gables Senior High School
- Corporate Academy North
- Corporate Academy South
- D.M. Wallace COPE Center
- Hialeah Senior High School

- Hialeah-Miami Lakes Senior High School
- Homestead Senior High School
- Jan Mann Opportunity School
- John A. Ferguson Senior High School
- JRE Lee Educational Center
- Miami Beach Senior High School
- Miami Carol City Senior High School
- Miami Central Senior High School
- Miami Douglas MacArthur – North Senior High School
- Miami Douglas MacArthur – South Senior High School
- Miami Edison Senior High School
- Miami Jackson Senior High School
- Miami Norland Senior High School
- Miami Northwestern Senior High School
- Miami Senior High School
- Miami Southridge Senior High School
- North Miami Beach Senior High School
- North Miami Senior High School
- Ronald Reagan/Doral Senior High School
- Westland Hialeah Senior High School
- Young Women’s Preparatory Academy

Para conocer más sobre SSR, visite www.dadeschools.net/superintendent/crew/articles/redrawingtheface.htm.

LO QUE SU HIJO DEBERÍA APRENDER EN LA ESCUELA SECUNDARIA

Todos los niños de la Florida deberían aprender las mismas cosas en los mismos grados. El departamento de Educación de la Florida ha creado una lista de metas de aprendizaje para los estudiantes de todos los grados. Esta lista se llama Florida Sunshine State Standards. Las escuelas deben asegurarse de que sus maestros enseñen estas habilidades en sus aulas.

SI SU HIJO ESTA LISTO PARA CLASES MÁS AVANZADAS

Los estudiantes de escuela secundaria superior que deseen una experiencia académica más avanzada tienen a su disposición ciertas opciones como los Cursos de Honores y de Ubicación Avanzada, el programa de Bachillerato Internacional, doble matrícula y clases online.

Clases de Honores

Los alumnos de los grados más elevados de secundaria que sean capaces de manejar un

currículo más riguroso que se imparte a un ritmo más acelerado deberán matricularse en clases de honores. Estos cursos, que proporcionan a los alumnos la oportunidad de explorar las asignaturas con mayor profundidad, premian a los alumnos con un punto extra que se aplica a su GPA (Promedio de Puntos de Grado o Grade Point Average). Los alumnos son seleccionados sobre la base de su rendimiento académico y la recomendación del maestro.

Clases de Ubicación Avanzada (Advanced Placement) (AP)

Las clases de AP son cursos de nivel universitario o college que proporcionan a los estudiantes un currículo riguroso y general. Los estudiantes son seleccionados para participar en AP teniendo en cuenta su rendimiento académico y la recomendación del maestro; no obstante, los alumnos motivados que deseen pasar este reto pueden solicitar ser incluidos en un curso AP. Cada mayo, los estudiantes matriculados en clases AP pasan un examen presentado por la Junta Universitaria y pagado por el Distrito. Se espera que todos los estudiantes matriculados en un curso AP participen en el examen AP. Sobre la base de los resultados del examen AP, a los estudiantes se les pueden otorgar hasta dos semestres de créditos universitarios, a discreción de la universidad. Los estudiantes en las clases AP reciben dos puntos extra que se aplican a su GPA total.

Las clases AP están disponibles para los alumnos de secundaria en 37 temas de estudio diferentes. La cantidad de clases AP disponibles en cada escuela secundaria varía. Pida detalles en su escuela. Si varios alumnos están interesados en tomar juntos una clase de AP que su escuela no brinda, pueden solicitar que ese curso se establezca para ellos.

Certificado Internacional de Educación Avanzada (AICE)

El Certificado Internacional de Educación Avanzada (AICE) es un currículo preuniversitario internacional y un sistema de exámenes para estudiantes académicamente capaces. Es un curso amplio y flexible de dos años que se está

ofreciendo en escuelas y colleges del mundo entero. El AICE cuenta con cursos escritos específicamente preparados para programas de diploma de honores. Estimula estándares académicos elevados y proporciona una base ideal para los estudios a nivel de college y universitario. El programa AICE se ofrece actualmente en David Lawrence K-8 Center, Jorge Mas Canosa Middle School, Miami Lakes Middle School, American Senior High School, G.H. Braddock Senior High School, Miami Lakes Educational Center y en Ronald W. Reagan/Doral Senior High School.

Un diploma AICE completo se concede sobre la base de las calificaciones obtenidas en exámenes y en el rendimiento de los trabajos de curso realizados durante seis cursos de créditos completos. El diploma general AICE garantiza que todos los estudiantes sigan un programa académico amplio y balanceado. Un certificado AS (Advanced Subsidiary) enumerando los temas aprobados se le emite a aquellos estudiantes que no obtengan el diploma completo. Dentro de este marco, el AICE ofrece un currículum extremadamente flexible que se puede ajustar a los intereses, habilidades y planes futuros de los estudiantes. A los estudiantes de AICE se les conceden dos puntos que se aplican a su GPA combinado.

Bachillerato Internacional (IB)

El programa IB es un exigente curso de estudios universitarios dedicado a los estudiantes altamente motivados. El diploma de IB abarca los dos últimos años de escuela secundaria y culmina en una serie de exámenes internacionales sobre temas variados. Se brinda en cuatro escuelas secundarias en Miami-Dade: Coral Gables, Coral Reef, John A Ferguson y North Miami. Sobre la base de los resultados de los exámenes finales, un alumno puede recibir hasta dos años de créditos universitarios. Además, a los estudiantes en clases IB se les conceden dos puntos adicionales, que se aplican a su GPA. Los alumnos pueden solicitar participar en uno de los programas IB del distrito. La aceptación se fundamenta en los logros académicos y la recomendación del maestro.

Matrícula Doble

La Matrícula Doble es un programa patrocinado por el estado en el cual los

alumnos de secundaria toman clases universitarias y reciben créditos tanto para la secundaria como para la universidad. El estado paga por el costo de la enseñanza y el distrito paga por los libros de texto. Como los estudiantes reciben estas clases en un recinto universitario, ellos son responsables de su propia transportación. Según el curso específico, los alumnos inscritos en Matrícula Doble son recompensados con puntos extra que se aplican a su GPA combinado. Los estudiantes deberán haber completado el 9º Grado a fin de participar en el programa de Matrícula Doble. Además, los alumnos deberán tener 3.0 de GPA sin afectaciones y deberán pasar la Prueba de Ubicación Universitaria o College Placement Test, o bien lograr la calificación mínima requerida en el SAT o ACT.

Clases online a través de la Escuela Virtual de la Florida (FLVS) o la Escuela Virtual de Miami-Dade (M-DVS)

Los alumnos que reciben su educación en el hogar, están imposibilitados de acudir a la escuela, o deseen recibir cursos adicionales además de sus programas escolares regulares pueden tomar cursos online a través de la Escuela Virtual de la Florida (FLVS). Se trata de un programa en línea, gratis y acreditado, que ofrece un número de cursos por la internet y proporciona comunicación con maestros certificados sobre una base regular a través del teléfono, correo electrónico, charlas virtuales, mensajes instantáneos y foros de debate. La escuela de un alumno a tiempo completo pudiera no denegar el acceso a cursos brindados por la FLVS asumiendo que el curso seleccionado sea apropiado para el estudiante en términos de historial académico, nivel de grado y edad. Para más información, llame al 407-317-3326 o visite www.flvs.net.

También hay cursos en línea limitados disponibles a través de la escuela Virtual de Miami-Dade (M-DVS). Los estudiantes pudieran tomar estos cursos además de su programa normal de estudios o tomarlos como parte de su día escolar. Estos cursos tienen la franquicia de la Florida Virtual School y son impartidos por profesores de M-DCPS. Para más información, llame a la oficina del M-DVS por el 305-995-1915 o visite <http://portal.dadeschools.net/mdvs/index.htm>

Escuela para Estudios Avanzados (School for Advanced Studies) (SAS)

La Escuela para Estudios Avanzados (SAS) es un programa para los alumnos de los grados 11º y 12º que buscan un currículum académico más exigente y un ambiente escolar más reducido, combinado con matrícula doble en el sistema del Miami-Dade College. Los alumnos deben satisfacer ciertos criterios académicos para aplicar. El SAS está localizado en tres recintos del MDC. Para más información llame al SAS en el recinto de Kendall por el 305-237-0510, el recinto Norte por el 305-237-1089 o el recinto Wolfson (downtown) por el 305-237-7270, o visite

<http://sas.dadeschools.net>.

EN LOS GRADOS 9º-12º SU HIJO DEBERIA APRENDER A:

- Leer y analizar tipos de literatura cada vez más complejos.
- Llevar a cabo investigaciones en toda una variedad de fuentes.
- Escribir composiciones y otros trabajos con facilidad, utilizando gramática, puntuación y ortografía correctas.
- Hacer presentaciones orales efectivas.
- Utilizar álgebra y geometría para resolver problemas de matemáticas.
- Comprender y ser capaz de utilizar análisis de datos.
- Comprender los principios básicos de la teoría atómica.
- Comprender las propiedades de la materia, energía, fuerza y movimiento.
- Comprender cómo se formó la Tierra y cómo está cambiando.
- Comprender el sistema solar y lo que los científicos conocen sobre el universo.
- Comprender la creación y desarrollo genético de los seres vivientes.
- Utilizar procesos científicos para solucionar problemas.
- Comprender cómo la ciencia, la tecnología y la sociedad se relacionan entre sí.
- Comprender y analizar la historia de Estados Unidos y del mundo.
- Conocer la geografía mundial y cómo las personas interactúan con el ambiente físico.
- Definir sus propias ideas políticas basadas en el conocimiento de la democracia y el gobierno estadounidenses.
- Comprender cómo funcionan las instituciones financieras y cómo manejar dinero.
- Comprender los distintos sistemas económicos del mundo y cómo se relacionan entre sí.

Exámenes estandarizados que su hijo tomará en la Escuela Secundaria Superior 2008-09

Para más información sobre los programas de exámenes, visite www.dadeschools.net

NOMBRE DEL EXAMEN Y FECHA	GRADOS	PROPÓSITO DEL EXAMEN
PSAT/NMSQT (Preliminary Scholastic Aptitude Test/National Merit Scholarship Qualifying Test) Octubre	10º Grado 11º Interesado	Evalúa las habilidades académicas de un estudiante en comparación con los demás estudiantes del país y proporciona información sobre el desarrollo general académico de un estudiante en comparación con aquellos que piensan ingresar en la universidad. Asimismo se utiliza para identificar a los alumnos que califiquen para la Beca Nacional de Mérito (National Merit Scholarship). También se utiliza para identificar a los solicitantes de ingreso en academias militares.
FCELPT (Florida College Entry-Level Placement Test) Octubre-noviembre o Octubre - mayo	Estudiantes interesados en los Grados 10º - 12º	Se administra a los alumnos interesados voluntariamente a fin de determinar si están preparados para los estudios a nivel universitario. Los resultados se utilizan para aconsejar a los estudiantes en su selección de universidades y/o carreras. El FCELPT es una prueba estandarizada sin momento fijo, de opción múltiple, que se hace en una computadora. Consiste de tres subpruebas: comprensión de lectura, habilidades para redactar, y álgebra elemental.
Florida Oral Fluency Assessment (FOFA) Otoño, invierno, primavera	9º - 12º Estudiantes seleccionados	Supervisa el progreso de los alumnos en la lectura a fin de determinar si requieren instrucción remedial.
Interim Assessment in Reading, Mathematics and Science Otoño, invierno/primavera	9º - 10º Lectura, matemáticas 10º - 11º Ciencias	Ayuda a los maestros a determinar áreas fuertes y débiles. Solamente en escuelas escogidas al efecto.
Florida Alternate Assessment Enero-febrero	9º - 11º Estudiantes de ESE elegibles	Una evaluación alternativa para estudiantes con graves discapacidades que mide hasta qué punto logran satisfacer los Estándares del Estado de la Florida en la lectura, las matemáticas y las ciencias (solamente el 11º grado)
FCAT Escritura+ Febrero	10º	A los estudiantes se les pide escribir para explicar o persuadir. Los estudiantes tienen 45 minutos para planificar y producir una respuesta escrita (un ensayo) sobre un tópico o tema determinado. Los alumnos también responderán preguntas de respuesta múltiple. Los alumnos recibirán una subcalificación por sus ensayos y una calificación combinada por el ensayo y las porciones de opción múltiple de la prueba.
FCAT (Florida Comprehensive Assessment Test) • NRT (Norm-Referenced Test), Lectura y Matemáticas • SSS (Sunshine State Standards), Lectura, Matemáticas y Ciencias Febrero-marzo	9º - 10º Lectura, matemáticas 11º (sólo para Ciencias)	Las pruebas FCAT se hacen en lectura matemáticas, y ciencias. Una parte de las pruebas del FCAT en lectura y matemáticas compara los resultados de los estudiantes de la Florida con los alumnos del resto del país (NRT). Los otros exámenes miden el nivel que están alcanzando los estudiantes según los estándares del Estado de la Florida (SSS) en lectura, matemáticas y ciencias.
FCAT SSS Retake (Examen de Graduación) Primavera, Verano y Otoño	Estudiantes elegibles en los Grados 10º - 13º	Todos los alumnos deben pasar el examen FCAT SSS de 10º Grado para recibir un diploma estándar. Esta prueba se le administra a todos los alumnos de 10º Grado en marzo. Los estudiantes que no hayan aprobado el examen en el 10º Grado tendrán oportunidades adicionales para hacerlo a partir del otoño del 11º Grado.
NAEP (National Assessment of Educational Progress) Enero-febrero	Estudiantes, niveles de grados y escuelas escogidas al efecto	Son pruebas de tiempo sobre temas selectos como inglés, matemáticas, lectura, ciencias, escritura, historia de Estados Unidos, geografía, cívica y artes. Los resultados son reportados a nivel nacional. No se proporcionan reportes individuales de los estudiantes.
FCEPF - Florida Competency Examination on Personal Fitness Diciembre y mayo	Estudiantes interesados en los Grados 9-11	Determina el dominio del curso de educación física, Personal Fitness 1501300. Un estudiante puede ser exento del requisito de la educación física al obtener una calificación de "C" o mejor en el FCEPF y participar en dos temporadas completas en deportes interescolares en el nivel universitario o preuniversitario.
Comprehensive English Language Learner (CELLA) Abril/mayo	9º - 12º	Evalúa el desarrollo de estudiantes clasificados como English Language Learners (ELLs) para dominar el inglés.
Advanced Placement (AP) Exámenes Mayo	9-12	Se le administran a los alumnos matriculados en cursos de Ubicación Avanzada. Están diseñadas para calcular los logros en los temas cubiertos por el curso tomado. Muchas universidades concederán un crédito universitario a un alumno que logre una calificación de 3 o más en un examen AP.
International Baccalaureate (IB) (Bachillerato Internacional) Exámenes externos escritos Mayo	IB estudiantes en los Grados 11-12	Se le administra a los estudiantes matriculados en el Programa de Diploma de Bachillerato Internacional. Los estudiantes pudieran pasar exámenes IB en literatura, lenguas extranjeras, ciencias sociales, ciencia experimental, matemáticas y arte.
College Board Testing Program SAT I and SAT II Se brinda varias veces durante el año	Estudiantes interesados en los Grados 10-12	La Prueba de Razonamiento SAT I consiste de temas variados opcionales orales y de matemáticas, y un ensayo escrito. El SAT I se utiliza para revisar las solicitudes de admisión en muchos colegios y universidades. Las Pruebas de Tema SAT II abarcan áreas con temas específicos. Los estudiantes que deseen mostrar su dominio en un tema en particular pudieran escoger pasar estas pruebas como parte de su proceso de solicitud para la universidad. Hay límites de fecha para la inscripción y cuotas a pagar para todas las pruebas SAT.
ACT (American College Testing) Programa Se brinda varias veces durante el año	Estudiantes interesados en los Grados 10-12	Es una prueba de opción múltiple en inglés, lectura, matemáticas y razonamiento científico; y un ensayo escrito. El ACT se utiliza en la revisión de solicitudes para la admisión en muchos colegios y universidades. Hay límites de fecha para la inscripción y cuotas a pagar en esta prueba.

Requisitos de Graduación de Preuniversitario para 2008-09

TEMA	CANTIDAD DE CREDITOS REQUERIDOS	NOTAS
Lenguaje	4.0	Inglés I, II, III y IV. También se pueden incluir cursos de ESOL. Los alumnos de 9º Grado entrantes que califiquen en el Nivel I en la prueba de Lectura FCAT de 8º Grado deberán tomar un curso intensivo de lectura como asignatura electiva.
Matemáticas	3.0	Estos créditos deben ganarse en los Grados 9º, 10º y 11º. Uno de esos créditos debe ser Álgebra I, el cual debe completarse antes de terminar el 9º Grado. Los cursos de Geometría, cursos equivalentes a Geometría o cursos de matemáticas avanzadas deben completarse satisfactoriamente antes de terminar el 10º Grado. La secuencia recomendada es Álgebra (9º), Geometría (10º), Álgebra II (11º), y Pre-Cálculo (12º).
Ciencias	3.0	Ciencia Tierra/Espacio debe ser completada para el 9º Grado, Biología para el 10º Grado, y Química o Física para el 11º Grado. La secuencia recomendada es Ciencia Tierra/Espacio (9º), Biología (10º), Química (11º), y Física (12º).
Historia Universal	1.0	
Historia Americana	1.0	
Gobierno Americano	0.5	
Economía	0.5	
Teatro y Artes	0.5	Cualquier curso en arte, danza, dramaturgia música, oratoria, debate, o artes visuales que requieran una destreza manual.
Artes Prácticas	0.5	Incluye cualquier curso vocacional o de tecnología aplicada. Cualquier curso anual aprobado por el Distrito en computación o Periodismo I, II, III, o IV.
Educación Física	1.0	Los alumnos deberán cumplimentar este requisito tomando el curso de Aptitud Personal y cualquier otro curso aprobado de educación física. Otras opciones para estos créditos son: <ul style="list-style-type: none"> Participar en un deporte interescolar en el nivel preuniversitario o universitario durante dos temporadas y aprobar la prueba de Competencia de Aptitud Personal con una "C" o más. Completar un semestre con una calificación de "C" o más en un curso de Entrenamiento de Oficiales Juveniles de la Reserva, una banda musical, o una clase de actividad física. Esto cumplimentaría el requisito de medio crédito por educación física. Se necesitaría ganar la otra mitad del crédito a través de un curso de un semestre de Aptitud Física. Los alumnos cuya condición física, certificada por un médico, le impida la participación en un programa regular, pudieran satisfacer el requisito participando en un programa de educación física modificado o adaptado.
Administración Personal/de Salud	.05	
Cursos generales opcionales	8.5	Si el alumno es clasificado como LEP (Coeficiente en Inglés Limitado), se requiere que tome cada año como curso electivo un curso de Desarrollo del Lenguaje a través de ESOL
TOTAL CREDITOS	24	

REQUISITOS ADICIONALES DE GRADUACIÓN DE SECUNDARIA PARA 2008-2009

Además de los requisitos de curso señalados en la tabla anterior, los requisitos de graduación también incluyen:

- (1) pasar la prueba de FCAT del 10º grado como se señala anteriormente;
- (2) obtener un promedio de puntos acumulados por grado de 2.0 o más en una escala de 4.0;
- (3) demostrar dominio de un mínimo de los niveles de rendimiento, incluidos los conocimientos básicos de computación; y
- (4) completar un proyecto de servicio comunitario.

REQUISITOS DE CURSOS DE PREUNIVERSITARIO PARA LOS ESTUDIANTES DE 9º GRADO EN 2008-2009

Inglés - 4 créditos con mayor concentración en composición, lectura informativa y literatura (English Through ESOL debe haber sido pasado por los estudiantes ELL).

Matemáticas - 4 créditos (Álgebra I en el

9º Grado, Geometría en el 10º Grado, y dos cursos equivalentes a Álgebra I o superior). Se recomienda una secuencia que incluya Álgebra I, Geometría, Álgebra II, y Análisis de Funciones.

Ciencias - 3 créditos tomados en los Grados 9 al 12, dos de los cuales deben haber tenido un componente de laboratorio. Uno de estos créditos debe haberse tomado en el Grado 11º. Para los estudiantes que

entren en el 8º Grado en 2007-2008, estos créditos representan cursos adicionales además de los tomados en la escuela intermedia. Una secuencia recomendada incluye Ciencias de la Tierra y el Espacio; Biología; Química o Ciencias Físicas o Ciencias Integradas III o Ciencias del Ambiente; y Física.

Estudios Sociales - 3 créditos que incluyen 1 crédito en Historia Americana; 1 crédito

en Historia Universal; ½ crédito en Economía y ½ crédito en Gobierno Americano.

Educación Física – 1 crédito que incluye integración de la salud.

Majors, minors o electivos - 8 créditos, incluidos cuatro créditos en una área importante de interés, por ejemplo cursos en secuencia en un programa de carrera de educación técnica, bellas artes o artes escénicas, o áreas de contenido académico, y cuatro créditos en cursos en un área menor o electiva seleccionados por el estudiante como parte de su carrera y plan de educación.

OPCIÓN DE GRADUACIÓN EN TRES AÑOS

Los estudiantes tal vez deseen la opción de graduación acelerada en tres años, que requiere solamente de 18 créditos para graduarse. Los alumnos que prefieran esta opción pueden escoger el Programa Preparatorio para la Universidad o el Programa Preparatorio de Carrera. Estas opciones requieren que el estudiante se centre en temas de fondo y que elimine la mayoría de los cursos electivos. Los alumnos deberán aprobar el FCAT del 10º Grado y tener un GPA acumulativo sin atrasos de 3.0 en una escala de 4.0 a fin de ser elegibles para la opción de graduación acelerada.

Este programa no es para todo el mundo. Los estudiantes deben decidir antes de que finalice el 9º Grado si toman esta opción. Padres y estudiantes deben considerar cuidadosamente todos los aspectos con su consejero escolar antes de matricularse. Hay más información disponible en <http://reportcards.dadeschools.net/graduation.asp>.

LOS REQUISITOS DE GRADUACIÓN DE PREUNIVERSITARIO CAMBIAN DE AÑO EN AÑO

Debido a cambios de política importantes tanto en el Estado como en el Distrito, los requisitos de graduación cambiarán anualmente durante los próximos años. Utilice la tabla que aparece en la página 38 para conocer qué requisitos se aplicarán a su hijo o visite la página “web” del Departamento de Educación de la Florida: <http://www.fldoe.org/APlusPlus/pdf/MA>

JORSGuideHSGraduation2007.pdf.

SI LE PREOCUPA QUE SU HIJO NO VAYA A GRADUARSE

Muchos padres se preocupan de que su hijo no recibirá un diploma de preuniversitario porque no aprobó el examen de FCAT del 10º Grado. Los alumnos que no aprueben el FCAT en el 10º Grado recibirán varias oportunidades más de aprobar el examen en el Grado 11º y en el 12º. Esos estudiantes pueden recibir también ayuda académica adicional en sus escuelas a través de la Ley Que Ningún Niño Se quede Atrás (No Child Left Behind Act). (Vea la sección “Si mi hijo no obtiene buenos resultados en la escuela” en la pág. 45.).

Si su hijo está en 12º Grado y no ha podido aprobar el FCAT, usted querrá explorar otras opciones de graduación disponibles para él o para ella, incluido el recibir ayuda adicional para el FCAT a fin de que obtenga su GED. Los alumnos que no aprueben el FCAT al finalizar el 12º Grado pudieran seguir pasando el examen cada vez que éste sea ofrecido a través del programa de educación de adultos.

Si su hijo está discapacitado y tiene un IEP (Individual Educational Plan (Plan Individual de Educación) y no aprueba el FCAT para el momento de la graduación, él o ella pudieran graduarse con un diploma especial o certificado de terminación. Los estudiantes con discapacidades pudieran solicitar también una exclusión del FCAT si han satisfecho todos los demás requisitos para una graduación, con la excepción de una calificación de aprobado en el FCAT. A los alumnos con discapacidades físicas también se les permite seguir asistiendo al preuniversitario y recibir clases para ayudarles a aprobar el FCAT hasta la edad de 22 años.

AYUDA PARA SOLICITAR INGRESO EN LA UNIVERSIDAD

Si su hijo piensa estudiar en la universidad o en el college después de graduarse, conviene empezar a hacer planes a principios del 9º Grado. Usted y su hijo deben investigar qué universidad es más apropiada para él o para ella, qué exámenes de admisión debe tomar y qué tipo de ayuda financiera y becas están disponibles.

Uno de los mejores puntos de partida para obtener información sobre cómo solicitar matrícula en la universidad es el consejero CAP (College Assistance Program) en la escuela secundaria donde estudia su hijo. Hay un consejero CAP en cada escuela secundaria pública en el Condado de Miami-Dade, cuya responsabilidad es ayudar a los estudiantes en el proceso de solicitud de ingreso a la universidad. El consejero CAP tiene información sobre colegios y universidades localizados en todo Estados Unidos e internacionalmente, y están disponibles para ayudar a su hijo a seleccionar un colegio o universidad, llenar formularios de solicitud y planillas para obtener ayuda financiera, y hasta programar visitas a las universidades. Usted debe reunirse con el consejero de su hijo si tiene cualquier otra pregunta sobre el proceso de solicitud de ingreso a la universidad y la preparación académica requerida para la universidad.

Una excelente fuente de información para los estudiantes de la Florida al solicitar ingreso en un colegio se puede encontrar en línea en www.facts.org. También puede encontrar información sobre colegios y universidades en la biblioteca de su localidad o en la Internet.

Exámenes de ingreso al College

Su hijo necesitará aprobar las pruebas especiales llamadas exámenes de entrada al colegio, a fin de solicitar ingreso en un colegio. (Vea la tabla sobre Exámenes Estandarizados en esta sección). Las dos pruebas más importantes son el College Board SAT-I: Reasoning Test y el ACT



Assessment. La mayoría de los colegios o universidades requieren que los solicitantes aprueben estos exámenes. Las organizaciones examinadoras programarán estas pruebas durante el año, pero le corresponde a su hijo inscribirse para tomarlos. Cada examen requiere el pago de una cuota. Los resultados de las pruebas son enviados por correo a los colegios elegidos por su hijo. En la mayoría de los casos, su hijo necesitará enviar su solicitud en su último año de preuniversitario. Algunos colegios brindan la opción de solicitar una “decisión temprana”. Esto requiere que un estudiante acepte una oferta de admisión de un colegio más

temprano durante el curso escolar.

Programa de Becas Florida Bright Futures

La Florida brinda tres tipos de becas a través del programa de becas Florida Bright Futures, que está patrocinado por la Lotería de la Florida. Estas son, Florida Academic Scholars Award, Florida Medallion Scholars Award y el Florida Gold Seal Vocational Scholar Award. Solamente sirven para colegios y universidades públicas y privadas en la Florida. Las becas proporcionan entre el 75% y el 100% de los costos y gastos de enseñanza. Para los colegios y

universidades privadas, la cantidad concedida se basa en los costos y gastos promedio en un colegio o universidad de la Florida que sea comparable. Los solicitantes deberán tener un promedio mínimo de puntos de entre 3.0 y 3.5, así como satisfacer otros requisitos. Para más información, comuníquese con el consejero escolar de su hijo, llame de manera gratuita a la línea telefónica Bright Futures por el 1-888-827-2004 o visite www.floridastudentfinancialaid.org/SSFAD/bf.

Cambios en los Requisitos de Graduación

AÑO ESCOLAR EN QUE EL ESTUDIANTE ENTRO EN 9º GRADO	OPCION DE CRÉDITOS ESTANDAR 24	PREPARATORIA PARA COLLEGE OPCION DE 18 CREDITOS	PREPARATORIA PARA CARRERA OPCION DE 18 CREDITOS
2005-2006	Se requieren 15. 5 créditos, 8.5 créditos generales electivos, 2.0 GPA, aprobar los exámenes del Grado 10º del FCAT, servicio comunitario	Se requieren 15 créditos académicos (incluidos dos créditos en la misma lengua extranjera), 3 créditos electivos, créditos (seis de los 18 créditos deben ser obtenidos con honores, matrícula doble o en cursos AP, IB o AICE) 3.0 GPA, pasar los exámenes del FCAT en el Grado 10º.	Se requieren 13 créditos académicos, 3 créditos en un programa de educación vocacional o de carrera/técnico, y 2 créditos electivos (a menos que se ganen 5 créditos en un programa vocacional/técnico). 3.0 GPA, y pasar los exámenes FCAT del 10º Grado.
2006-2007	Se requieren 15. 5 créditos, 8.5 créditos generales electivos, 2.0 GPA, aprobar los exámenes del Grado 10º del FCAT, servicio comunitario	Se requieren 15 créditos académicos (incluidos dos créditos en la misma lengua extranjera), 3 créditos electivos, créditos (seis de los 18 créditos deben ser obtenidos con honores, matrícula doble o en cursos AP, IB o AICE) 3.5 GPA, pasar los exámenes del FCAT en el Grado 10º.	Se requieren 13 créditos académicos, 3 créditos en un programa de educación vocacional o de carrera/técnico, y 2 créditos electivos (a menos que se ganen 5 créditos en un programa vocacional/técnico). 3.0 GPA, y pasar los exámenes FCAT del 10º Grado.
2007-2008	Se requieren 16 créditos, 8 créditos generales electivos, 4 créditos de especialización electivos, 2.0 GPA, aprobar la prueba FCAT del 10º Grado de lectura y matemáticas, servicio comunitario	Se requieren 15 créditos académicos (incluidos dos créditos en la misma lengua extranjera), 3 créditos electivos, créditos (seis de los 18 créditos deben ser obtenidos con honores, matrícula doble o en cursos AP, IB O AICE) 3.5 GPA, pasar los exámenes del FCAT en el Grado 10º en Lectura, Matemáticas y Escritura+.	Se requieren 13 créditos académicos, 3 créditos en un programa de educación vocacional o de carrera/técnico, y 2 créditos electivos (a menos que se ganen 5 créditos en un programa vocacional/técnico). 3.0 GPA, y pasar los exámenes FCAT del 10º Grado en lectura, matemáticas y Escritura+.
2008-2009 y en adelante	Se requieren 16 créditos, 8 créditos generales electivos, 4 créditos de especialización, un promedio de calificaciones (GPA) de 2.0, calificaciones de aprobado en la FCAT para el décimo grado en cuanto a la lectura y las matemáticas, servicio comunitario	Se requieren 15 créditos académicos (que incluyen dos créditos en el mismo idioma extranjero) 3 créditos electivos (6 de los 18 créditos deben ser de honores (4), matrícula dual, cursos de AP, IB o AICE, un promedio de calificaciones (GPA) de 3.5, calificaciones de aprobado en la FCAT de décimo grado en cuanto a la lectura, las matemáticas y la composición	Se requieren 13 créditos académicos en un programa vocacional o de profesiones/educación técnica que mantenga la secuencia educación técnica y 2 créditos electivos (salvo que 5 créditos sean de un programa vocacional o de profesiones/educación técnica, un promedio de calificaciones de 3.0, GPA calificaciones de aprobado en la FCAT para el décimo grado en cuanto a la lectura, las matemáticas y la composición+

Lo que todos los padres deben saber

La salud de los estudiantes es importante para todos

FLORIDA KIDCARE: PROGRAMA DE SEGURO DE SALUD DE LOS NIÑOS

Florida KidCare es el programa de seguro de salud del estado para los niños elegibles menores de 19 años que no tengan seguro de salud. La mayoría de las familias elegibles paga entre \$15 y \$20 al mes por la cobertura que incluye visitas al médico, chequeos y vacunas, hospitalización, operaciones, recetas médicas, emergencias, chequeos de la visión y el oído, atención dental, servicios de salud mental, entre otros. Un pequeño copago pudiera ser requerido para recibir algunos servicios.

La elegibilidad para Florida KidCare se basa en la edad del niño, el tamaño de la familia y el ingreso familiar. Para calificar, un niño debe satisfacer los requisitos de elegibilidad, ser menor de 19 años, no tener seguro de salud y ser ciudadano estadounidense o residente.

Los niños dependientes de un empleado estatal elegible para seguro de salud o niños en una institución pública no son elegibles para el programa Florida KidCare. Los

niños entre las edades de 1 y 18 años que no sean elegibles para el Florida KidCare pudieran calificar para la opción de pago completo.

Florida KidCare pudiera tener el espacio limitado, y las aplicaciones se aceptan por orden de recibo. Para solicitar este servicio, visite www.floridakidcare.org, o llame al 1-888-540-5437.

BUENA FORMA FISICA

Los niños se desempeñan mejor en la escuela cuando tienen una buena forma física. Sin embargo, muchos niños tienen exceso de peso debido a una dieta pobre o a falta de ejercicio regular. Las estadísticas muestran que la cantidad de niños se ha triplicado en los últimos 20 años.

Hay muchas maneras de ayudar a su hijo a mejorar su forma física. Entre estas maneras está el limitar el tiempo frente al televisor, hacer comidas y meriendas saludables y proporcionar recompensas o incentivos para la actividad física. Pregunte en su escuela sobre programas de forma física después del horario escolar y oportunidades en el equipo deportivo. (Algunas actividades requieren que su hijo se haga un chequeo de salud

antes de participar, y tener un seguro escolar o de fútbol antes de participar en atletismo).

Los padres deben matricular a sus hijos en educación física para garantizar que reciban la cantidad recomendada diaria de ejercicio físico. Todos los estudiantes matriculados en educación física recibirán un reporte de forma física.

EXÁMENES DE SALUD REQUERIDOS

Hasta los niños saludables y activos necesitan exámenes de salud regulares. Cada niño debe pasar un chequeo (incluida una prueba de tuberculosis) efectuado por un médico en los 12 meses anteriores a su entrada en el sistema de M-DCPS. Usted puede acudir a un médico privado o a un centro de salud en su vecindario. Pídale al doctor que complete el formulario School Entry Health Exam (Form DH 3040). Este formulario debe ser presentado en la escuela. El mismo formará parte del récord de salud acumulativo de su hijo (Cumulative School Health Record). (Los estudiantes que sean transferidos al M-DCPS desde otro sistema escolar en la Florida y que tengan un formulario completo en su expediente no necesitan ser re-examinados).

LLEVA...



nclbchoice.dadeschools.net

SERVICIOS DE CLASES PARTICULARES

Servicios Educativos Suplementarios (Supplemental Educational Services, SES, por sus siglas en inglés), es un programa de Que Ningún Niño Se quede Atrás (No Child Left Behind) que ofrece clases particulares **GRATUITAS** a estudiantes elegibles para recibir comidas gratuitas o a precios rebajados y que asistan a escuelas elegibles de Título I a las que se les ha identificado como "en necesidad de mejoramiento". Las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade auspiciarán ferias de información a fin de que los padres de familia se reúnan con representantes de empresas proveedoras de SES e inscriban a sus hijos para este programa académico gratuito. Agencias privadas aprobadas por el estado de la Florida prestan dichos servicios.

Para más detalles o para informarse en cuanto a si su hijo o hija asiste a una escuela elegible, llame al 305-995-4549 o visite nclbchoice.dadeschools.net

VACUNAS

Además del examen de salud, todos los estudiantes que entren en el sistema del M-DCPS deben presentar un Certificado de Inmunización (Form DH 680). Este formulario también pasa a formar parte del récord de salud permanente de su hijo. Pida al facultativo que esté haciendo el examen médico que le explique cuáles son las vacunas requeridas según la edad de su hijo o hija.

Si usted rechaza las inmunizaciones por motivos religiosos, usted debe completar el formulario Religious Exemption Certificate (Form DH 681). Algunas exenciones médicas también están disponibles.

ENFERMEDAD MENINGOCÓCICA Y MENINGITIS

Los médicos recomiendan que todos los niños reciban también una vacuna contra la meningitis, una infección de las membranas que cubren el cerebro y la espina dorsal. La meningitis es causada por virus o bacterias y puede afectar a las personas de todas las edades. Se propaga fácilmente entre grandes grupos poblacionales que están en estrecho contacto.

La meningitis viral con frecuencia es confundida con la influenza y se puede propagar de la misma manera. La meningitis bacteriana es rara pero es mucho más grave, y puede ser mortal. Afecta con más frecuencia a los bebés, niños pequeños y a los ancianos. Los síntomas incluyen fiebre alta repentina, dolor de cabeza intenso, náuseas, vómitos, diarrea y erupciones. Si su hijo presenta estos síntomas, acuda al médico inmediatamente.

Por favor, para más información, comuníquese con la oficina de Comprehensive Health Services (Servicios Integrales de la Salud) de las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade llamando al 305-995-1238.

Participación de los padres/Familia

LOS PADRES DE FAMILIA PUEDEN REPRESENTAR UNA GRAN DIFERENCIA – SEA UN PADRE DE FAMILIA MUY ACTIVO EN LA EDUCACIÓN DE SU HIJO O HIJA.

EN EL HOGAR ES DONDE SE COMIENZA

Cuando los padres se involucran activamente en la educación de sus hijos, éstos tienen mejores resultados en la escuela. El compromiso (la participación) comienza cuando los padres de familia apoyan el aprendizaje en el hogar. Lea a su hijo o hija, también lea con él o ella. Pregúntele acerca de sus tareas. Apague la televisión para que la lectura y el aprendizaje tomen lugar. Deje saber a su hijo o hija que usted tiene expectativas de que él o ella tendrá éxito y recibirá una buena educación.

CONOZCA LA ESCUELA Y AL MAESTRO DE SU HIJO

Siempre que sea posible, pase tiempo en la escuela de su hijo y aun cuando no pueda ir personalmente, comuníquese a menudo con el maestro o maestra de su hijo o hija. Una buena manera de mantenerse en comunicación es por medio del Portal para Padres de Familia (Parent Portal). Necesita visitar la escuela de sus hijos para obtener un número de identificación personal (PIN) para padres de familia. Entonces se podrá inscribir en-línea en la página “web”

<http://myportal.dadeschools.net/parents>.

Desde cualquier computadora que tenga acceso a la Internet, puede entrar a dicha página “web” para que acceda a información en cuanto a las clases, las calificaciones y la asistencia de sus hijos. Averigüe cuándo son las reuniones de padres y trate de asistir.

Cuando haya un “Open House” (día para visitar los padres la escuela) o “Back to School Night” (una noche al inicio del curso escolar) en la escuela, asegúrese de ir. Muchas escuelas imprimen boletines para los padres con información sobre las reuniones de padres y otros eventos escolares. Si su escuela tiene un boletín de noticias, léalo.

Familiarícese con el director, los subdirectores, los consejeros escolares y los miembros del personal de la escuela. Conozca al especialista CIS (Community Involvement Specialist) de su escuela. Con frecuencia, el CIS es un padre igual que usted que ha sido contratado para estimular la comunicación entre los padres y la escuela. El CIS con frecuencia habla una segunda lengua.

En ocasiones pudiera parecer que el director o el personal están demasiado ocupados para responder sus preguntas. Recuerde, es su derecho el formar parte de la educación de su hijo. Tenga paciencia y sea persistente hasta que sus preguntas reciban respuesta.

ASEGÚRESE DE QUE SU HIJO ASISTE A CLASES

Probablemente no hay nada que sea más importante para el éxito de un estudiante en sus estudios que la asistencia regular a la escuela. Esto significa llegar a la escuela a la hora indicada, todos los días, y los padres necesitan garantizar que su hijo cumpla con esto.

Cuando un niño se enferma, por supuesto que es una ausencia justificada, pero cuando un niño falta cinco o más días consecutivos debido a una enfermedad, la familia debe proporcionar una declaración escrita del médico. El médico también deberá suministrar una declaración por escrito si el niño se ausenta de la escuela debido a una cita médica. Las únicas otras excusas para faltar a la escuela son por muerte de un familiar, la celebración obligatoria de una fiesta religiosa, un evento patrocinado por la escuela o una actividad de enriquecimiento que haya sido aprobada por el director, una presentación obligatoria en la corte, o una suspensión de salida.

Cuando un niño regresa a clases después de una ausencia justificada, los padres deben garantizar también que todas las tareas para recuperar lo perdido se realicen y sean entregadas al maestro.

Para información adicional, lea por favor el reglamento School Board Rule 6Gx13-5A-1.041 en

<http://www2.dadeschools.net/schoolboard/rules/Chapt5/5a1.041.pdf>

BRÍNDESE DE VOLUNTARIO EN EL AULA DE SU HIJO

Una forma de conocer a las personas a cargo de la escuela es ayudar como voluntario en la oficina, en el aula o en la biblioteca. Usted también se puede brindar como voluntario para acompañar a los niños en las excursiones. Las normas de seguridad exigen a los padres llenar una solicitud y pasar un control antes de convertirse en voluntario para las clases o para ayudar en una excursión. Para más información, comuníquese con la escuela de su hijo o llame al 305-995-1439.

APROVECHE AL MÁXIMO LAS CONFERENCIAS ENTRE PADRES Y MAESTROS

En cada semestre, cada una de las escuelas programará una tarde en la que los alumnos

terminarán sus clases más temprano, de manera que los padres puedan programar conferencias con los maestros de sus hijos. La escuela de su hijo le notificará sobre el horario específico y los procedimientos para programar una conferencia. Esta es la mejor oportunidad para tener una conversación en persona acerca de su hijo o hija y averiguar cómo puede ayudarlo/a a triunfar.

En cualquier otro momento del año, si su hijo experimenta dificultades, el maestro pudiera contactarle a usted para programar una conferencia personal. Usted también puede solicitar una conferencia personal en cualquier momento en que usted tenga una preocupación. Para hacerlo, llame a la escuela o escríbale una nota al maestro, al menos con 48 horas de antelación.

UNASE A LA PTA O PTSA DE SU LOCALIDAD

Cada escuela tiene una Asociación de Padres y Maestros (PTA) o una Asociación de Estudiantes, Padres y Maestros (PTSA). Esta organización local está vinculada al Consejo PTA/PTSA del Condado de Miami-Dade que a su vez está vinculada con el Florida PTA. La misión del PTA es triple:

- Apoyar y hablar en nombre de los niños y jóvenes en las escuelas, en la comunidad y ante los organismos gubernamentales y otras organizaciones que toman decisiones relacionadas con los niños;
- Ayudar a los padres a desarrollar las habilidades que necesitan para educar, proteger y preparar a sus hijos; y
- Estimular la participación de los padres y el público en las escuelas públicas de nuestro estado.

Para más información, llame al 305-995-1102 o visite www.pta.dadeschools.net o www.floridapta.org.

PREGUNTE SOBRE SU EESAC

Mediante un acta de la Legislatura de la Florida cada escuela deberá tener un Consejo Asesor Escolar de Excelencia Educacional (EESAC por su sigla en inglés), compuesto de padres (elegidos por los propios padres), maestros (elegidos por los maestros), personal de apoyo (elegido por el personal de apoyo), un estudiante (elegido por los estudiantes), el director, negocios de la localidad así como líderes comunitarios

designados por el director. Una mayoría de los miembros del comité no deberá estar empleada por la escuela. Todos los miembros de la comunidad interesados son bienvenidos a participar en las reuniones de EESAC, incluso aunque no sean miembros votantes del consejo.

El EESAC es responsable de desarrollar y tomar las decisiones finales sobre el School Improvement Plan (SIP), que trata temas como asignaturas, presupuesto, disciplina, entrenamiento, materiales de instrucción, tecnología, personal y servicios de apoyo a los estudiantes. El EESAC también asesora al director sobre el desarrollo del presupuesto de la escuela.

Incluso aunque usted no desee convertirse en un representante del EESAC, usted debería conocer a los padres que sí lo son. Pregúnteles cuáles son los temas que debate el EESAC, entérese de dónde puede encontrar ejemplares de las minutas de las reuniones y las acciones llevadas a cabo, y haga comentarios y sugerencias con toda libertad sobre los tópicos que le preocupen.

INFÓRMESE MAS SOBRE LA ESCUELA DE SU HIJO

En los siguientes sitios puede encontrar información sobre la escuela de su hijo u otra escuela del M-DCPS, así como puntuación de exámenes estandarizados, calificación de los maestros, índice de asistencia, índice de movilidad (que mide la frecuencia con que los estudiantes ingresan y egresan de la escuela), membresía de estudiantes, etc.

La Oficina de Planificación Estratégica (Office of Strategic Planning) proporciona reportes con datos demográficos y de pruebas sobre escuelas públicas individuales. Para una selección de reportes detallados, visite <http://osp.dadeschools.net> y haga click en "Clearinghouse for Planning" en el lado izquierdo de la página. Seleccione una escuela específica o haga click en "Advanced Search Options" para seleccionar la escuela. Para más información, llame a la oficina al 305-997-2744.

Usted también puede pedir información directamente en la escuela de su hijo sobre las calificaciones profesionales del maestro (o maestros) de su hijo y/o los paraprofesionales, incluidos el estatus de su licencia, sus títulos y su campo de certificación. Por ley, usted debe tener acceso



a esta información en la escuela de su hijo.

CONTINÚE SU PROPIA EDUCACIÓN

¿Le gustaría mejorar sus habilidades en inglés? ¿Le gustaría obtener su propio diploma de enseñanza secundaria? Las escuelas públicas del Condado de Miami-Dade le brindan a los padres muchas maneras de proseguir su propia educación. La nueva The Parent Academy no solamente enseña mejores habilidades para educar a los hijos, sino que también le proporciona a los adultos la oportunidad de estudiar inglés a través del programa ESOL, obtener un diploma equivalente a enseñanza secundaria o matricular en clases de ciudadanía. Para un listado de los cursos y los sitios donde se imparten, llame al 305-995-1920 o visite <http://theparentacademy.dadeschools.net>.

Los servicios de clases de educación para padres (Family Literacy) son una parte importante de las ofertas de The Parent Academy. Estos servicios se proporcionan a través de programas especiales que llevan a los padres a las escuelas para que aprendan junto con sus hijos. Tanto los niños como los padres tienen la oportunidad de mejorar en lectura, escritura, matemáticas y habilidades en computación. Las clases de Family Literacy son gratuitas para los padres de niños, desde recién nacidos hasta high-school y se ofrecen en muchas localidades en el condado. Para más información, póngase en contacto con Susan Shugar por el 305-324-6070 o en www.sshugar@dadeschools.net.

PARTICIPE

Varios comités a nivel de distrito auxilian a la Junta Escolar y al personal en capacidad de asesores. Muchos de estos comités están en busca de padres que funjan en los mismos.

La gráfica en la página 44 enumera algunos de los comités que reclutan padres para que se conviertan en miembros. Todos estos comités le dan la bienvenida al público en general para que observe y participe en sus reuniones.

Comites de M-DCPS con Padres Voluntarios

NOMBRE DEL COMITÉ	CONTACTO
Dade County Council PTA/PTSA (DCC PTA/PTSA) La organización directiva de las organizaciones de PTA/PTSA de las escuelas locales. Están disponibles muchos programas educacionales, información y entrenamiento para liderazgo.	Teléfono: 305-995-1102
Attendance Boundary Committees (District, Joint, or School Site) Identifica las escuelas para cambios y lleva a cabo audiencias públicas sobre límites territoriales propuestos para las zonas escolares	Teléfono: 305-995-4242
District Wellness Advisory Committee Hace recomendaciones comprensivas en cuanto a la salud y el bienestar de los estudiantes y los miembros del personal.	Teléfono: 305-995-0438
Diversity Equity Excellence Advisory Committee (DEEAC) Sustituye al Bi-Racial Tri-Ethnic Committee (Bi-Tri), exigido por ley para la supresión de la segregación racial. Examina temas sobre el mantenimiento de un sistema multicultural.	Teléfono: 305-995-2048
Educational Excellence School Advisory Committee (District EESAC) Revisa las renuncias y solicitudes de los EESAC de las escuelas	Teléfono: 305-995-1745 http://opi.dadeschools.net/EESAC
Ethics Advisory Committee Asegura la integridad del proceso de hacer decisiones de la Junta	(305) 995-1436
Family and Community Involvement Advisory Committee Integrada por padres, representantes comunitarios y empresariales, y el personal de la escuela para destacar las oportunidades de los padres de participar en el sistema de escuelas públicas de Miami-Dade.	Teléfono: 305-995-1233 http://parents.dadeschools.net
Miami-Dade Coalition for Community Education Committee Apoya la expansión de la educación comunitaria.	Teléfono: 305-253-9920 Ext. 2194
Athletic Advisory Committee Revisa y asesora a la junta y al superintendente sobre temas relacionados con el Programa de atletismo, educación física, medicina deportiva, etc.	Teléfono: 305-995-7656
Parent Leadership Council (PLC) Trata las necesidades educativas de los estudiantes de Inglés como segunda lengua (ELL English Language Learners)	Teléfono: 305-995-1233
Audit Committee Obtiene, revisa, y hace recomendaciones a la Junta escolar y al personal después de revisar cuidadosamente la información financiera del Distrito.	Teléfono: 305-995-1436
Diversity Equity Excellence Advisory Committee (DEEAC) Sustituye al Bi-Racial Tri-Ethnic Committee (Bi-Tri), exigido por ley para la supresión de la segregación racial. Examina temas sobre el mantenimiento de un sistema multicultural.	Teléfono: 305-995-2048
School Site Planning and Construction Committee Hace recomendaciones a la Junta Escolar sobre la selección de sitios adecuados para construir escuelas	Teléfono: 305-995-7285
Student Services Advisory Committee Revisa y hace recomendaciones sobre las carreras, consejería, contenido de la educación y las prioridades para el desarrollo estudiantil en el Distrito.	Teléfono: 305-995-7330
Superintendent's District Advisory Panel for Students with Disabilities Los padres de los alumnos con retos educacionales, ciudadanos interesados y profesionales en el campo de ESE, así como el personal trabajan juntos para lograr comprensión y para proporcionar apoyo a los estudiantes con necesidades excepcionales en su educación.	Teléfono: 305-995-2027
Title I District Advisory Committee (DAC) Los padres, especialistas de Title I Community Involvement Specialists (CIS) y de Title I Administration, personal del Distrito, y proveedores de recursos comunitarios trabajan juntos para supervisar y apoyar las necesidades de las familias durante la implementación en las escuelas del programa Title I. DAC también ayuda a desarrollar las políticas y procedimientos de Title I District Parental Involvement.	Teléfono: 305-995-2013
Title I Regional Centres Parent Advisory Council (PAC) Padres, CIS, y personal de Title I Administration y del Distrito trabajan juntos para promover la responsabilidad compartida de los padres en el aprendizaje de sus hijos. El PAC también proporciona entrenamiento e información a los padres de estudiantes en escuelas que cuenten con el programa Title I.	Teléfono: 305-995-1202

Servicios a los estudiantes

PARA SABER LO QUE SU HIJO APRENDE EN LA ESCUELA

Preste atención a lo que su hijo aprende regularmente en la escuela. Revise con regularidad sus tareas escolares y las muestras de los trabajos que trae a casa. Pídale al maestro de su hijo una copia del calendario de estudios para el año escolar o el período de estudios. Revise los libros de texto que su hijo trae a casa. Cuando visite la escuela de su hijo, mire los trabajos de los niños que se exhiben en las paredes de las aulas. Pida materiales para actividades de aprendizaje en casa.

Usted puede revisar también la lista de Florida Sunshine Standards, que es la lista de metas de aprendizaje que todos los maestros de la Florida tienen que seguir obligatoriamente. Revise los estándares en el website del Departamento de Educación en <http://etc.usf.edu/flstandards/index.html>.

Usted recibirá dos tipos de reportes escritos sobre los progresos de su hijo en la escuela. Estos incluyen:

- La tarjeta de reporte de su hijo, que usted recibirá cada nueve semanas. La tarjeta de reporte incluye calificaciones de "A-F" para los diferentes temas que su hijo está aprendiendo y para la conducta de su hijo; números del "1-3", por los esfuerzos de su hijo en cada asignatura, así como información sobre la asistencia. En la parte inferior de la tarjeta de junio figura la calificación de lectura Lexile de su hijo, la cual proporciona información sobre los

libros que el niño debería leer.

- Los reportes con calificaciones individuales de los exámenes de su hijo en pruebas estandarizadas, tales como el FCAT. Cada programa de prueba proporciona un tipo diferente de reporte individual. El reporte de calificaciones de pruebas que usted recibirá proporcionará explicaciones sobre las calificaciones y cómo es el rendimiento de su hijo.

Los tipos más comunes de calificaciones reportadas: 1) Describen el desenvolvimiento de su hijo en ciertas asignaturas en comparación con otros estudiantes que pasaron la misma prueba (tales como la prueba de norma referenciada o "NRT"; y 2) proporciona información sobre cómo es el rendimiento de su hijo en comparación con un nivel estándar o la expectativa en ese nivel de grado. Por ejemplo, el reporte FCAT le permitirá saber si su hijo está cumplimentando los Sunshine State Standards y si está progresando de año en año. Los reportes de las pruebas individuales están disponibles de manera típica ocho semanas después de haber hecho el examen y se les hace llegar a los padres a través de la escuela del estudiante.

SI SU HIJO NO VA BIEN EN LA ESCUELA

Hay muchas posibles razones por las que su hijo pudiera no marchar bien en la escuela. Le corresponde a usted y al maestro trabajar juntos para decidir la mejor manera de ayudar a que su hijo se desempeñe mejor en la escuela. A continuación varios consejos para hacer frente a un pobre desempeño escolar:



- Intente mantener la calma sobre la situación de su hijo. Concéntrese en ver qué puede hacer para ayudar a que su hijo mejore su rendimiento.
- Vea al maestro de su hijo y comprométase a trabajar en equipo.
- Colabore con el maestro y la escuela de su hijo para tratar de determinar exactamente por qué a su hijo le va mal y qué servicios hay disponibles para solucionar el problema.
- Si su hijo atraviesa problemas de comportamiento o emocionales, comuníquese de inmediato con el consejero de la escuela.

COMO PUEDE AYUDAR LA ESCUELA: EL PLAN DE SUPERVISIÓN DE PROGRESOS

Si su hijo fracasa en cumplimentar los niveles de rendimiento del estado y el distrito, la escuela debe desarrollar un Plan de Supervisión de Progresos (PMP o Progress Monitoring Plan). El proceso del

El primer requisito de una buena escuela es tener un ambiente de aprendizaje disciplinado y seguro, los jóvenes que se sienten seguros y que aprenden los valores cívicos, son mejores estudiantes. Los padres y educadores reconocen a los uniformes como una herramienta y una manera creativa de reducir la indisciplina, incrementar la seguridad de la escuela y crear un ambiente positivo para la información de los estudiantes.

IBBILY DOLLARS
RECEIVE A FREE \$7 BELT
BUY ANY "3" OF THE FOLLOWING STYLES: Pants, Capris, Shorts, Skirts, Cullotes, Jumpers
3 BOTTOMS = FREE BELT
BEST QUALITY UNIFORMS!
EXP. 2008

IBBILY DOLLARS
RECEIVE \$5 OFF YOUR PURCHASE
WHEN YOU SPEND \$40+
ALL YEAR 2008!
BEST QUALITY UNIFORMS!
EXP. 2008

ibbily
Customer Service
305-625-8050
Visit us @
www.ibbily.com
Store Hours
Mon-Wed-Fri: 10 AM - 6 PM
Tue - Thurs: 10 AM - 7 PM
Sat: 10 AM - 5 PM

EL FCAT:

LO QUE SIGNIFICA PARA USTED Y SU HIJO

El Florida Comprehensive Assessment Test, o FCAT, forma parte del plan del estado de la Florida para mejorar el rendimiento estudiantil. Consiste de una serie de exámenes a todos los niños que asisten a las escuelas públicas de la Florida y es un requisito entre los Grados 3° y 11°.

El FCAT está compuesto de dos tipos de exámenes: 1) el FCAT, SSS, que calcula cuán bien están los alumnos satisfaciendo los estándares de la Florida en lectura, escritura, matemáticas y ciencias, y 2) la prueba de norma referenciada (NRT), que compara el nivel de los estudiantes de la Florida en lectura y matemáticas con el de otros estudiantes del país. Las calificaciones del FCAT también se utilizan para calcular los progresos que logra un estudiante de año en año.

El FCAT SSS que pasan los alumnos en 10° Grado también sirve para determinar si un estudiante está preparado para graduarse de enseñanza secundaria. Usted puede leer más sobre el FCAT de 10° Grado en la sección de escuela secundaria de esta guía.

leyendo los reportes estudiantiles del FCAT

Su hijo tomará exámenes de FCAT en febrero y marzo. Unos cuantos meses después, usted recibirá los reportes de cada examen. Los reportes descritos más abajo son diferentes de los que usted pudiera haber recibido en años anteriores. Los nuevos reportes están diseñados para que su lectura y comprensión sean más fáciles.

Reporte del Estudiante de Lectura y Matemáticas Sunshine State Standards:

Este reporte muestra las calificaciones de su hijo en las preguntas del examen que evalúan su rendimiento en lectura y matemáticas en comparación con lo que se espera de todos los niños en ese nivel de grado. Las calificaciones incluyen puntuaciones numéricas en diferentes áreas de los exámenes, "Achievement Level" (Nivel de Logro) califica de 1 a 5, y "FCAT Scores" (Calificación de FCAT), que varía de 86 a 3,008. El reporte también muestra gráficas de barras que indican

cómo se ha comportado su hijo en comparación con lo que se espera de su nivel de grado.

Reporte del Estudiante de Ciencias

Sunshine State Standards: Si su hijo está en el Grado 5°, 8° u 11°, usted recibirá un reporte del examen de ciencias, que mostrará cómo se ha comportado su hijo en comparación con el niño promedio que tomó el examen en la Florida. La calificación incluye reportes numéricos, Niveles de Logro (Achievement Levels) que van de 1 a 5 y calificación FCAT (FCAT Scores) que puede ir de 100 a 500.

Reporte del Estudiante de Escritura+: Si su hijo está en los Grados 4°, 8° o 10°, usted recibirá un reporte sobre el examen de escritura+ del FCAT. El reporte proporciona una calificación de 1 a 6 para la composición que hizo su hijo, información sobre el tópico de la composición y cómo fue calificado, y una calificación combinada del ensayo y las secciones de opción múltiple de la prueba, de 100 a 500; y Niveles de Logro, que van de 1 a 5.

Reporte del Estudiante del Examen de Norma-Referenciada: Este reporte muestra las calificaciones que su hijo recibió en la parte "NRT" del FCAT en lectura y matemáticas, que compara el rendimiento de su hijo con el de los estudiantes de todo el país. Estas calificaciones incluyen una Escala de Calificación por cada tema, y calificaciones National Percentile Rank y Stanine que le indican a usted el nivel de su hijo en correspondencia con el de otros niños en el país. El reporte también brinda información sobre la cantidad correcta de respuestas dadas en las diferentes partes del examen.

Sobre los niveles de logro del FCAT

Uno de los indicadores importantes en los reportes FCAT de lectura, matemáticas y ciencias son las calificaciones de Nivel de Logros, que varían de 1 a 5. Los alumnos que se ubiquen en los niveles 3, 4, o 5, tienen resultados "en o por encima de lo esperado". Los alumnos que obtengan los niveles 1 y 2 se están comportando "por

debajo de lo esperado" y necesitan ayuda adicional en la escuela. Si su hijo se ubicó en los niveles 1 o 2, usted necesitará concertar una cita con el maestro a fin de hablar sobre lo que hay que hacer para ayudar a que su hijo mejore su rendimiento en lectura, matemáticas y ciencias. La escuela pudiera requerir desarrollar un Plan de Mejoría Académica (AIP) para su hijo. Vea más información en la sección "Cómo puede ayudar la escuela: El Plan de Supervisión de Progresos", en la pág. 49.

Si la puntuación de Nivel de Logros de su hijo aumenta de año en año, esto claramente muestra que su hijo ha hecho progresos. En algunos niveles de grado, su hijo tal vez pudiera estar haciendo progresos calificando en el mismo Nivel de Logros durante dos años consecutivos.

Evaluando la escuela de su hijo

El estado de la Florida utiliza las calificaciones de Nivel de Logros junto con otra información para determinar qué puntuación recibe cada año la escuela de su hijo. El estado analiza los Niveles de Logros de los diferentes grupos de estudiantes que asisten a la escuela. El estado le exige a los distritos escolares que consideren los resultados del FCAT al tomar decisiones sobre las necesidades de los estudiantes para cursos remediales o para la retención en el grado en que se encuentran.

Las calificaciones FCAT de la escuela de su hijo también son utilizadas para un nuevo reporte nacional sobre las escuelas: El reporte AYP o Progreso Anual Adecuado. Este reporte muestra cuánto progreso están logrando los estudiantes en los diferentes grupos de aprendizaje de año en año. El reporte AYP forma parte de la ley Que Ningún Niño Se quede Atrás (No Child Left Behind), una ley para todas las escuelas de Estados Unidos. La ley está diseñada para garantizar que todos los niños tengan "una oportunidad justa, equitativa y significativa" para recibir una educación de alto nivel y para que dominen los

EL FCAT:

LO QUE SIGNIFICA PARA USTED Y SU HIJO

estándares estatales tales como los estándares del Estado de la Florida (SSS).

Para ver el reporte AYP de la escuela de su hijo o de cualquier escuela pública, visite <http://oada.dadeschools.net> y haga click en "Adequate Yearly Progress". Usted también puede llamar a la Office of Assessment and Data Analysis al 305-995-7512 para recibir un reporte AYP por correo.

¿Cómo puedo ayudar a que mi hijo salga bien en el FCAT?

Usted puede ayudar a que su hijo se prepare para el FCAT realizando estas simples actividades en casa:

- Estimule a su hijo a que lea una variedad de materiales de ficción y de no ficción, entre ellos libros, revistas, poesías, etc..
- Estimule a su hijo a que lea por lo menos 30 minutos al día, sin pausas.
- Lleve a su hijo regularmente a la biblioteca para sacar y leer libros y revistas.
- Pídale a su hijo que relate historias y artículos que haya leído.
- Hágale a su hijo preguntas "¿por qué?", sobre los materiales que haya leído.

Pídale que compare y contraste historias y personajes.

- Encuentre maneras para que su hijo practique la escritura en casa, tales como escribirle notas a los miembros de la familia.
- Proporcione un lugar cómodo y tranquilo para estudiar en la casa.
- Bríndele aliento regularmente a su hijo, especialmente cuando está teniendo buenos resultados.

Justo antes del examen, estas son unas cuantas cosas que puede hacer como padre:

- Mantenga una actitud positiva hacia el examen.
- Ayude a que su hijo se relaje.
- Asegúrese de que tenga una buena noche de descanso.
- Dele a su hijo un buen desayuno.
- Mantenga una rutina normal en la casa.

Medidas especiales para el examen

Si su hijo está matriculado en un programa de educación especial o ESOL, él o ella pudieran ser elegibles para disposiciones especiales a la hora de tomar el examen. Usted necesita chequear con la escuela para más información.

¿El FCAT me indica todo lo que necesito saber?

Como el FCAT se administra solamente una vez por año, el mismo no ofrecerá un cuadro total del logro o progreso de su hijo en la escuela. Las calificaciones FCAT pueden ser muy útiles para identificar áreas específicas en las que su hijo pudiera necesitar ayuda extra, tal como se muestra en las puntuaciones de contenido de áreas de cada examen. Sin embargo, usted deberá considerar las calificaciones FCAT de su hijo junto con otros factores, como los grados de su hijo y su capacidad para salir bien en otras pruebas y tareas.

Si usted tiene preocupación en cuanto al trabajo de su hijo en la escuela o su calificación en el FCAT, asegúrese de establecer una cita para hablar sobre esto con el maestro. Usted también puede visitar en la internet la FCAT Parent Network en www.fcaptoparentnetwork.com. (Necesitará una palabra clave o password suministrada por la escuela de su hijo).

PMP ha sido diseñado de manera que los estudiantes que no satisfagan los estándares estatales y de distrito sean identificados y supervisados. El maestro le notificará a los padres por medio de una carta desarrollada por el distrito, la cual acompañará al reporte provisional de progresos. Si no hay progresos o hay un retroceso en el progreso, se programará una conferencia en la que estarán presentes los padres, el maestro, el consejero guía y/o el administrador de la escuela.

SI USTED PIENSA QUE SU HIJO NECESITA SERVICIOS DE CONSEJERÍA

Student Services es un programa general desde el PreK-Adultos disponible en todas las escuelas del M-DCPS. El programa atiende las necesidades individuales de todos los estudiantes. Servicios profesionales para los estudiantes están disponibles en cada escuela (que pudieran

incluir guía escolar, guía de consejeros, especialistas TRUST, trabajadores sociales de las escuelas, auxiliares de salud de las escuelas, especialistas en carreras y asesores CAP). Todas estas personas están especialmente entrenadas para asistir a los estudiantes y a sus padres en temas relacionados con la atención académica, personal/social, atención a carrera/comunidad y salud y bienestar, así como las necesidades relacionadas con el desarrollo de los niños y sus familias. Si usted desea obtener servicios de consejería, remítase por favor al consejero guía de la escuela.

Si usted desea más información sobre consejería y la ayuda académica disponible para usted o su hijo, llame a la Division of Student Services al 305-995-7338 o visite <http://studentservices.dadeschools.net>.

SI USTED PIENSA QUE SU HIJO NECESITA UN PROGRAMA ESPECIAL

Si su hijo tiene cualquiera de los problemas que se enumeran más abajo y no está recibiendo la ayuda necesaria, usted pudiera querer buscar una mejor ubicación para su hijo. Usted tiene el derecho legal de solicitar que su hijo sea examinado para recibir servicios especiales si el niño tiene uno o varios de los siguientes problemas:

- Dificultad para hablar o entender inglés.
- Dificultad para leer o escribir.
- Dificultad para prestar atención.
- Dificultad para permanecer sentado y terminar los trabajos.
- Dificultad para entender lo que ve o escucha.
- Rendimiento muy pobre en exámenes estandarizados.
- Problemas emocionales que interfieren

con el aprendizaje.

- Aburrimiento en la escuela – le resulta demasiado fácil.

Para información sobre cómo recibir servicios especiales, vea la pág. 49.

EL PROGRAMA ESOL: PARA NIÑOS CUYA PRIMERA LENGUA NO ES INGLÉS

La escuela de su hijo tiene un programa especial para niños que no hablan y escriben bien el inglés. Este programa ayuda a su hijo a aprender inglés para que pueda participar efectivamente en un aula regular.

Cuando su hijo ingresa a la escuela por primera vez, usted recibirá un paquete de inscripción que contiene una “Encuesta sobre el idioma en el hogar”. Esta encuesta pregunta sobre el idioma natal de los padres y el idioma principal del alumno. La encuesta también plantea tres preguntas:

1. ¿En el hogar se habla otra lengua que no sea inglés?
2. ¿Tiene el alumno otra lengua materna que no sea inglés?
3. ¿Habla el alumno con más frecuencia otra lengua que no sea inglés?

Si su respuesta es “sí” a cualquiera de estas preguntas, su hijo será examinado para determinar cuánto inglés entiende. A través de esta prueba, el niño será ubicado en uno de cinco niveles de clases de ESOL (Inglés para personas que hablan otros idiomas, por su sigla en inglés). El nivel uno es para los niños que no hablan nada de inglés. El nivel cinco es para los niños que pueden hablar y escribir inglés lo suficientemente bien como para asistir a clases regulares. Si su hijo es clasificado en cualquiera de los niveles uno a cuatro en las clases de ESOL, estará recibiendo clases con otros alumnos con niveles similares de inglés y tendrá un maestro entrenado especialmente para ese nivel



Sobre la base de los resultados de la encuesta y la prueba, el alumno pudiera ser elegible para otros programas especiales, entre ellos Currículum Content in the Home Language (CCHL), Bilingual Currículum Content (BCC), Spanish for Spanish Speakers, etc. Si usted tiene preguntas o preocupaciones sobre la clasificación de su hijo en estos programas, usted debería contactar con la escuela y pedir hablar con un administrador.

SI SU HIJO TIENE UNA DISCAPACIDAD FÍSICA O EMOCIONAL

Usted pudiera también buscar servicios educacionales especiales en el sistema escolar si su hijo tiene una discapacidad física o emocional como:

- Autismo
- Retraso mental
- Sordo o problemas de oído
- Problemas con el habla o el lenguaje
- Trastornos emocionales que lo incapacitan
- Trastornos emocionales severos
- Lesiones cerebrales
- Problemas con los huesos que lo incapacitan
- Discapacidades específicas para el aprendizaje
- Otros problemas de salud
- Discapacidad doble-sensorial

La ley protege a los estudiantes con discapacidades

Según la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA por su sigla en inglés), los niños entre 3-21 años con cualesquiera de las discapacidades enumeradas en esa ley tienen garantizada una “educación libre y apropiada en el ambiente menos restrictivo posible”, así como todos los servicios relacionados apropiados, requeridos por su hijo para el mejor aprovechamiento de su educación.

COMO SOLICITAR AYUDA PARA NIÑOS QUE PUDIERAN NECESITAR SERVICIOS EDUCACIONALES ESPECIALES

Si le preocupan los problemas que su hijo de edad escolar pudiera estar teniendo con la lectura, matemáticas, escritura o en la conducta, póngase primero en contacto con el maestro de su hijo, quien trabajará con usted para desarrollar intervenciones dirigidas a corregir estos problemas.

Si su hijo sigue experimentando dificultades después de implementadas estas

intervenciones, usted pudiera solicitar ayuda al Child Study Team (CST) / School Support Team (SST) / School Development Team (SDT). Póngase en contacto con la escuela de su hijo y pida hablar con el coordinador de CST/SST/SDT. Estos equipos proporcionan maestros con recursos y ayuda para desarrollar y establecer intervenciones en las clases, según las necesidades de su hijo. El progreso de su hijo será supervisado a fin de determinar su respuesta al plan.

Si el CST/SST/SDT determina que las intervenciones implementadas requieren apoyo adicional, ellos pudieran presentar una solicitud para una evaluación de un equipo multidisciplinario (Multidisciplinary-Team (M-Team)). Debe obtenerse el consentimiento de los padres de familia antes de que se administre la evaluación M-Team. El proceso de dicha evaluación debería tomar un total de 60 días escolares y se basa en el número exacto de días que su hijo o hija asistió a clases. La evaluación puede incluir:

- Intelectual: Calcula el potencial de un niño para el aprendizaje así como su estilo de aprendizaje.
- Logros: Calcula lo que el niño ha aprendido ya en las áreas de lectura, escritura y matemáticas.
- Procesamiento: Evalúa la habilidad para almacenar y recordar información; para identificar, discriminar y organizar información visual; para identificar, discriminar y organizar información auditiva; y la habilidad para la comprensión al escuchar y la expresión oral.
- Personalidad: Determina el funcionamiento social, de conducta y emocional, así como la habilidad de relacionarse con los demás, para expresar y modular emociones y para mostrar una gama de emociones.

Tras la terminación de la evaluación, los padres se entrevistarán con un grupo de profesionales escolares para analizar los resultados y determinar qué cambios son necesarios en el programa de planificación de su hijo y/o si su hijo tiene una discapacidad y necesita instrucción especializada. A los padres se les entregará

una copia del reporte de evaluación y una determinación de elegibilidad por escrito.

Si el equipo de Eligibility/Individual Educational Plan (IEP) determina que su hijo es elegible para educación especial y los servicios relacionados, el próximo paso es desarrollar un Plan de Educación Individual (IEP) con metas y objetivos relacionados directamente con las necesidades y habilidades que fueron identificadas durante el proceso de evaluación.

Cuando su hijo sea considerado para una evaluación, haga las siguientes preguntas:

- ¿Qué intervenciones se han llevado a cabo para satisfacer las necesidades educativas de mi hijo, y cómo ha respondido él o ella?
- ¿Necesitan ser revisadas las intervenciones?
- ¿La conducta de mi hijo está influyendo en su capacidad para aprender?
- ¿Quién ha estado supervisando el progreso de mi hijo?
- ¿De qué manera puedo ayudar a apoyar las actividades de intervención en la casa?
- ¿Qué pruebas y otras evaluaciones materiales se le administrarán?
- ¿El psicólogo de la escuela observará a mi hijo en el aula y hablará con los maestros de mi hijo?
- ¿Habrá disponible un intérprete o traductor si mi hijo necesitase uno? (Las pruebas deberán ser hechas en el idioma natal del niño o en lenguaje de signos si fuese necesario).
- ¿Qué tipo de información me pedirá el psicólogo de la escuela a fin de contribuir a la evaluación?
- ¿Qué se hará para ayudar a que mi hijo se sienta cómodo durante esa sesión de evaluación?

Medidas especiales para estudiantes con discapacidades, incluida la realización de exámenes

Algunos estudiantes con discapacidades pudieran necesitar ciertas medidas para ayudarles en el aula. Estas medidas deben ser explicadas en el IEP del estudiante. Entre ellas pudieran estar equipos especiales y/o un ambiente libre de impedimentos para estudiantes con discapacidades físicas. Otros estudiantes pudieran necesitar más tiempo para completar sus tareas y ayuda con la toma de notas. Existen numerosas formas en

que la escuela de su hijo puede ayudar para que un niño continúe su educación.

Algunos estudiantes con discapacidades pudieran tomar el FCAT con servicios especiales, tales como el material impreso en letra grande, Braille o lenguaje de signos; hacer el examen con recesos más frecuentes o en un ambiente más reducido, etc. No obstante, algunos servicios que su hijo pudiera recibir en el aula no están permitidos cuando se pasa el FCAT. La escuela debe informarle si su hijo no puede recibir los mismos servicios cuando vaya a tomar el FCAT.

Si tiene preguntas o preocupaciones sobre servicios especiales para su hijo discapacitado, llame a Office of Special Education, Alternative Outreach and Psychological Services por el 305-995-1721, TTY: 305-755-9605, o visite <http://ese.dadeschools.net>.

Ayuda para bebés, párvulos y preescolares
El primer paso es hablar con el pediatra o médico de su hijo. Si el doctor señala retrasos significativos en el desarrollo de su hijo o usted sigue preocupado, póngase en contacto con FDLRS-South Child Find, que ayuda para referir a los niños pequeños con posibles discapacidades al Programa de Intervención Temprana o a los servicios de Educación Especial Preescolar. Para más detalles llame al 305-274-3501 o visite www.fdlrs-south.dade.k12.fl.us.

SI SU HIJO NO PUEDE ASISTIR A LA ESCUELA

El programa Homebound/Hospitalized Instructional Program (HHIP) tiene dos componentes principales que funcionan entre sí para proporcionar una amplia gama de oportunidades de currículo para aquellos estudiantes que no pueden asistir a la escuela por razones médicas. Maestros itinerantes proporcionarán instrucción directa a todos los estudiantes elegibles en los grados desde kindergarten hasta el 5º Grado, así como a los estudiantes elegibles en ESOL y en educación especial en los grados K hasta el 12. Los estudiantes de escuelas intermedias y secundarias son atendidos a través de teleclases, que proporcionan los cursos requeridos y los electivos utilizando equipos de teleconferencias ubicados en el Merrick Educational Center, 39 Zamora Avenue, Coral Gables, FL 33134. Para más

información, llame al 305-445-5188 o visite <http://merrick.dadeschools.net>

SI USTED NO ESTA DE ACUERDO CON LO QUE LA ESCUELA HACE PARA SATISFACER LAS NECESIDADES ESPECIALES DE SU HIJO

Usted puede solicitar en cualquier momento una reunión de emergencia del IEP/EP para hacer cambios en el IEP/EP. De otra manera, el IEP se revisa anualmente y el EP al menos cada dos años.

Si su hijo tiene una discapacidad y tiene un IEP y usted no considera que su hijo está recibiendo la mejor educación posible en su escuela actual, usted pudiera considerar la McKay Scholarships for Students with Disabilities. Este programa pagará por la educación total o parcial en una escuela privada que usted crea satisfaga mejor las necesidades de su hijo. O, usted puede escoger transferir a su hijo a otra escuela pública en el Distrito con un programa de Educación Especial que en su opinión sea más indicado para su hijo.

Para requisitos de elegibilidad o más información, llame a la línea gratuita para los padres por el 1-800-447-1636 o visite www.floridaschoolchoice.org/inforamtion/mckay

Si usted piensa que su hijo no está recibiendo una educación pública gratuita adecuada, usted tiene el derecho de solicitar Mediación o una Audiencia Procesal. Se requiere una Reunión de Resolución con usted, la escuela y los miembros relevantes del Equipo IEP antes de una mediación o audiencia personal.

La mediación provee una oportunidad para tratar de resolver los problemas sin llegar a una audiencia. En la mediación, una persona imparcial ayuda a ambas partes a resolver los problemas. La mediación es voluntaria y confidencial.

Si no se llega a un acuerdo, usted podrá solicitar una audiencia. En la audiencia, un funcionario de audiencias le escuchará a usted y al representante de la escuela. Usted presentará pruebas y hará preguntas a testigos de la escuela. Usted pudiera pedirle a un abogado u otra persona que le ayude en la audiencia. Los gastos de abogado pudieran ser pagados por el sistema escolar si usted ganase la audiencia y solicitase en una corte de circuito federal, de distrito o

estatal el recuperar sus gastos. Si usted pierde la audiencia y sigue considerando que tiene razón, usted puede presentar una demanda en una corte de circuito federal, de distrito o estatal. Usted necesitará un abogado para que le ayude con este proceso. Usted tiene el derecho a ser informado por el distrito escolar sobre ayuda legal gratuita o de bajo costo y otros servicios relevantes que pudieran estar disponibles en la zona. La escuela o el distrito deberán proporcionarle esta información en cualquier momento en que usted la solicite o en cualquier momento en que se solicite una audiencia procesal.

Si su hijo tiene una discapacidad y no es elegible bajo la ley IDEA del 2004, el niño pudiera ser elegible para recibir servicios según la sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973. Para más información, llame a la línea especial Sección 504 por el 305-995-2799.

Las siguientes organizaciones pueden brindarle más información sobre servicios para estudiantes discapacitados:

- Parent to Parent of Miami, Inc., 305-271-9797, www.PtoPMiami.org.
- Families and Advocates Partnership for Education, 952-838-9000, www.fape.org (algunos materiales están disponibles en español)
- National Dissemination Center for Children with Disabilities, 1-800-695-0285, www.nichcy.org (web site disponible en español)
- Legal Services of Greater Miami, Inc., 305-576-0080, www.lsgmi.org
- Florida Department of Education, www.fldoe.org
- Florida Diagnostic and Learning Resources System/South, 305-274-5301, <http://fdlrssouth.dadeschools.net>

Selección de la escuela

ES SU DECISIÓN

Uno de los movimientos que más entusiasman en la educación pública actual es la de la elección de la escuela. Los padres pueden ahora matricular a sus hijos en otros tipos de escuelas públicas o privadas.

Cada uno de los/las programas/escuelas electivas ofrece programas de estudios especializados diseñados a fin de cultivar

los talentos específicos y las habilidades de estudiantes que vienen de diversos entornos. Puede encontrar información más detallada en cuanto a los programas electivos y sobre las escuelas públicas individuales en <http://choice.dadeschools.net>. Si necesitase más asistencia o información, por favor, llame a la Oficina de Escuelas Electivas y Opciones para Padres de Familia llamando al 305-995-1922.

ESCUELAS Y PROGRAMAS MAGNET

Si su hijo tiene un talento o interés especial, usted pudiera informarse sobre una escuela o programa Magnet. Las escuelas y programas Magnet ofrecen instrucción de alta calidad que hacen énfasis en un área especial de estudio. En el Condado de Miami-Dade existen 95 escuelas/programas Magnet, entre ellos 32 en escuelas primarias, 4 centros de kindergarten a octavo grado, 27 en escuelas intermedias y 32 en escuelas secundarias (algunas secundarias ofrecen más de un campo de estudio). Los programas Magnet incluyen los siguientes temas de estudio:

- Carreras y Profesiones – Carreras y Profesiones permite a los estudiantes seleccionar un programa de estudios referente a un tema en particular en cuanto a una carrera. Dicho programa deberá ofrecer servicios desde la base hasta los estudios más avanzados. Durante todo el año escolar, los estudiantes tendrán la oportunidad de participar en seminarios, proyectos, excursiones, oportunidades de matrícula dual y programas para aprendices a fin de desarrollar la conciencia en cuanto al programa y la experiencia profesional. Dichos programas ofrecen experiencias profesionales prácticas y muchos de ellos ofrecen programas de certificación

convenientes para el empleo en la fuerza laboral.

- Comunicaciones y Humanidades – Las humanidades nos ayudan a decidir qué es lo importante en nuestras vidas y qué es lo que podemos hacer para mejorarla. Las humanidades ayudan a los estudiantes a lidiar con los retos que enfrentamos conjuntamente con nuestras familias, nuestras comunidades y como nación. Las humanidades son las narraciones, las ideas y las palabras que nos ayudan a comprender el sentido de nuestras vidas y de nuestro mundo.

Los programas de comunicaciones ofrecen un programa de estudios estructurado de composición consecutiva que desarrolla las destrezas del pensamiento y la destreza para la comunicación eficaz tanto en el lenguaje escrito como en el oral. Los programas se dedican a proporcionar experiencias educacionales de calidad por medio de cursos y programas que se concentran en la lectura y la composición.

- Educación internacional – Los programas de educación internacional ofrecen una variedad de actividades de programas de estudios concentrados en altos niveles de productividad académica, desarrollando destrezas únicas y en los que aprenden idiomas por medio de la investigación en cursos interdisciplinarios que promueven una conciencia acrecentada de la cultura mundial, un enfoque global, y responsabilidad como ciudadanos. Incluye el programa de Bachillerato Internacional, la Academia de Cambridge y la Academia de Estudios Globales International Baccalaureate program, Cambridge Academy y Global Studies Academy.



- Matemáticas, ciencias y tecnología - En los programas de matemáticas, ciencias y tecnología se utilizan estrategias innovadoras que comprometen a los estudiantes a la investigación y al descubrimiento. Este práctico método capta la curiosidad natural y estimula el interés, con lo cual se construye un mejor entendimiento. Los estudiantes utilizan laboratorios de ciencias, matemáticas y tecnología, así como también sitios “web” donde el medio ambiente es el del mundo real, donde se participa en un análisis matemático, de investigación científica y de ingeniería de diseño, a fin de plantear preguntas, buscar respuestas y desarrollar soluciones a los problemas.
- Montessori – Montessori es una filosofía que tiene como dogma fundamental que un/a niño/a aprende mejor en un ambiente social que fomenta el desarrollo de cada uno de los niños. La meta principal de un Programa Montessori es la de ayudar a cada uno de los niños a lograr su máximo potencial en todos los campos de la vida. (Solamente para las escuelas primarias).
- Las artes plásticas y escénicas – El programa de talento para las artes plásticas y escénicas proporciona clases intelectualmente estimulantes y educacionales en las artes a estudiantes de 3° a 12° grado. A los estudiantes se les juzga por su talento en las artes por medio de audiciones y el proceso de análisis de su obra. Los estudiantes y maestros participan en un continuo intercambio de información, al tiempo que crean, recrean, exploran, actúan, muestran, observan, reflexionan, evalúan y juzgan en sus respectivos campos y de una manera inter disciplinada.

NUEVOS PROGRAMAS MAGNET POR SUS SIGLAS EN INGLES (OTOÑO 2008)

Las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade recibieron una subvención federal multimillonaria y se enorgullecen en anunciar los nuevos programas imanes:

- La Escuela Imán de la Primaria William J. Bryant Museums – Escuela Imán de Museos
- La Escuela Imán de la North Middle All Academy – Escuela Imán de Museos; Escuela Imán de Educación Internacional y Escuela Imán de Comunicaciones
- La Escuela Imán de la North Miami Senior High All Academy – Escuela de Estudios de Museo; Escuela Imán de Bellas Artes; Escuela Imán de Servicios de Salud; Escuela Imán de Ciencia Aeroespacial; Escuela Imán de Comunicaciones y Medios de Comunicación; Escuela Imán de Comercio y Finanzas; Escuela Imán de Bachillerato Internacional y Escuela Imán de Asuntos Internacionales
- La Escuela Imán de la South Dade Senior High School All Academy – Escuela Imán de Servicios Profesionales; Finanzas Internacionales; Comercio y Tecnología; Deportes; Ciencias de la Nutrición y la Salud; Escuela Imán de las Artes Plásticas y Escénicas; Escuela Imán de Leyes; y de Seguridad Pública y Educación Internacional.
- La Escuela Coconut Palm de Kindergarten a Octavo Grado – Ingeniería de Ciencias Agrícola y Biotecnología Médica
- Escuela Intermedia Jorge Mas Canosa – Academia de Cambridge



LLEVA...

CÁFE

La crianza de los hijos requiere gran energía. Entre llevar a los niños a la escuela temprano en la mañana y ayudar con los proyectos para la feria de ciencias tarde en la noche, pudiera resultar difícil mantenerse al tanto de las nuevas demandas relacionadas con la educación de sus hijos. Las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade pueden ayudarles. Aprendan cómo desempeñar su importante papel como los primeros y más importantes maestros de sus hijos de la mejor forma posible. Llame al 305-995-1233.

Las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade y padres de familia participantes: Juntos, estamos dando el mundo a nuestros estudiantes.

**dando el mundo
a nuestros estudiantes**



Las Escuelas Públicas
del Condado de Miami-Dade
www.dadeschools.net

- Escuela Intermedia South Dade – Liderazgo
- Escuela Secundaria Westland Hialeah “Senior” – Principios de estudios universitarios y orientación sobre profesiones
- Young Men’s Preparatory Academy Schools – Liderazgo

Para que se acepte a su hijo o hija en un programa Imán, deberá presentar una solicitud en la escuela entre el 1° de octubre y el 31 de enero (15 de enero para la New World School of the Arts). Algunos programas Imán también requieren que los estudiantes tengan un sólido expediente académico, talento e interés en el tema seleccionado. Para más información llame a la Oficina de Escuelas Electivas y Opciones para Padres de Familia (Schools of Choice and Parental Options), llamando al 305-995-1922 o visite <http://choice.dadeschools.net>.

MATRICULA ABIERTA CONTROLADA EN ESCUELAS PRIMARIAS

Si usted vive en una de las seis áreas residenciales del Condado de Miami-Dade seleccionadas para este programa, usted pudiera escoger enviar a su hijo a más de una escuela primaria localizada en esa área, siempre que haya cupo. Las áreas designadas están en el noroeste, centro y suroeste del Condado de Miami-Dade. Para un mapa de las áreas y más información, llame a la oficina de Schools of Choice por el 305-995-1922 o visite <http://choice.dadeschools.net>.

PROGRAMAS BILINGÜES

Los programas en dos idiomas que se ofrecen en toda una cantidad de escuelas primarias, intermedias y secundarias, cuentan con instrucción en inglés y una segunda lengua como español, francés, alemán, portugués, italiano y haitiano créole.

Los programas en dos idiomas están incluidos en tres modelos básicos: la Organización de Escuelas Bilingües Primarias (BISO), el programa de Extensión de Lengua Extranjera (EFL) y el programa de Estudios Internacionales (IS) en los grados desde el K hasta el 12°. El modelo BISO se ofrece a todos los estudiantes en escuelas selectas en su vecindario, tanto en el programa BISO como en el EFL, aproximadamente el 60 por ciento de la instrucción es en inglés y el 40 por ciento en



el idioma extranjero. El modelo IS, que forma parte de los programas de las escuelas Magnet, ofrece hasta tres horas de instrucción diaria en el idioma seleccionado, y se implementa en colaboración con los consulados locales de los respectivos gobiernos extranjeros. Para más información sobre escuelas con programas en dos idiomas, póngase en contacto con la Division of Bilingual Education and World Languages por el 305-995-1945 o visite <http://bilingual.dadeschools.net>.

CENTROS SATÉLITE DE ESTUDIOS

Se han construido dos escuelas públicas primarias para servir a los padres que trabajan en Assurant Group (SW 196 Street, Miami) o en el Mount Sinai Hospital (Alton Road en Miami Beach). Estas escuelas constituyen asociaciones entre el empleador, que proporciona las instalaciones, y el M-DCPS.

ESCUELAS CHARTER

Las escuelas charter son escuelas públicas gratuitas, no sectarias, que operan bajo un contrato de rendimiento o “charter”, con el distrito escolar. Las escuelas charter están libres de muchos de los reglamentos y regulaciones creados para las escuelas públicas tradicionales. Por ejemplo, tienen la libertad de diseñar su propio currículum y de crear diferentes tipos de ambientes de aprendizaje. En general, las escuelas charter son más pequeñas y ofrecen aulas con menos alumnos que las escuelas públicas tradicionales. Los estudiantes que asistan a escuelas charter tienen también que pasar las pruebas estatales estandarizadas, entre ellas el FCAT.

Cada escuela charter es diferente. Algunas escuelas charter son operadas por compañías de administración que cobran por ello. Muchas son operadas por grupos integrados por maestros, directores, padres, organizaciones, universidades o colleges. Actualmente hay 63 escuelas charter abiertas en el Condado de Miami-Dade, entre ellas 19 primarias, 17 intermedias, 11 centros K-8, 2 intermedias/secundarias y 14 escuelas secundarias superiores. Para las direcciones e información sobre los contactos, llame al 305-438-2200 o visite <http://charterschools.dadeschools.net>.

BECAS DE OPORTUNIDAD

Si la escuela de su hijo ha recibido una calificación de “F” durante dos de los últimos cuatro años, usted pudiera escoger enviar a su hijo a una escuela pública con calificación “C” o más alta que tuviera espacio disponible.

Para calificar para una Beca de Oportunidad (Opportunity Scholarship) su hijo deberá: 1) haber asistido a una escuela de bajo rendimiento durante por lo menos 91 días durante el año en que la escuela recibió la segunda calificación “F”; 2) estar actualmente asistiendo a otra escuela pública, pero habersele asignado la escuela de bajo rendimiento para el próximo año escolar; o 3) haber entrado en kindergarten o primer grado por primera vez y habersele asignado asistir a la escuela de bajo rendimiento.

Usted deberá enviar un “intento de solicitud” de una Opportunity Scholarship para el 2° de julio del año en que la escuela recibió la calificación de “F”. Se pueden obtener los formularios en la escuela o en la Specialized Programs Office.

Para más información, llame a la línea gratuita Parent Hotline por el 800-477-1636 o visite www.floridaschoolchoice.org/Information/OSP.

TRASLADO A OTRA ESCUELA A TRAVÉS DE LA LEY “NO CHILD LEFT BEHIND”

Debido a la Ley Que Ningún Niño Se Quede Atrás (No Child Left Behind) aprobada por el Congreso de Estados Unidos, todas las escuelas públicas son calificadas considerando si todos o no todos sus estudiantes hacen los Progresos Anuales Adecuados o “AYP” por su sigla en inglés. Esta calificación es diferente de las calificaciones que se le dan a cada escuela, si bien todas las escuelas de la Florida con calificación “D” o “F” automáticamente caen en la categoría de que no llevan a cabo el Progreso Anual Adecuado.

Si su hijo asiste a una escuela de Título I que no satisface el Progreso Anual Adecuado durante dos años consecutivos, a usted se le permitirá trasladar a su hijo a otra escuela pública que haya satisfecho los criterios de AYP y tenga espacio disponible.

Para saber si la escuela de su hijo cumple las metas de AYP de dos años, visite la Office of Strategic Planning en <http://osp.dadeschools.net>. Haga click en “Clearinghouse for Planning” en el lado izquierdo de la página, seleccione una escuela específica, y después haga click en uno de los reportes bajo “AYP”. Para más información, llame al 305-995-7291

ENSEÑANZA EN EL HOGAR

El Programa de Educación en el Hogar de la Florida (The Florida Home Education Program) está diseñado para ayudar a los padres que escogen educar a sus hijos en la casa. Los padres pueden utilizar el Miami-Dade County Public Schools Competency Based Curriculum o cualquier otro currículum que hayan adquirido por cuenta propia. Los padres deberán notificar primero al Superintendente del Distrito mediante



carta en un lapso de 30 días antes de su intención de matricular a su hijo en el Home Education Program (Programa de Educación en el Hogar). Para información sobre educación en el hogar y un formulario de inscripción, llame a la oficina de Home Education por el 305-883-5310 o visite <http://attendanceservices.dadeschools.net/homeschool.asp>.

BECAS “CORPORATE TAX CREDIT”

Los padres con ingresos limitados pudieran reunir los requisitos para recibir una beca en una escuela privada participante bajo el programa Corporate Tax Credit Program. Para información, llame al 800-447-1636.

Otras informaciones importantes

PARA ABOGAR POR UN CAMBIO

Cómo presentar una queja o reportar un problema serio relacionado con la escuela de su hijo

Pudiera presentarse la ocasión en que usted necesite reportar un problema grave que requiera ser corregido. O usted pudiera unirse a un grupo de padres que deseen recomendar cambios en la escuela o en el sistema escolar. Estos son unos cuantos consejos para ayudarle a obtener lo más posible del sistema:

Si usted necesita discutir un tema de preocupación sobre su hijo o hacer una solicitud a la escuela, empiece por hablar con el maestro del niño. Si el maestro no lo puede ayudar, entonces comuníquese con la persona adecuada en la “cadena de mando” hasta que reciba una respuesta aceptable para resolver su inquietud.

CENTROS REGIONALES EN SU LOCALIDAD

El sistema de escuelas públicas local está dividido en cuatro regiones, con un superintendente adjunto asignado a cada una de ellas. Las oficinas regionales son llamadas Centros Regionales. Antes se les conocía como Centros “ACCESS”. Cada Centro Regional está diseñado para proporcionar contacto y servicios a las familias cuyos niños asisten a las escuelas de esa zona.

Si usted no sabe en qué región o zona está localizada la escuela de su hijo, llame al 305-995-4242 o visite www.dadeschools.net y seleccione “Schools” en el lado izquierdo de la barra y después, en la barra que corre, seleccione “School Information”. En la

página que aparece, seleccione el tipo de escuela (primaria, intermedia, secundaria, etc.).

SOBRE LA JUNTA ESCOLAR

La Junta Escolar es un cuerpo de nueve funcionarios electos responsables de establecer las políticas para todo el distrito escolar. La Junta Escolar generalmente no lidia con alumnos, padres o maestros individualmente, sino que se centra más bien en establecer los reglamentos para el funcionamiento de todas las escuelas en el condado. También designa al superintendente del distrito.

Los miembros de la Junta Escolar son elegidos por los votantes de sus distritos. Las reuniones de la Junta Escolar están abiertas al público. Generalmente se celebran en el auditorio del School Board Administration Building en 1450 NE 2nd Avenue, Miami, FL 33132, una vez al mes los miércoles a partir de la 1:00 p.m., con la audiencia pública comenzando aproximadamente a las 6:30 p.m. Las reuniones de la Junta se transmiten en vivo por televisión en WLRN-Channel 17 y por el radio por WLRN-FM 91.3. Para información sobre cómo hacer una solicitud para hacer uso de la palabra sobre un tema en particular que figure en la agenda de la Junta Escolar, comuníquese con el Citizens Information Center llamando al 305-995-1128 o visite <http://cic.dadeschools.net/schoolboardmeetings.asp>.

CENTROS REGIONALES

North Regional Center

733 East 57th St. • Hialeah, FL 33013
305-687-6565 • Fax: 305-685-2498

North Central Regional Center

1080 LaBaron Drive • Miami Springs, FL 33166
305-883-0403 • Fax: 305-882-1640

South Central Regional Center

2201 SW 4th St. • Miami, FL 33135
305-642-7555 • Fax: 305-642-5531

South Regional Center

9040 SW 79th Ave. • Miami, FL 33156
305-595-7022 • Fax: 305-595-3726

Charter School Operations

1450 NE 2nd Avenue, Room 271 • Miami, FL 33132
305-995-1922 • Fax: 305-995-7290
<http://charterschools.dadeschools.net>

“CADENA DE MANDO” DE LAS ESCUELAS PUBLICAS DEL CONDADO DE MIAMI-DADE

El maestro de su hijo y/o
Consejero guía



Vicedirector de la escuela



Director de la escuela



Oficina del Centro Regional
de su localidad
o de Operaciones de
Escuelas Charter
Véase la información en la pág.30



Operaciones Escolares
Miami-Dade County Public Schools
1450 NE 2nd Avenue, Miami, FL
305-995-4252 or 4242
<http://schooloperations.dadeschools.net>



Superintendente
Miami-Dade County
Public Schools
1450 NE 2nd Avenue, Miami, FL
305-995-1430



La Junta Escolar
del Condado de Miami-Dade
1450 NE 2nd Avenue, Miami, FL
305-995-1334

Usted puede hablar en una audiencia pública si desea referirse a un tema que la Junta esté tratando, si quiere alertar al miembro de la Junta Escolar de su localidad sobre una información importante en relación con las escuelas de su distrito, o apelar una decisión relacionada con su hijo con la cual usted no estuvo de acuerdo. Para ver información sobre las decisiones de la Junta Escolar y su agenda de reuniones actual, visite www2.dadeschools.net/schoolboard. También puede revisar los Reglamentos de la Junta escolar en www2.dadeschools.net/schoolboard/rules.

SUS DERECHOS LEGALES

- Usted tiene el derecho a solicitar que la escuela examine a su hijo gratuitamente si usted cree que su hijo necesita servicios educativos especiales, o si los servicios que recibe actualmente no están dando resultados. Usted tiene el derecho a solicitar una evaluación de su hijo gratis e independiente si usted no está de acuerdo con los resultados de los exámenes realizados por la escuela.
- Usted tiene derecho a recibir duplicados del expediente escolar de su hijo.
- Usted tiene derecho a participar en el Plan de Educación Individual (IEP) o en el programa de Principiantes en el Idioma Inglés (ELL).
- Usted tiene derecho a ser representado por un abogado o activista si no está de acuerdo con el programa educativo que se le está proporcionando a su hijo.

Si no está satisfecho con la ubicación de su hijo después de éste haber sido evaluado y si necesita ayuda legal, puede ponerse en contacto con la oficina de Legal Services of Greater Miami por el 305-576-0080.

OTROS DERECHOS LEGALES

Por ley federal, usted y su hijo tienen ciertos derechos relacionados con el acceso a información sobre su hijo, libertad de expresión y programas de educación especial. Usted está protegido por dos leyes importantes:

- 1- Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA). Bajo esta ley, los padres y los estudiantes de más de 18 años de edad tienen derecho a inspeccionar y revisar los expedientes escolares sobre el estudiante. En primer lugar, usted debe presentar una

solicitud por escrito al director de la escuela en la que identifique los expedientes que desea revisar. Puede pedir copias de los expedientes y la escuela puede cobrarle por las copias.

Si usted encuentra algo impreciso, erróneo o que de cualquier modo esté en violación de la privacidad u otros derechos de su hijo, usted tiene derecho a pedir por escrito que la información sea cambiada con una explicación del porqué se debe cambiar.

Si la escuela se niega a cambiar el expediente, usted puede solicitar una audiencia. Si la solicitud es rechazada a nivel escolar, usted pudiera apelar esa decisión ante el Superintendente del Centro Regional. Si la solicitud es rechazada a nivel regional, usted pudiera apelar la decisión ante el Director Administrativo, División de Servicios a Estudiantes/Carreras (Administrative Director, Division of Student Services).

Si usted gana el caso, la escuela tiene que cambiar el expediente. Si pierde, puede preparar una declaración explicando por qué estima que la información es incorrecta, y dicha declaración se añadirá al expediente de su hijo.

Es importante saber que la información sobre exámenes de logros estandarizados de su hijo se suministra a través de reportes de puntuación individual como los Reportes Estudiantiles FCAT. Sin embargo, usted no puede examinar los materiales de exámenes archivados, como el cuaderno de exámenes de su hijo.

2. Entrega de información del estudiante a instituciones militares y de enseñanza superior. La entrega del directorio de información a los servicios militares e instituciones de enseñanza es una estipulación bajo la ley No Child Left Behind y la Ley Patriótica de Estados Unidos (U.S. Patriot Act). A usted se le notifica anualmente de esta provisión y se le brinda la oportunidad de restringir la entrega de tal información llenando y devolviendo el formulario Directory Information Opt-Out a la escuela de su hijo. Este formulario también se puede obtener en el enlace Parent en www.dadeschools.net. El formulario Opt-Out puede ser copiado, completado y enviado a la escuela de su hijo en cualquier momento durante el curso escolar.

Dónde Encontrar Más Información

PARA INDAGACIONES EN CUANTO A	CONTACTOS
Educación para adultos y profesiones técnicas	School Operations – Adult Education – 305-558-8000 en inglés, español y haitiano-creole. www.edworks.org
Programas Académicos Avanzados para todos los grados	Advanced Academic Programs – 305-995-1934 http://advancedacademicprograms.dadeschools.net
Programas Después de la Escuela para estudiantes de escuela intermedia	Office of Community Services – 305-995-1125 http://sacc.dadeschools.net/sacc/index.html
Atención para antes y después de la escuela, para alumnos de primaria	School Operations – Community Education – 305-558-8000 www.edworks.org
Programas para Familias Bilingües	Talleres en español y haitiano-creole Division of Bilingual Education and World Languages – 305-995-2854 http://bilingual.dadeschools.net
Programas Especializados para estudiantes	Specialized Programs – 305-995-1922 http://choice.dadeschools.net
Ayuda para solicitud de matrícula en el College	El asesor CAP en la escuela de su hijo y en www.facts.org or www.floridanext.com
Programas de Educación Comunitaria (Community Education Programs)	School Operations – Community Education – 305-253-9920, ext. 2194 www.edworks.org
Consejería y asesoría académica	El consejero guía de la escuela o la Division of Student Services, 305-995-7302
Consejería para estudiantes extranjeros y/o estudiantes LEPs (Coeficiente de Inglés Limitado)	Division of Bilingual Education and World Languages – 305-995-7341 Consejería gratuita disponible.
DIAL-A-TEACHER Homework Hotline	305-995-1600 Lunes-Jueves en noches de escuela – 5:30 – 8:00 p.m. Hay ayuda online disponible en: www.dial-a-teacher.com . También hay ayuda bilingüe disponible.
Educación para estudiantes excepcional	305-995-1721 – http://ese.dadeschools.net
Programas de Alfabetismo (Family Literacy)	Susan Shugar – 305-324-6070, ext. 7034
Práctica para el FCAT, juegos educativos, y biblioteca online, incluido el FCAT Explorer	FCAT Explorer http://www.fcatexplorer.com
Programa de becas Florida Bright Futures	El consejero guía de la escuela o la Division of Student Services, 305-995-7302
Información general sobre las escuelas públicas de Miami-Dade County Public Schools	305-995-1000 o TTY/Hearing Impaired: 305-995-2400 www.dadeschools.net
Ayuda para los alumnos de 12º Grado que no hayan aprobado el FCAT	12th Grade Options – 1-800-315-0833 www.12thgradeoptions.org
Línea telefónica para ayudar con problemas en casa	Switchboard of Miami, Información y Referidos: 305-358-4357 Teen Link Hotline con mensajes informativos grabados: 305-358-1640 (TEEN)
Oportunidades de tutoría para adultos y adolescentes	Take Stock in Children – 305-237-3000, 305-995-7317 or www.takestockinchildren.com Big Brothers Big Sisters – 305-644-0066 or www.wementor.org Women of Tomorrow Mentor and Scholarship Program, 305-538-6900 or www.women-of-tomorrow.org Communities in Schools of Miami – 305-252-5444 or www.cismiami.org Teen Trendsetters – Governor’s Mentoring Initiatives, 305-995-1239 – www.floridanext.com
Cursos via internet para créditos para estudiantes de escuela intermedia y secundaria (gratis)	Florida Virtual School – 407-317-3326 or www.flvs.net
Oportunidades para participación de los padres	Office of Parental Involvement y el District Parent Resource Center – 305-995-1233 or http://parents.dadeschools.net
Portal Para Padres	The Parent Academy, 305-995-2680 http://myportal.dadeschools.net/parent
Programas de Pre-Kindergarten	Florida’s Voluntary Universal Pre-Kindergarten Program (VPK). Las planillas de Pre-solicitud están disponibles en www.vpkflorida.com . Hay información sobre los programas locales de pre-kindergarten disponible en Early Learning Coalition of Miami-Dade/Monroe por el 305-646-7220, o envíe un mensaje por correo electrónico a: vpkmiamimonroe@childreadiness.org
Bibliotecas públicas (con acceso a computadoras y conexión gratuita a Internet)	305-375-2665 http://www.mdpls.org
Límites escolares y tareas del estudiante	305-883-5651 – http://its.dadeschools.net/technologydelivery/GIS/gis.asp
Información sobre escuelas: Escuelas públicas específicas (incluidas escuelas charter).	Office of Strategic Planning http://osp.dadeschools.net . Para una selección de reportes detallados sobre escuelas específicas, haga click en “Clearinghouse for Planning” en el lado izquierdo de la página. Seleccione una escuela específica o haga click en “Advanced Search Options” para seleccionar la escuela. O llame a la oficina por 305-997-2744 para mayor ayuda.
Oportunidades para servir como voluntario en la escuela	Office of Community Services – 305-995-1215 http://community.dadeschools.net
Información del estudiante relacionada con el proceso académico Division de servicios para estudiantes.	Division of Student Services, 305-995-7302
Vacunas y salud del estudiante	Comprehensive Health Office, 305-995-1235
Entrenamiento tecnológico para padres inmigrantes	Technology Training Centers localizados en: M.A. Milam K-8 Center, 6020 West 16th Ave., Hialeah; Kinloch Park Middle School, 4340 NW 3rd St, Miami – 305-995-1236
Padres adolescentes	TAP – The Teenage Parent Program School Operations – Adult Education – 305-636-7356
Programa Title I	Title I Parental Program – 305-995-1202
Tutoría para estudiantes ELL (English Language Learners)	Tutoring Academy for LEP Students, Division of Bilingual Education and World Languages – 305-995-2422 http://bilingual.dadeschools.net



AKADEMI PARAN AN

Ede Paran Ede Pitit Yo Jwenn Sikse Lekòl



Vin Patisipe Jodi a!

Pou jwenn yon orè klas ak evènman gratis
vizite www.theparentacademy.net
oubyen rele 305-995-2680



Yon Inisyativ Lekòl Leta Miami-Dade County

PARAN
Modèl, Pwofesè, Parenn/Marenn, Sipòtè

Entwodiksyon

Ane lekòl 2008-2009 la kòmpanse.

Toupatou nan Miami-Dade County, elèv retounen nan klas pou yo fè fas ak nouvo defi ki pral ede yo aprann epi devlope. Afè lekòl ka yon defi pou paran tou! Gid Resous pou Paran sa a ap ede w gen enfòmasyon debaz sou plizyè sijè epi li fè konnen kòman ou ka chèche plis enfòmasyon toujou. Òganizasyon ki nan lis nan paj sa a se kèk bon kote ou ka kòmpanse ranseye w sou Lekòl Leta Miami-Dade County yo.

BIWO PATISIPASYON PARAN

Nan chak etap, sot nan klas matènèl rive nan gradyasyon lekòl segondè, paran dwe toujou ap aprann epi kolabore ak pitit yo, sou desizyon ki pou pran epi nan defann kòz pitit yo. Biwo Patisipasyon Paran an ede amelyore e ranfòse kolaborasyon ant paran ak pwofesè, ant paran ak dirijan lekòl yo, konsa tout elèv ap jwenn bon rezilta.

Biwo Patisipasyon Paran an ankouraje patisipasyon paran nan Asosyasyon Paran ak Pwofesè ki rele PTA a, e li se yon resous tou pou paran ki ta renmen patisipe nan Komite Konsèy nan lekòl yo ak nan Distri a. Li patwone tou “The Family Involvement Advisory Committee” ki se yon komite ki fè rekòmandasyon sou sijè ki enpòtan pou paran yo. Atravè Komisyon ki ankouraje paran travay kòm lidè a, “Parent Leaderships Council,” Biwo a tou bay paran ki gen pitit yo nan pwogram ESOL yon opòtinite inik pou yo fè rekòmandasyon nan pwogram sa a.

Tout bon relasyon chita sou bonjan komunikasyon alevini ki fèt nan yon fason ki regilye. Yo ankouraje paran pou yo telefone epi pou yo pase nan lekòl pitit yo, pou yo telefone Sant Rejyonal ki sipèvize lekòl pitit yo (gade nan paj 80) oubyen pou yo kontakte Biwo Patisipasyon Paran an. Si w ta gen kèk kesyon apre w fin li ti liv sa a, telefone Biwo “Office of Parental Involvement OPI” a nan 305-995-1233, konekte sou paj Entènèt sa a: <http://parents.dadeschools.net> oubyen vizite yon Sant Resous Paran.

SANT RESOUS PARAN

Biwo Patisipasyon Paran an mete tèt ansanm ak Inivèsite Nova Southeastern ansanm ak Biwo “Title I” pou yo patwone Sant Resous Paran “Parent Resource Centers (CRCs)”. Gen kat Sant pou paran ki byen plase ansanm ak kat lòt sant ki ofri yon atmosfè akeyan pou paran. Nan sant sa yo, yo fè seyans fòmasyon pou paran, gen liv pou paran li ak lòt materyèl paran ka pote lakay yo, yo ka tcheke kèk materyèl sou Entènèt la tou ki gen rapò ak pwogram yo fè nan lekòl yo, e opsyon ansèyman ak edikasyon.

- Office of Parental Involvement 1450 NE Second Avenue, Suite 216
305-995-1233
- North Parent Resource Center Nova Southeastern University 1750 NE 167th Street Technology Building – First Floor
800-986-3223 x7836
- South Parent Resource Center Nova Southeastern University 8585 SW 124th Avenue, Room 421
305-274-1021 x3440
- Title I Neighborhood Parent Resource Center Northside Shopping Center 2900 NW 27th Avenue, Suite F-9 (Li ap ouvè an septanm 2008)
- CPC - ALL ABOARD 145 SW 11th Avenue
305-324-9957
- Centro Campesino 35801 SW 186th Avenue
305-245-7738
- Sant La Haitian Neighborhood Center 5000 Biscayne Boulevard, Suite 110
305-573-4871

AKADEMI PARAN AN

Kòm paran, se ou menm ki premye pwofesè pitit ou. Se pou sa Lekòl Leta Miami-Dade County kreye Akademi Paran An, yon inisyativ gratis ki la tout ane a pou ede paran vin tounen vrè kolaboratè nan edikasyon pitit yo. Akademi Paran An ede edike paran yo sou enpòtans wòl yo, ini

fanmi ak lekòl yo, e li fè paran yo konprann pi byen dwa yo, responsablite yo ak opòtinite edikasyonèl pitit yo e yo menm ka jwenn. “Kanpous” la epapiye toupatou nan kominote a. Kourikoulòm nan ede paran jwenn plis ladrès, konesans ak konfyans nan tèt yo pou yo ka sipòte edikasyon pitit yo. Paran se pwofesè, modèl, konseye ak founisè – e yo gen anpil pouvwa pou amelyore lavi pitit yo. Akademi Paran An ofri semènè gratis ak aktivite pou fanmi aprann tout ane a. Vizite paj Entènèt la nan www.theparentacademy.net pou wè lis kou yo, aktivite ki pral fèt, ak lyen pou jwenn enfòmasyon ki itil.

Si w bezwen plis ransèyman telefone 305-995-2680.

PWOGRAM BILENG POU ALE JWENN PARAN

Atravè Pwogram pou Ale Jwenn Paran yo “Bilingual Parent Outreach Program (BPOP),” Divizyon Edikasyon Bileng ak Lang Mondyal ofri yon seri atelye enfòmasyonèl chak mwa pou paran sou plizyè sijè. Yo fè semènè sa yo pou paran ki limite nan lang Anglè “English Language Learner (ELL)” ak paran imigran e fanmi yo nan yon efò pou edike ak ekipe paran sa yo ak fanmi yo pou yo pi byen prepare, pou yo ka vin tounen patisipan nan edikasyon pitit yo. Yo bay atelye sa yo ki ankouraje patisipasyon paran ak fanmi yo an Espayòl e Kreyòl. Semènè yo ankouraje tou patisipasyon paran ak alfabetizasyon famiyal. Yo fè yon kalandriye pou atelye chak mwa nan <http://bilingual.dadeschools.net/BEWL/parent.asp>. Pou plis enfòmasyon, silvouplè telefone 305-995-1920.



Klas Matènèl ak Lekòl Elemantè

KLAS MATÈNÈL VOLONTÈ “VOLUNTARY PRE-KINDERGARTEN (VPK)”

Pwogram pou timoun patisipe nan klas matènèl la si sa enterese paran yo, pwogram yo rele VPK a, ede timoun ki abite nan Eta Florid la devlope ladrès yo bezwen pou yo ka konn li byen epi pou yo vin bon elèv. Tout timoun nan Eta Florid ki gen katran avan oubyen premye septanm 2008, kalifye pou yo enskri nan pwogram nan nan sezon otòn 2008. Enskripsyon ap fèt an prentan, e admisyon fèt dapre yon tiraj osò. Pou plis enfòmasyon sou “Early Learning Coalition of Miami-Dade/Monroe” (Kowalisyon Aprann Timoun Anbazaj) ki la pou fè pwogram nan mache nan Miami-Dade County, rele 305-644-4046 oubyen ale nan www.vpkhelp.org oubyen www.elcmdm.org. Epi ou ka tcheke lis ki nan paj 82 nan ti liv sa a nan seksyon ki make “Pwogram Klas Matènèl” la. Pou enfòmasyon sou lòt pwogram klas matènèl, kontakte lekòl elemantè ki nan katye w.

TELEVIZYON WLRN PREPARE POU APRANN

Sèvis Prepare pou Aprann sou Televizyon WLRN se yon pwogram enteresan, yon inisyativ enfòmasyon pou ale motive e prepare timoun pou siksè nan lekòl atravè televizyon piblik ki pran prim pou pwogram timoun. Sèvis la devlope pwogram ki gen baz kominotè ki fèt pou ankouraje enstriksyon bonè, li akonpaye ak paj Entènèt e enfòmasyon alekri pou timoun, paran, granparan, edikatè ak moun ki ap okipe timoun. Pwogram ki rele Prepare pou Aprann nan ofri paran ak moun ki ap pran swen timoun atelye fòmasyon ak devlopman pwofesyonèl pou

NAN KLAS JADENDANFAN RIVE NAN SÈM ANE PITIT OU DWE APRANN:

- Fè lekti poukont li pandan yon bon moman.
- Ekri istwa, powèm, lèt ak rapò senp.
- Revize sa yo ekri, koriye fot otograf, fot gramè ak fot ponktiyasyon.
- Li liv, li magazin ak istwa epi fò yo kapab eksplike sa yo li.
- Fè bonjan prezantasyon oral.
- Sèvi ak ti aparèy òganizatè grafik yo epi sèvi ak kèk estrateji pou pran nòt.
- Li kat jwografik, graf ak tablo.
- Fè pwojè pou eksperyans nan lekòl la tankou krewe modèl senp, graf, liv ak eksperyans syantifik.
- Kòman pou yo sèvi ak matematik pou rezoud kèk pwoblèm nan mond aktyèl la.
- Fè etid sou lòt peyi.
- Etidye istwa Florid ak Etazini, ki gen ladan gwo gwoup etnik ak gwoup kiltirèl.
- Konprann kòman gouvènman Etazini fòme.
- Konprann enpòtan sivik ak edikasyon karaktè.
- Sèvi ak pwogram òdinatè “word processor” pou fè devwa.

edikatè konsantre sou preparasyon pou lekòl. Yo aksantye sou prensip “Learning Triangle” (Triyang pou Aprann) yo rele (Wè, Li, Fè) ankouraje tan paran pase ak pitit yo, e ogmante ladrès alfabetizasyon timoun. Pou plis enfòmasyon, vizite <http://www.wlrn.org/readytolearn> oubyen telefòn 305-995-2195.

MEN SA PITIT OU DWE AP APRANN NAN LEKÒL ELEMANTÈ

Tout timoun nan Eta Florid la ta dwe kòmanse aprann menm bagay lè yo nan menm klas. Depatman Edikasyon Florid (Florida Department of Education) te kreye yon lis pwèn referans pou timoun ki nan tout klas. Lis sa a rele “Florida Sunshine State Standards,” ki se yon lis objektif ansèyman pou elèv nan chak ane eskolè. Lekòl yo dwe asire pwofesè yo ap anseye ladrès sa yo nan klas yo. Miami-Dade County te mete Estanda Eta Florid yo nan kourikoulòm Distri a mande.

SI PITIT OU PARE POU L FÈ TRAVAY LEKÒL KI PI AVANSE

Si ou panse pitit ou pare pou l fè travay ki pi avanse nan klas li oubyen si w ta prefere aktivite akademik avan oubyen apre lekòl, mande direktè lekòl la enfòmasyon sou Pwogram Akademik Avanse ki disponib nan lekòl la. Pami pwogram sa yo ka gen Pwogram pou timoun ki gen don “Gifted Programs,” Pwogram pou timoun ki bay bon rannman lekòl “Academic Excellence Programs (AEP),” oubyen Pwogram “Teaching Enrichment Activities to Minorities (TEAM)” (Aktivite Ansèyman Amelyore pou Minorite) ki la pou montre timoun ki pami gwoup minorite yo bagay ki avanse. Elèv ki travay byen anpil lekòl kalifye pou yo antre nan pwogram sa yo.

SI W TA RENMEN PITIT OU APRANN YON DEZYÈM LANG

Si w kwè aprann yon dezyèm lang ap bon pou pitit ou, poze direktè lekòl pitit ou kesyon konsènan pwogram lang mondyal lekòl ou a genyen. Pwogram sa yo ka gen ladan yo Espayòl pou moun ki pale Espayòl, Kreyòl pou moun ki pale Kreyòl, oubyen Espayòl kòm yon dezyèm lang. Gen lekòl ki gen ladan yo pwogram nan de lang kote elèv yo patisipe nan kou alfabetizasyon ak ansèyman debaz nan toude Anglè ak dezyèm lang lan. Yo ofri pwogram sa yo nan lang Espayòl, Fransè, Alman, Italyen, Pòtigè, oubyen Chinwa. Tout elèv kalifye pou yo patisipe nan pwogram sa yo lè y ap antre nan klas jadendanfan. Tout elèv ki nan pi gwo ane eskolè ki gen talan pou lang kalifye pou patisipe.

SI PITIT OU DOUBLE KLAS 3YÈM ANE

Si yo ta mete w okouran pitit ou pral double yon

klas, li enpòtan pou w al rankontre ak pwofesè lekòl li pou konnen egzakteman ki ladrès li poko genyen nan fè lekti e sa lekòl la pral fè pou ede pitit ou rive nan nivo li dwe rive a. Dapre lwa nan eta Florid la, lekòl pa ka pase elèv sot nan 3yèm ane al nan 4yèm ane ankò si yo fè nòt Premye nivo nan pati lekti nan egzamen FCAT la. Yo pa mete lwa sa pou ni pini pitit ou ni pini w. Yo pase lwa sa a pou lekòl la ka bay pitit ou ladrès ki nesèsè nan lekti pou l ka fè bonjan pwogrè lekòl.

Nan kèk ka espesyal, yo ka pèmèt yon timoun ki fè nòt Premye nivo nan seksyon lekti SSS nan FCAT la ale nan katyèm ane. Men ki elèv ki nan kategori sa yo:

- Elèv ki ap Aprann Anglè epi ki gen mwens pase 2 zan depi y ap suiv kou nan Pwogram ESOL pou yo aprann Anglè.
- Elèv ki gen andikap epi Plan Edikasyon Endividyèl, sa yo rele “Individual Education Plan (IEP)” yo fè konnen elèv la satisfè kritè pou yo pa sibi Evalyasyon Eta yo.
- Elèv ki gen andikap epi ki ranpli tout kondisyon sa yo: 1) yo te pran egzamen FCAT la; 2) Yo gen yon plan edikasyon endividyèl IEP oubyen yon plan Seksyon 504 ki montre yo te ba yo anpil leson nan lekti pandan plis pase 2 zan; 3) yo toujou gen difikilte nan lekti; epi 4) yo te deja double jadendanfan oubyen premye ane, dezyèm ane oubyen twazyèm ane eskolè.
- Yo te ba yo anpil leson nan lekti pandan plis pase 2 zan men yo toujou gen difikilte nan lekti epi yo te deja double jadendanfan oubyen premye ane, dezyèm ane oubyen twazyèm ane eskolè pou yon total 2 zan.
- Yo gen yon dosye lekòl ki montre yo ka li nan nivo klas yo epi travay yo fè montre yo metrize Estanda “Sunshine State Standards” yo nan lekti ki egal a omwen dezyèm nivo pèfòmans nan FCAT la.
- Yo demontre yo ka fè nòt ki akseptab nan yon egzamen lekti ofisyèl ki altènatif Komisyon Konsèy Edikasyon Eta a apwouve. Met sou sa, timoun ki kalifye ki te double 3 zyèm ane eskolè gen opòtinite pou yo montre jan yo konn li avan fen premye semès la.

Asire ou pale ak pwofesè pitit ou a sou ka pitit ou a an detay epi, si yo pèmèt sa, diskite ka pitit ou ak pwofesè ki anchaj kesyon lekti nan lekòl li a.

Men Egzamen estandadize Pitit ou Pral Pran nan Lekòl Elemantè pou Ane Eskolè 2008-2009 la

NON EGZAMEN AN AK MWA YO BAY LI	KLAS YO BAY EGZAMEN AN	REZON KI FÈ YO BAY EGZAMEN AN
Alternative Assessment for Grade 3 Promotion, Reading Ete	Tout timoun ki double klas 3yèm ane eskolè	Tout timoun ki double klas 3yèm ane eskolè ki fè nòt Eta Florid la mande pou yo fè, kalifye pou yo pase al nan 4yèm ane eskolè.
Florida Kindergarten Readiness Screener (FKRS) Yo bay egzamen sa a nan 30 premye jou lekòl la	K	Teste tout timoun ki fèk antre nan klas jadenanfou pou wè si yo pare pou yo antre lekòl ak 2 zouti. Sistèm "The Early Childhood Observation System (ECHOS)" la ki suiv ki ladrès timoun nan genyen, ki konesans li genyen ak konpòtman yon timoun genyen oubyen li merite devlope. "The Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills (DIBELS)" se yon zouti pou mezire nan ki pwen ak ki devlopman timoun nan fè nan premye ladrès li dwe genyen pou l aprann li ak ekri.
Egzamen Pwovizwa nan Lekti, Matematik ak Syans (Interim Assessment in Reading, Mathematics and Science) Otòn/Ivè/Prentan	3-5 Lekti, Matematik 4-5 Syans	Ede pwofesè wè ki kote yon elèv gen fòs ak ki kote li gen feblès. Nan kèk lekòl yo chwazi sèlman.
Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills (DIBELS) K-3 Otòn/Ivè/Prentan	K-3 4-5 Elèv yo chwazi	Suiv pwogrè elèv ap fè nan lekti pou konnen si gen nesèsite pou ba l leson patikilye.
Elèv ki pase 3yèm ane eskolè nan mitan ane a (Grade 3 Mid-Year Promotion)	Elèv ki pat pase 3yèm ane eskolè ki kalifye	Elèv elijib ki pat pase 3yèm ane eskolè ki demontre yo ka li nan nivo minimòm yo mande a oubyen pi wo, kalifye pou yo pase al nan 4yèm ane eskolè.
National Assessment of Educational Progress (NAEP) Janvyè-Mas	Elèv nan 4yèm ane eskolè ak lekòl yo chwazi	Egzamen kwonometre nan sijè sa yo, (Anglè, matematik, lekti, syans, redaksyon, istwa Etazini, jewografi, sivik ak travay atis) ki mezire epi ki rapòte ki pwogrè elèv fè nan tout peyi a. Yo pa bay rezilta egzamen chak elèv apa.
Grade 3 Reading Student Portfolio Janvyè-Me	3	Se yon zouti pou mezire travay timoun ka fè nan klas yo ki gen paj ak kesyon ki fèt pou ranmase enfòmasyon sou sa elèv ka fè nan uit kategori lekti yo tcheke nan FCAT la.
Florida Alternate Assessment Janvyè-Fevriye	Elèv ESE ki elijib nan 3yèm a 5yèm ane eskolè	Yon evalyasyon altènatif yo fè pou elèv ki gen andikap grav pou mezire kote yo rive nan Estanda Eta Florid mete pou lekti, matematik, ak syans (5yèm ane eskolè sèlman).
FCAT Writing+ Fevriye	4	Yo mande elèv ekri pou yo ka eksplike yon istwa oubyen rakonte yon istwa. Elèv yo gen 45 minit pou yo planifye ak pou yo ekri repons yo sou yon sijè yo ba yo oubyen sou yon ide yo ba yo. Elèv yo ap gen pou yo chwazi yon repons pami plizyè chwa yo ba yo pou kèk kesyon. Y ap bay elèv yo yon pwen apa pou sa yo ekri a ak yon pwen total pou sa yo ekri a plis seksyon kote yo chwazi repons lan nan egzamen an.
Florida Comprehensive (FCAT) Assessment Test • Norm-Referenced Test, Reading and Mathematics (NRT) • Sunshine State Standards, Reading, Mathematics and Science (SSS) Mas	3-5 Lekti, Matematik 5 Syans	Egzamen FCAT la gen lekti, matematik, ak syans ladan (5yèm ane eskolè sèlman). Gen yon pati nan egzamen matematik ak lekti FCAT la ki konpare rezilta elèv Florida ak rezilta tout lòt timoun nan menm nivo nan tout peyi a ki se (NRT) a. Lòt seksyon nan egzamen FCAT la tcheke kòman elèv yo konprann Estanda Eta Florid la "Florida Sunshine State Standards (SSS)" yo nan lekti, matematik ak syans.
Stanford Achievement Test – Tenth Edition, Reading and Mathematics (SAT-10) Mas	2	Egzamen kote elèv oblije chwazi repons lan ki konpare pwen yo fè ak pwen lòt elèv nan menm nivo a toupatou Ozetazini. Elèv yo pran yon pati egzamen an sou Konpreyansyon lekti ak Rezoud Pwoblèm Matematik. Yo ka elimine l.
Comprehensive English Language Learner (CELLA) Avril-Me	K-5	Evalye pwogrè elèv yo klasifye kòm elèv k ap aprann Anglè "English Language Learners (ELLs)" nan jan y ap aprann Anglè.

Lekòl Mwayen

MEN SA PITIT OU DWE AP APRANN NAN LEKÒL MWAYEN

Tout timoun nan Eta Florid ta dwe kòmanse aprann menm bagay lè yo nan menm klas. “Florida Department of Education” (Depatman Edikasyon Florid) te kreye yon lis sa timoun ki nan tout klas dwe aprann. Lis sa a rele “Florida Sunshine State Standards.” Lekòl yo dwe asire pwofesè yo ap anseye ladrès sa yo nan klas yo. Nan lis Florida Sunshine State Standards yo make sa pitit ou ta dwe aprann lekòl lè li nan klas 6yèm ane rive nan 8yèm ane eskolè.

SI PITIT OU PARE POU L PRAN KOU KI PI AVANSE

Yo ofri kou avanse pou elèv ki nan lekòl mwayen ki nan sizyèm, setyèm ak uityèm ane eskolè. Kou sa yo, se kou lang etranje, redaksyon, syans, ak syans sosyal, se kou ki yon jan pi avanse epi ki gen yon kourikoulòm ki byen detaye pou elèv sa yo. Malgre yo pa bay okenn pwèn anplis pou elèv ki pran kou avanse yo, elèv ki enskri nan klas sa yo pare pou kou ki pi avanse lè yo rive nan nivo klas mwayen ak nivo segondè. Se sou rekòmandasyon pwofesè ak konseye elèv la ak lè paran mande met pitit yo nan kou sa yo ak lè lekòl la dakò, se lè sa a yon elèv gen dwa pran kou sa yo.

Gen kou ki rele “honors”, se kou klas segondè yo pèmèt elèv ki nan lekòl mwayen pran lè yo nan klas setyèm ak uityèm ane eskolè. Klas sa yo fè elèv yo travay plis epi yo gen yon kourikoulòm ki avanse. Se sou rekòmandasyon pwofesè ak konseye elèv la ak lè paran mande met pitit yo nan kou sa yo ak lè lekòl la dakò, se lè sa a yon elèv gen dwa pran kou sa yo.

KLAS SOU ENTÈNÈT NAN LEKÒL SOU ENTÈNÈT ETA FLORID LA

Tcheke paj 63 si w bezwen plis ransèyman sou kou yo fè sou Entènèt yo.

MEN KI KOU YO EGZIJE ELÈV LEKÒL MWAYEN PRAN PANDAN ANE 2007-2008 LA

Men Ki Kou Elèv 6yèm-7yèm Ane Eskolè Dwe Pran

Se elèv ki antre nan klas 6yèm ane eskolè

an 2007-2008 oubyen 2008-2009 sèlman yo egzije pran kou sa yo. Pou elèv sa yo pase pou yo al nan klas segondè fò yo pase 3 kou yo pran pandan tout yon ane, nan sijè sa yo:

- Anglè (ki konsantre sou literati, redaksyon ak tèks teknik)
- Matematik
- Syans
- Syans sosyal

Met sou sa, fò yo fini yon kou sou planifikasyon etid pou karyè nan klas 7yèm oubyen 8yèm ane eskolè. Se kapab yon kou yo pran apa oubyen leson yo pran sou sa nan yon lòt kou oubyen nan kèk lòt kou yo deja ap pran. Kou sa a ap ede elèv la prepare yon plan akademik ak yon plan pou karyè li. Elèv la dwe siyen plan sa a ansanm ak konseye lekòl li ak paran li.

Elèv ki se “English Language Learners

(ELL)” (Elèv ki ap Aprann Pale Anglè) kapab ranplase youn nan klas ESOL yo pou youn nan twa klas Lekti/Redaksyon yo egzije pou yo pran an. Fò yo pran tou yon dezyèm peryòd ESOL nan Devlopman Lekti/Redaksyon, ki ka konte kòm elektif youn nan kou yo ka chwazi yo.

Pou chak ane yon elèv fè nòt ki nan Nivo 1 nan egzamen Lekti nan FCAT la, fò elèv la suiv yon kou entansif nan lekti ane apre a. Elèv ki fè nòt nan Dezyèm nivo nan seksyon Lekti nan FCAT la, y ap mete elèv sa yo nan yon kou lekti entansif oubyen nan yon kou sou yon sijè ki sèvi ak estrateji lekti.

Pou chak ane yon elèv fè nòt ki nan Nivo 1 oubyen Nivo 2 nan matematik nan egzamen FCAT la, fò yo bay elèv la kou ratrapaj ane apre a, yo kapab enkòpore kou ratrapaj sa yo ansanm ak yon kou matematik nòmral elèv dwe pran.

NAN KLAS 6YÈM A 8YÈM ANE ESKOLÈ, PITIT OU DWE APRANN:

- Li poukont li pandan yon bon moman.
- Li epi konprann diferan kalite liv ak istwa, tankou woman, istwa ki pa reyèl, pyès teyat, ak pwezi.
- Ekri rapò ak lòt kalite dokiman ak bonjan gramè ak ponktyasyon kote l dwe mete yo.
- Fè rechèch sou tèm yo bay nan devwa yo.
- Fè prezantasyon oral ki efikas.
- Sèvi ak ti aparèy òganizatè grafik yo epi sèvi ak kèk estrateji pou pran nòt.
- Òganize ekspoze ak devwa nan lekòl; kenbe dosye devwa yo.
- Etidye pou prepare egzamen yo.
- Konprann règ lang Anglè a epi aplike yo nan sa yo ekri.
- Sèvi ak chif antye relatif, fraksyon, desimal, pousantaj ak lòt kalite ekspresyon nimerik nan matematik.
- Sèvi ak dimansyon pou rezoud pwoblèm matematik ki an rapò ak sitiasyon reyèl.
- Konprann konsèp aljèb ki enpòtan ak konsèp jewometri.
- Fè pwoblèm matematik ki asosye avèk fòm de (2) ak twa (3) dimansyon.
- Konprann prensip fondamantal syans fizik ak syans biyolojik.
- Reyalize eksperyans syantifik nan klas la.
- Sèvi ak metòd syantifik pou rezoud pwoblèm matematik.
- Etidye istwa Florid, Etazini ak lemonn, ki gen ladan etid gwo gwoup etnik ak kiltirèl yo.
- Konprann estrikti Gouvènman Etazini ak prensip demokrasi Ameriken.
- Konprann wòl sitwayen nan demokrasi Ameriken an.
- Devlope Konesans debaz sou kòman sistèm ekonomik la mache.
- Sèvi ak kat jewografik epi ekri rapò sou jewografi lemonn.
- Sèvi ak òdinatè pou ekri yon rapò, kreye e fè yon graf.

Men Ki Kou Elèv Ki Nan 8yèm Ane Eskolè Dwe Pran Pandan Yon Ane
 Elèv ki nan 8yèm ane eskolè dwe fini omwen 18 kou pandan yon ane, pami 18 kou sa yo 12 ladan yo se kou ki nan kourikoulòm li epi sis ladan yo se kou li ka chwazi. Pami 12 kou li oblije pran yo twa ladan yo se kou ki dire tout yon ane nan sijè sa yo:

- Lekti/Redaksyon
- Matematik
- Syans
- Syans Sosyal

Elèv ki se “English Language Learners (ELL)” (Elèv ki ap Aprann Pale Anglè) kapab ranplase youn nan klas ESOL yo pou youn nan twa klas Lekti/Redaksyon yo egzije pou yo pran an. Fò yo pran tou yon dezyèm peryòd ESOL nan Devlopman Lekti/Redaksyon, ki ka konte kòm elektif youn nan kou yo ka chwazi yo.

Pou elèv ka pase pou 1 al nan 9yèm ane eskolè, fò yo fini 14 sou 18 kou, nan pami kou sa yo fò yo pase: twa kou lektri/redaksyon ak matematik, de (2) kou syans, de (2) kou syans sosyal, ak kat lòt kou.



Men Ki Egzamen Estandadize Pitit ou Ap Gen Pou I Pran nan Lekòl Mwayen pou Ane Eskolè 2008-2009 la

NON EGZAMEN AN AK MWA NON EGZAMEN AN AK MWA YO BAY LI	KLAS YO BAY EGZAMEN AN	REZON KI FÈ YO BAY EGZAMEN AN
Interim Assessment in Reading, Mathematics and Science Otòn/Ivè/Prentan	6-8 Lekti, Matematik 7-8 Syans	Ede pwofesè yo wè ki kote elèv yo gen fòs ak nan ki sijè yo gen feblès. Nan lekòl yo chwazi sèlman.
Florida Oral Fluency Assessment (FOFA) Otòn, Ivè, Prentan	Elèv yo chwazi nan 6yèm a 8yèm ane eskolè	Siveye pwogrè elèv nan lektri pou detèmine si yo bezwen leson patikilye.
National Assessment of Educational Progress (NAEP) Janvyè-Fevriye	Elèv, ane eskolè, ak lekòl yo chwazi	Se yon egzamen ki kwonometre nan kèk sijè yo chwazi tankou (Anglè, matematik, lektri, syans, redaksyon, istwa Etazini, jwografi, sivik, ak travay atis). Yo mezire e konpare rezilta egzamen sa yo ak rezilta elèv toupatou nan peyi a. Yo pa bay rezilta endividyèl pou elèv yo.
Florida Alternate Assessment Janvyè-Fevriye	Elèv ESE ki elijib nan 6yèm a 8yèm ane eskolè	Yon evalyasyon altènatif yo fè pou elèv ki gen andikap grav pou mezire kote yo rive nan Estanda Eta Florid mete pou lektri, matematik, ak syans (8yèm ane eskolè sèlman).
FCAT Writing+ Fevriye	8	Yo mande elèv pou yo ekri pou konvenk moun ak sa yo ekri a oubyen pou yo eksplike yon istwa. Yo bay elèv yo 45 minit pou yo prepare e ekri repons sou yon sijè oubyen yon ide yo prezante. Elèv yo gen kèk kesyon pou yo reponn kote yo dwe chwazi repons pami yon seri chwa yo prezante yo. Yo bay elèv yo yon nòt apa pou redaksyon yo ekri epi yon nòt global pou redaksyon an ak seksyon kote yo reponn kesyon yo.
Florida Comprehensive (FCAT) Assessment Test • Norm-Referenced Test, Reading and Mathematics (NRT) • Sunshine State Standards, Reading, Mathematics and Science (SSS) Mas	6-8 Lektri, Matematik 8 Syans sèlman	Yo bay egzamen FCAT la nan lektri, matematik ak syans. Yon pati nan egzamen FCAT la nan matematik ak lektri konpare rezilta elèv ki nan Florid yo ak rezilta elèv toupatou nan peyi a (NRT). Lòt seksyon nan egzamen FCAT la tcheke kòman elèv yo konprann estanda “Florida Sunshine State Standards” (SSS) yo nan lektri, matematik ak syans.
Comprehensive English Language Learner (CELLA) Prentan	6-8	Mezire nan ki pwen elèv yo klasifye kòm timoun k ap aprann Anglè (ELLs) ap devlope nan jan y ap aprann Anglè.

Lekòl Segondè

REFÒM NAN LEKÒL SEGONDÈ AP PREPARE ELÈV KI AP DIPLOME PI BYEN

Elèv ki diplome nan lekòl segondè jodi a oblije gen pi bon ladrès ak eksperyans pou yo ka gen siksè nan kolèj e pou yo ka antre an konpetisyon nan mache global la. Distri lekòl la kreye yon refòm pou lekòl segondè yo rele “District Secondary Reform (SSR)” (Plan Refòm Segondè) ki pral chanje fason yo anseye elèv ki nan lekòl segondè. Refòm SSR la ap mande plis patisipasyon paran ak kominote biznis la. Gen yon nouvo akademi pou elèv 9yèm ane ki pral ede yo soti nan klas mwayen pou ale nan klas segondè avèk siksè. Y ap ofri elèv ki nan 10yèm a 12yèm ane opòtinite pou yo santrè kou jeneral yo nan domèn ki entrese yo e pou yo patisipe nan pwogram estaj yo rele “Career Experience Opportunity (CEO)” (Opòtinite pou Fè Eksperyans Pwofesyonèl) kote elèv gen opòtinite pou yo fè bonjan eksperyans nan mond reyèl la anndan lekòl la oubyen deyò. Yo ankouraje elèv pou yo pran plis kou “honors” ak “Advanced Placement” (Kou Avanse) pou yo ka gen plis kredi kolèj atravè kou Anwolman Doub ak Oryantasyon Pwofesyonèl.

Tout lekòl segondè ap patisipe nan Refòm Lekòl Segondè a, menmsi yo ofri yon orè ki gen sis oubyen uit peryòd. Lekòl segondè k ap suiv yo met an fonksyon orè uit peryòd, kote yo bay elèv gwo opòtinite pou chwazi plis kou elektif nan karyè akademik yo.

- 500 Role Models Academy
- Academy for Community Education
- Coral Gables Senior High School
- Corporate Academy North
- Corporate Academy South
- D.M. Wallace COPE Center
- Hialeah Senior High School
- Hialeah-Miami Lakes Senior High School
- Homestead Senior High School
- Jan Mann Opportunity School
- John A. Ferguson Senior High School
- JRE Lee Educational Center
- Miami Beach Senior High School
- Miami Carol City Senior High School
- Miami Central Senior High School
- Miami Douglas MacArthur – North Senior High School
- Booker T. Washington Senior High School
- COPE Center North
- Miami Douglas MacArthur – South Senior

High School

- Miami Edison Senior High School
- Miami Jackson Senior High School
- Miami Norland Senior High School
- Miami Northwestern Senior High School
- Miami Senior High School
- Miami Southridge Senior High School
- North Miami Beach Senior High School
- North Miami Senior High School
- Ronald Reagan/Doral Senior High School
- Westland Hialeah Senior High School
- Young Women’s Preparatory Academy

Pou jwenn plis ransèyman sou refòm SSR la, vizite paj Entènèt: <http://ssr.dadeschools.net> e

www.dadeschools.net/superintendent/crew/articles/redrawingtheface.htm.

MEN SA PITIT OU DWE AP APRANN NAN LEKÒL SEGONDÈ

Tout timoun nan Eta Florid la ta dwe kòmanse aprann menm bagay lè yo nan menm klas. Florida Department of Education (Depatman Edikasyon Florid) te kreye estanda ki rele “Sunshine State Standards,” ki se yon lis objektif aprantisaj pou timoun ki

nan tout klas. Lekòl yo dwe asire pwofesè yo ap anseye ladrès sa yo nan klas yo.

SI PITIT OU PARE POU L PRAN KOU KI PI AVANSE

Elèv ki nan klas segondè ki entere pran kou ki pi avanse gen plizyè chwa, gen kou “Honors” ak Kou Avanse, pwogram Bakaloreya Entènasyonal, yo ka enskri nan kou segondè ak kou nan inivèsite an menmtan, epi yo ka pran kou sou Entènèt.

Kou “Honors”

Elèv ki nan klas segondè ki kapab patisipe nan yon pwogram ki mande pou yo fè plis travay akademik yon fason ki pi rapid, yo ankouraje elèv sa yo pou yo enskri nan kou “honors” yo. Kou sa yo, ki pèmèt elèv yo antre nan kourikoulòm nan pi fon, bay timoun yo pwen bonis ki ka sèvi yo pou mwayèn jeneral (GPA) yo nan klas segondè. Se sou rekòmandasyon pwofesè ak nòt yon elèv yo baze pou yo chwazi elèv ki pou patisipe nan kou “honors” yo.

NAN 9YÈM A 12YÈM ANE ESKOLÈ, PITIT OU DWE APRANN:

- Li epi analize diferan literati ki konplike.
- Fè rechèch nan divès kote.
- Sèvi ak bonjan gramè, ponktiyasyon ak òtograf pou ekri ekspoze ak lòt dokiman avèk fasilite.
- Fè prezantasyon oral ki efikas.
- Sèvi avèk aljèb e jewometri pou rezoud pwoblèm matematik.
- Konprann analiz done yo epi kapab sèvi ak yo.
- Konprann prensip fondamantal teyori atomik.
- Konprann propriyete matyè, enèji, fòs ak mouvman.
- Konprann kòman latè te fòme epi kòman l ap sibi chanjman.
- Konprann sistèm solèy la ak sa moun save yo konnen sou linivè.
- Konprann sa ki fòme èt vivan ak devlopman jenetik yo.
- Sèvi ak metòd syantifik pou rezoud pwoblèm yo.
- Konprann kòman lasyans, teknoloji ak sosyete a makònen youn ak lòt.
- Konprann epi analize istwa Etazini ak istwa lemonn.
- Konnen jewografi lemonn epi kòman moun kominike avèk anvivonman fizik la.
- Idantifye pwòp konviksyon politik pa yo ki baze sou konesans demokrasi ak Gouvènman Ameriken.
- Konprann kòman enstitisyon finansyè yo fonksyone epi kòman pou jere lajan.
- Konprann diferan sistèm ekonomi nan lemonn yo epi kòman yo asosye youn ak lòt

Plasman nan Kou Avanse “Advanced Placement (AP)”

Kou avanse yo rele AP yo se kou ki nan nivo kolèj ki gen yon kourikoulòm ki chaje epi ki konplè pou elèv ki nan klas segondè. Se dapre pèfòmans akademik elèv segondè ak rekòmandasyon yon pwofesè ki pou fè kèk elèv ka enskri nan kou avanse yo; sepandan, elèv ki enterese patisipe nan pran defi sa yo ka mande pou yo mete yo nan yon klas AP. Chak ane nan mwa me, elèv ki nan kou avanse AP yo pran yon egzamen Komisyon Konsèy Kolèj la bay, se Distri a ki peye pou sa. Tout elèv ki enskri nan kou AP yo dwe patisipe nan egzamen AP yo. Dapre rezilta egzamen AP yo, yo ka bay elèv yo yon valè kredi (pwèn) ki ekivalan ak valè kredi yo ta ka fè nan 2 semès nan kolèj, dapre sa inivèsite a deside. Yo bay elèv ki patisipe nan kou AP yo 2 pwèn kòm bonis yo ka aplike pou mwayèn jeneral GPA yo.

Yo bay kou avanse pou elèv nan klas segondè nan 37 diferan sijè. Tout lekòl segondè pa ofri menm valè kou avanse. Tcheke nan lekòl ou a pou pran plis ransèyman. Si gen plizyè elèv ki enterese pran yon kou avanse yo pa ofri nan lekòl yo, elèv yo ka mande pou yo òganize yon kou pou yo espesyalman.

Sètifika Edikasyon Entènasyonal Avanse “Advanced International Certificate of Education (AICE)”

Sètifika Edikasyon Entènasyonal Avanse (AICE) se yon sistèm kourikoulòm avan inivèsite pou elèv ki gen anpil entelijans akademik. Se yon kourikoulòm pou dezan ki fleksib, trè laj, yo bay nan lekòl ak kolèj toupatou nan mond lan. AICE ofri yon pwogram ki ekri espesyalman pou preparasyon yon degre nan pwogram “honors.” Li ankouraje estanda akademik wo e li bay yon baz ideyal pou etid nan nivo kolèj ak inivèsite. Aktyèlman yo ofri pwogram AICE la nan Sant K-8 David Lawrence, Lekòl Mwayen Jorge Mas Canosa, Lekòl Mwayen Miami Lakes, Lekòl Segondè American Senior, Lekòl Segondè G.H. Braddock, Sant Edikasyonèl Miami Lakes, e Lekòl Segondè Ronald W. Reagan/Doral.

Yo baze sou egzamen pou bay nòt ak pèfòmans nan kou yo pandan yon peryòd sis kou-kredi anplentan yon elèv ka resevwa yon diplòm AICE konplè. Diplòm AICE la asire pou tout elèv suiv yon pwogram akademik trè laj e ki balanse. Yo bay elèv ki pa gen yon diplòm konplè sètifika “Advanced

Subsidiary (AS)” ki gen lis tout sijè yo pase yo. Nan kad sa a, AICE ofri yon kourikoulòm ekstrèmman fleksib ki fèt pou enterè, abilitè e plan elèv pou lavni. Yo bay elèv nan pwogram AICE la 2 pwèn bonis yo ka aplike sou mwayèn jeneral GPA yo.

Bakaloreya Entènasyonal “International Baccalaureate (IB)”

Pwogram sa a se yon pwogram pou elèv avan yo antre nan inivèsite ki di anpil, se yon pwogram ki fèt pou elèv ki motive anpil. Pwogram sa a kouvri 2 dènye ane nan lekòl segondè yo epi li fini ak tout yon seri egzamen entènasyonal nan tout kalite sijè. Yo ofri pwogram sa a nan kat lekòl segondè sèlman nan Miami-Dade: Coral Gables, Coral Reef, John A. Ferguson ak North Miami. Dapre rezilta yon elèv nan egzamen sa a; yo ka bay yon elèv ase kredi pou 2 zan kolèj. Met sou sa, elèv ki pran kou nan pwogram Bakaloreya Entènasyonal la, lekòl la ba yo 2 pwèn kòm bonis ki konte pou “Grade Point Average (GPA)” (Mwayèn Jeneral) yo nan lekòl la. Elèv ka aplike pou yo patisipe nan youn nan pwogram Bakaloreya Entènasyonal Distri a. Yo baze sou pèfòmans akademik elèv ak rekòmandasyon pwofesè pou yo aksepte elèv nan pwogram nan.

Pwogram Anwolman Doub

Pwogram sa a Eta Florid patwone, se yon pwogram ki pèmèt elèv yo pran kou nan kolèj pandan y ap pran kou klas segondè yo. Eta Florid la peye pou kou elèv yo pran nan kolèj yo epi Distri a peye pou liv elèv yo. Kòm se nan inivèsite elèv yo al pran kou yo, se yo ki responsab transpò pa yo. Yo ka bay elèv ki enskri nan pwogram anwolman doub yo kèk pwèn kòm bonis yo ka aplike sou mwayèn jeneral yo nan klas segondè.

Fò yon elèv fini 9yèm ane li pou l ka patisipe nan pwogram Anwolman Doub la. Met sou sa, fò elèv la gen yon mwayèn jeneral 3.0 nan klas segondè epi fò l pase egzamen pou antre nan kolèj la, yo rele “College Placement Test (CPT)” (Egzamen pou Plasman nan Kolèj) oubyen fò l gen pwèn minimòm yo mande pou yon elèv antre nan kolèj swa nan egzamen SAT a oswa nan egzamen ACT a.

Klas Yo Ofri sou Entènèt nan “Florida Virtual School (FLVS)” (Lekòl Florid sou Entènèt) oubyen “Miami-Dade Virtual School Lekòl Miami-Dade (M-DVS)” Lekòl Miami-Dade sou Entènèt

Elèv y ap anseye lakay yo, ki pa ka al lekòl, oubyen elèv ki nan lekòl mwayen oubyen nan lekòl segondè ki ta renmen pran plis kredi lòt kote, kapab suiv kou sou Entènèt nan pwogram FLVS la. Pwogram gratis sa a leta rekonèt yo ofri sou Entènèt la bay elèv yo mwayen pou yo kominike ak yon pwofesè ki gen lisans tanzantan sou telefòn, ak lèt elektwonik, oubyen nan kominikasyon sou Entènèt ak fowòm diskisyon sou Entènèt. Lekòl kote yon elèv ale a plentan pa ka anpeche yon elèv pran kou sou Entènèt nan pwogram FLVS la depi kou a apwopriye pou elèv la dapre dosye akademik elèv la, nan ki klas li ye epi ki laj li genyen. Si w bezwen plis ransèyman, telefòn 407-317-3326 oubyen ale sou paj Entènèt sa a: www.flvs.net.

Yo ofri tou kèk kou sou Entènèt ki limite nan pwogram M-DVS la. Elèv gen dwa pran kou sa yo met sou lòt kou yo deja ap pran nan lekòl yo pandan jounen an. Kou sa yo jwenn otorizasyon Lekòl sou Entènèt la ki prepare yo epi se pwofesè nan Lekòl Leta M-DCPS yo ki anseye kou sa yo. Si w bezwen plis ransèyman telefòn biwo M-DVS la nan 305-995-1915 oubyen ale sou paj Entènèt sa a: <http://portal.dadeschools.net/mdvs/index.htm>.

Lekòl pou Etid Avanse “School for Advanced Studies (SAS)”

Lekòl pou Etid Avanse (SAS) se yon pwogram lekòl segondè pou timoun ki nan 11yèm ak 12yèm ane eskolè k ap chèche yon kourikoulòm ki va pouse yo fè plis efò lekòl nan yon anviwònman ti lekòl ki mache ak enskripsyon nan sistèm Kolèj Miami-Dade la. Elèv yo dwe satisfè sèten kritè akademik pou yo aplike. SAS yo lokalize nan twa lokal kanpous MDC yo. Si w bezwen plis ransèyman telefòn biwo SAS sou kanpous Kendall la nan 305-237-0510, kanpous nan Nò a nan 305-237-1089 oubyen kanpous Wolfson (lavi la) nan 305-237-7270, oubyen tcheke paj Entènèt sa a: <http://sas.dadeschools.net>.



Men Egzamen estandadize Pitit ou Pral Pran nan Lekòl Segondè pou Ane Eskolè 2008-2009 la

NON EGZAMEN AN AK MWA YO BAY LI	KLAS YO BAY EGZAMEN AN	REZON KI FÈ YO BAY EGZAMEN AN
Preliminary Scholastic Aptitude Test/National Merit Scholarship Qualifying Test (PSAT/NMSQT) Oktòb	10 Elèv 11yèm ane eskolè ki enterese	Egzamen sa a mezire kapasite akademik elèv yo konparativman a lòt elèv toupatou nan peyi a epi li konpare devlopman akademik elèv ki fè lide ale nan inivèsite. Yo sèvi ak egzamen sa a tou pou yo idantifye elèv ki kalifye pou yo jwenn bous pou pwogram nasyonal yo rele "National Merit" ak pwogram ki rele "National Hispanic Scholars". Egzamen sa a sèvi tou pou idantifye elèv ki ka aplike pou yo antre nan akademi militè yo.
Florida College Entry-Level Placement Test (FCELP) Oktòb-Me	Elèv ki enterese ki nan klas 10yèm ak 12yèm ane eskolè	Yo bay elèv egzamen sa a si sa enterese yo pou yo ka konnen si yo pare pou yo fè travay ki nan nivo inivèsite. Yo sèvi ak rezilta egzamen sa a pou yo bay elèv yo konsèy sou ki inivèsite yo dwe ale ak ki karyè yo ta dwe antre ladan. Egzamen FCELP a se yon egzamen estandadize, kote ou gen plizyè chwa sou repons lan epi ou mèt pran valè tan ou vle pou fini l. Se sou òdinatè yo bay egzamen an. Gen twa pati nan egzamen sa a: konpreyansyon nan lekti, ladrès redaksyon, ak aljèb elemantè.
Florida Oral Fluency Assessment (FOFA) Otòn, Ivè, Prentan	9-12 Elèv yo chwazi	Siveye pwogrè elèv yo nan lekti pou detèmine bezwen pou ede yo ak plis enstriksyon.
Interim Assessment in Reading, Mathematics and Science Otòn/Ivè/Prentan	9-10 Lekti, Matematik 10-11 Syans	Asiste pwofèsè a nan detèmine matyè elèv la fò e matyè li fèb. Nan lekòl yo chwazi sèlman.
Florida Alternate Assessment Janvyè-Fevriye	9-11 Elèv ESE ki elijib	Yon evalyasyon altènatif yo fè pou elèv ki gen andikap grav pou mezire kote yo rive nan Estanda Eta Florid mete pou lekti, matematik (9yèm ak 10yèm ane eskolè), e nan syans (11yèm ane eskolè sèlman).
FCAT Writing+ Fevriye	10	Yo mande elèv pou yo ekri pou yo ka konvenk moun oubyen pou eksplike yon koze. Yo bay elèv yo 45 minit pou yo prepare yon repons (an redaksyon) epi pou yo ekri repons sou yon sijè oubyen sou yon ide yo prezante yo. Elèv yo gen kèk kesyon pou yo reponn kote yo dwe chwazi repons lan pami yon seri chwa yo prezante yo. Yo bay elèv yo yon nòt apa pou redaksyon yo ekri a epi yon nòt global pou redaksyon yo ekri a ak seksyon kote yo reponn kesyon yo.
Florida Comprehensive Assessment Test (FCAT) • Norm-Referenced Test (NRT), Reading and Mathematics • Sunshine State Standards (SSS), Reading, Mathematics and Science Mas	9-10 Lekti, Matematik 11 Syans	Egzamen FCAT la gen lekti, matematik ak syans. Yon pati nan egzamen FCAT la nan matematik ak lekti konpare rezilta elèv ki nan Florid yo ak rezilta elèv toupatou nan peyi a (NRT). Lòt seksyon nan egzamen FCAT la tcheke kòman elèv yo konprann estanda "Florida Sunshine State Standards" (SSS) yo nan lekti, matematik ak syans.
FCAT SSS Retake (Graduation Test) Prentan/Ete/Otòn	Elèv ki kalifye nan 10yèm a 13yèm ane eskolè	Tout elèv ki nan 10yèm ane dwe pase egzamen FCAT SSS la pou yo ka ba yo yon diplòm nòminal. Yo bay tout elèv ki nan 10yèm ane eskolè egzamen sa a nan mwa mas. Elèv ki pa pase egzamen sa a nan 10yèm ane ap gen lòt chans pou yo pran egzamen an lè yo rive nan 11yèm ane eskolè.
National Assessment of Educational Progress (NAEP) Janvyè-Fevriye	Elèv, ane eskolè, ak lekòl yo chwazi	Se yon egzamen ki kwonometre nan kèk sijè yo chwazi tankou (Anglè, matematik, lekti, syans, redaksyon, istwa Etazini, jwografi, sivik, ak travay atis). Yo mezire e konpare rezilta egzamen sa yo ak rezilta elèv toupatou nan peyi a. Yo pa bay rezilta endividyèl pou elèv yo.
Florida Competency Examination on Personal Fitness (FCEPF) Desanm ak Me	Elèv ki enterese ki nan 9yèm ane a 11yèm ane eskolè	Teste konesans elèv la sou kou edikasyon fizik la, Kondisyon Fizik Pèsonèl 1501300. Yo kapab fè yon elèv pa pran kou edikasyon fizik si li fè nòt "C" oubyen yon pi bon nòt nan egzamen FCEPF la epi li patisipe nan 2 sezon espò entèskolè premye nivo oubyen dezyèm nivo.
Comprehensive English Language Learner (CELLA) April-Me	9-12	Mezire nan ki pwen elèv yo klasifye kòm timoun k ap aprann Anglè (ELLs) ap devlope nan jan y ap aprann Anglè.
Advanced Placement (AP) Examinations Me	9yèm a 12yèm ane eskolè	Pou elèv ki enskri nan kou avanse AP yo. Egzamen sa a teste sa elèv la konnen sou sijè li etidye nan kou li te pran an. Anpil lekòl konn bay elèv ki pase egzamen AP a 3 pwen oubyen plis pase yon kredi pou inivèsite.
International Baccalaureate (IB) External Written Examinations Me	Elèv IB ki nan 11yèm ak 12yèm ane eskolè	Elèv yo bay egzamen sa a se elèv ki enskri nan pwogram pou yo gen diplòm Bakaloreya Entènasyonal la. Elèv ka pran egzamen IB a nan literati, lang etranje, syans sosyal, syans eksperymanal, matematik, ak travay atis.
College Board Testing Program SAT I and SAT II Yo bay egzamen sa a plizyè fwa nan ane a American College Testing Program (ACT) Yo bay egzamen sa a plizyè fwa nan ane a	Elèv ki enterese ki nan 10yèm a 12yèm ane eskolè	Men sa ki nan Egzamen SAT I an pou teste fason yon elèv rezone: kèk kesyon kote repons lan melanje ak kèk lòt chwa, pati sa a aloral epi matematik ak redaksyon an alekri. Pati egzamen SAT I an revize aplikasyon pou admisyon nan plizyè kolèj ak inivèsite. Pati egzamen SAT II a se sou de sijè presi. Elèv ki vle montre sa yo konnen sou yon sijè an patikilye kapab pran egzamen sa yo pou sèvi nan aplikasyon y ap fè pou yo antre nan kolèj. Gen delè pou elèv enskri ak

Men sa yo Mande pou yon Elèv Diplome nan Lekòl Segondè pou Ane Eskolè 2008-2009 la

SIJÈ	VALÈ KREDI YO MANDE	KÈK ENFÒMASYON
Lekti ak Redaksyon (Language Arts)	4.0	Anglè I, II, III, ak IV. Kou ESOL yo ka ladan tou. Elèv ki pral antre nan 9yèm ane eskolè ki fè nòt Premye nivo nan egzamen Lekti FCAT 8yèm ane a, fò elèv la pran yon kou entansif nan lekti kòm youn nan kou li gen dwa chwazi yo.
Matematik	3.0	Fò elèv la fè kredi sa yo nan klas 9yèm, 10yèm, ak 11yèm ane eskolè. Fò elèv la fini Aljèb I distans li fini klas 9yèm ane eskolè, li dwe fini pran kou Jewometri ak kou ki ekivalan ak jewometri oubyen kou avanse nan matematik, distans li fini klas 10yèm ane eskolè. Men nan ki lòd yo sijere elèv fini kou sa yo Aljèb I (9), Jewometri (10), Aljèb II (11), ak Pre-Kalkilis (12)
Syans	3.0	Fò elèv la fini pran kou Syans latè ak Syans nan lesplas distans li fini klas 9yèm ane eskolè, Biyoloji distans li fini 10yèm ane eskolè, epi Chimi oubyen Syans fizik distans li fini 11yèm ane eskolè. Men nan ki lòd yo rekòmande elèv pran kou yo: Syans Latè ak Syans Lesplas (9yèm ane eskolè), Biyoloji (10yèm ane eskolè), Chimi (11yèm ane eskolè), ak Fizik (12yèm ane eskolè).
Istwa Lemonn	1.0	
Istwa Ameriken	1.0	
Gouvènman Ameriken	0.5	
Ekonomi	0.5	
Dans ak Mizik Klasik	0.5	Nenpòt kou sou travay atis, dans, teyat, mizik, pale an piblik, deba, oubyen Ar vizyèl ki mande pou moun konn sèvi ak men yo byen.
Ar Pratik	0.5	Nenpòt kou pou aprann metye ak kou teknoloji nenpòt pwogram edikasyon sou òdinatè Distri a apwouve, oubyen kou jounalis I, II, III, oubyen IV.
Edikasyon Fizik	1.0	Elèv kapab ranpli kondisyon yo egzijè yo lè yo pran kou sou Edikasyon Fizik Pèsonèl ak nenpòt lòt kou sou edikasyon fizik ki apwouve. Men kèk lòt chwa elèv genyen pou yo fini kredi sa yo: <ul style="list-style-type: none"> • Patisipe nan espò entèskolè pandan yon ane oubyen de (2) sezon anplèn e pase egzamen Edikasyon Fizik Pèsonèl ak yon nòt "C" oubyen pi wo; • Fini yon semès ak yon nòt C oubyen pi wo nan kou egzèsis debaz nan antrenman Jèn Ofisye Rezèv, nan kou fanfa, oubyen nan yon kou aktivite espòtif. Nenpòt nan kou sa yo ap satisfè mwayte kredi yo mande pou edikasyon fizik la. Elèv la ap oblije fè lòt mwayte kredi a nan kou sou Edikasyon Fizik Pèsonèl ki dire tout semès la. • Elèv ki gen nòt doktè ki sètifye yo pa ka patisipe nan pwogram espòtif regilye yo, kapab patisipe nan Pwogram Edikasyon Fizik ki modifiye oubyen ki adapte, pou yo ka satisfè sa yo egzijè yo fè.
Ladrès pou konn degaje w ak lavi a (Life Management Skills)	0.5	
Kou jeneral elèv ka chwazi	8.5	Si yo klase yon elèv LEP sa vle di (Elèv ki pa fin maton nan Anglè), elèv la oblije pran yon kou ESOL sou Devlopman, Lekti ak Redaksyon chak ane nan pami kou li ka chwazi yo.
TOTAL KREDI YO	24	

KÈK Lòt Egzijans yo fè yon elèv ki pral diplome an 2008-2009

Anplis kou yo make anwo yo pou yon elèv pran pou l ka diplome, men kèk lòt egzijans yo fè:

1. fò elèv la pase FCAT la nan 10yèm ane, jan sa deja make anwo a;
2. fò elèv la gen yon mwayèn 2.0 sou 4.0;
3. fò elèv la montre li metrize yon minimòm estanda nan pèfòmans li ki gen ladan montre li kapab sèvi ak òdinatè; epi
4. fò elèv la fè yon pwojè nan kominote a.

MEN KI KOU YO MANDE ELÈV KI PRAL NAN KLAS 9YÈM ANE ESKOLÈ PRAN POU ANE 2008-2009 LA

Anglè – 4 kredi ak anpil konsantrasyon nan redaksyon, lekti pou enfòmasyon, e literati. (Elèv ELL dwe pran Anglè atravè ESOL.)

Matematik – 4 kredi (Aljèb I nan 9yèm ane eskolè, Jewometri nan 10yèm ane eskolè, e de lòt kou ki ekivalan ak Aljèb I oubyen pi wo). Yo rekòmande yon seri ki gen ladan Aljèb I, Jewometri, Aljèb II, ak Analiz Fonksyon.

Syans – 3 kredi yo dwe pran nan 9-12yèm ane eskolè, 2 nan kou sa yo dwe gen yon seksyon laboratwa ladan yo. Yo dwe pran youn nan kredi sa yo nan 11yèm ane eskolè. Pou elèv ki antre nan 8yèm ane eskolè nan ane lekòl 2007-2008 la, kredi sa yo reprezante kou adisyonèl ki depase lekòl mwayen. Yo rekòmande yon seri kou ki gen ladan Syans Latè/Lespas; Biyoloji, Chimi oubyen Syans Fizik oubyen Syans Entegre III oubyen Syans Anviwònman; ak Fizik.

Syans Sosyal – 3 kredi ki gen ladan yon kredi nan Istwa Lemonn, yon kredi nan Istwa Ameriken, yon demi kredi nan Gouvènman Ameriken, e yon demi kredi nan Ekonomi.

Edikasyon Fizik – 1 kredi ki gen ladan entegrasyon sou lasante.

Domèn Etid, Dezyèm Domèn Etid, oubyen Elektif – 8 kredi, kat ladan yo dwe nan matyè ki enterese elèv la anpil, tankou yon seri kou nan yon karyè pwogram edikasyon teknik, ar rafine ak ar pèfòmans, oubyen matyè kou akademik, e kat kredi nan kou elektif elèv la chwazi kòm pati nan karyè elèv la ak plan edikasyon li.

OPSYON POU YON ELÈV DIPLOME NAN TWAZAN

Elèv yo ka suiv yon opsyon akselere pou yo diplome nan 3 zan, kote y ap bezwen 18 kredi sèlman pou yo diplome. Elèv ki vle chwazi opsyon sa a ka enskri nan Pwogram Preparasyon pou Kolèj la oubyen Pwogram Preparasyon pou Karyè a. Opsyon sa a mande pou elèv yo konsantrasyon sou kou ki nesèsè yo epi elimine kou yo ka chwazi yo. Elèv sa yo ap toujou gen pou yo pase egzamen FCAT nan 10yèm ane epi fò yo gen mwayèn 3.0 sou 4.0 pou yo ka kalifye pou yo antre nan opsyon akselere pou yo diplome a.

Pwogram sa a pa bon pou tout moun. Fò elèv yo deside avan yo fini klas 9yèm ane eskolè yo si opsyon sa a bon pou yo. Paran yo ak elèv yo dwe pran an konsiderasyon tout aspè pwogram sa a ansanm ak konseye nan lekòl la avan yo enskri nan pwogram nan. W ap jwenn plis enfòmasyon sou pwogram sa a sou Entènèt nan <http://reportcards.dadeschools.net/graduation.asp>.

YO AP CHANJE DEMANN POU ELÈV DIPLOME NAN LEKÒL SEGONDÈ CHAK ANE

Akoz gwo chanjman k ap fèt ni nan nivo Eta Florid la ni nan nivo Distri a nan pwochen ane k ap vini yo ap gen chanjman nan sa yo mande pou elèv lekòl segondè diplome chak ane. Sèvi ak tablo ki nan paj 67 pou wè ki chanjman k ap afekte pitit ou a, oubyen ale sou paj Entènèt Depatman Edikasyon Florid la: <http://www.fldoe.org/APlusPlus/pdf/MAJORSGuideHSGraduation2007.pdf>.

SI SA ENKYETE W PASKE PITIT OU GEN DWA PA DIPLOME

Anpil paran enkyete akòz pitit yo ka pa resevwa yon diplòm nan lekòl segondè poutèt yo pa pase egzamen FCAT 10yèm ane a. Elèv ki pa pase egzamen FCAT la nan 10yèm ane, y ap ba yo plizyè opòtinite pou yo pase egzamen an nan 11yèm ane eskolè ak 12yèm ane eskolè. Elèv sa yo ka jwenn plis èd akademik nan lekòl yo nan pwogram Okenn Timoun Pap Ret Dèyè (No Child Left Behind Act). (Gade seksyon “Si Pitit ou Pap Travay Byen Lekòl” nan paj 72).

Si pitit ou nan klas 12yèm ane eskolè epi li pa kapab pase egzamen FCAT la, ou ka tcheke ki opsyon li genyen pou l diplome lekòl. Li ka jwenn plis èd pou l al pran FCAT la epi pou l al pran yon diplòm GED. Elèv ki pa pase egzamen FCAT la lè yo fini klas 12yèm ane eskolè, gen dwa kontinye pran egzamen an chak fwa yo bay li oubyen yo ka pran li nan pwogram edikasyon pou adilt.

Si pitit ou gen yo andikap epi li gen yon “Individual Educational Plan IEP” (Plan Edikasyon Endividyèl) epi li pa pase FCAT la distans li lè pou l diplome, yo ka bay elèv sa a yon diplòm espesyal oubyen yon sètifika ki montre li fini etid li. Elèv ki gen yon andikap kapab aplike pou yo pa oblije

pran egzamen FCAT la, si yo gen tout kalifikasyon pou yo diplome eksepte bon rezilta nan egzamen FCAT la. Yo pèmèt elèv ki gen yon andikap pou kontinye al lekòl segondè pou yo pran kou pou ede yo pase egzamen FCAT la jiskaske yo gen 22 zan.

ÈD POU RANPLI APLIKASYON POU KOLÈJ

Si pitit ou ta vle al nan kolèj oubyen inivèsite apre li fin diplome nan lekòl segondè fò w kòmanse fè plan pou sa depi nan 9yèm ane eskolè. Ou menm ak pitit ou fò nou met tèt nou ansanm pou nou chèche ki lekòl ki pi bon pou pitit ou a, ki egzamen yo bay pou antre nan kolèj la, ki kalite èd finansyè yo bay ak ki kalite bous ki disponib.

Youn nan pi bon kote ou ka kòmanse aprann plis sou kòman pou w aplike pou kolèj se nan pwogram “College Assistance Program (CAP)” nan lekòl pitit ou a. Chak lekòl segondè nan M-DCPS gen yon konseye pou pwogram CAP la, se yon manm nan ekip ki bay elèv sèvis nan lekòl la ki gen kòm responsablite pou yo ede elèv ranpli aplikasyon pou yo antre nan kolèj. Konseye CAP la gen enfòmasyon sou kolèj ki toupatou Ozetazini ak inivèsite entènasyonal. Konseye CAP la ka ede ou chwazi yon inivèsite, ranpli fòm pou ale nan kolèj ak aplikasyon pou jwenn èd finansyè, yo ka menm ede w al vizite yon inivèsite. Ou dwe al rankontre ak konseye pitit ou a si ou gen kèk lòt bagay ki konsène w sou aplikasyon pitit ou dwe ranpli pou l al nan kolèj ak preparasyon akademik li dwe fè.

Sistèm ki konseye elèv sou Entènèt nan Eta Florid la, se nan adrès sa a li ye: www.facts.org, se yon bon sous enfòmasyon pou elèv nan Eta Florid ki



enterese al enskri nan inivèsite. Ou ka jwenn plis enfòmasyon sou inivèsite yo tou nan bibliyotèk piblik ki nan zòn lakay ou oubyen sou Entènèt.

Egzamen pou Antre nan Kolèj

Pitit ou a pral bezwen pran kèk egzamen espesyal yo rele egzamen pou enskri nan kolèj. (Tcheke lis sou Egzamen Estandadize yo nan seksyon sa a). De (2) egzamen ki pi enpòtan yo se “College Board SAT-I”: Egzamen “Reasoning Test” ak “ACT Assessment.” Majorite kolèj ak inivèsite yo mande pou elèv ki ap enskri yo pran egzamen sa yo. Òganizasyon ki bay

egzamen yo ap bay randevou pou elèv vin pran egzamen sa yo pandan tout ane a, men se pitit ou a ki dwe al enskri pou l pran egzamen yo. Gen yon frè pou chak egzamen sa yo. Yo voye rezilta egzamen yo nan kolèj elèv yo chwazi yo. An jeneral, pitit ou a dwe voye aplikasyon pou enskripsyon li ale pandan dènye ane lekòl segondè li. Gen kèk kolèj ki bay elèv yo chwa pou yo fè yo konnen si yo “aksepte yo bonè.” Sa mande pou elèv la aksepte depi byen bonè nan ane eskolè a òf kolèj la fè pou pran li.

Pwogram Bous Detid “Florida Bright Futures” nan Eta Florid la

Eta Florid la ofri twa kalite bous nan pwogram bous “Florida Bright Futures” la, se lotri a ki bay lajan pou fè pwogram sa a. Twa bous sa yo rele “Florida Academic Scholars”, “Florida Medallion Scholars”, ak “Florida Gold Seal Vocational Scholars Award”. Se kolèj ak inivèsite prive ak leta ki kalifye nan Eta Florid la bous detid sa yo ka sèvi sèlman. Bous sa yo bay ant 75% ak 100% lajan pou peye lekòl la ak kèk lòt frè. Pou inivèsite prive yo, valè yo bay la se yon valè ki ekivalan ak sa yon elèv peye an mwayèn nan inivèsite leta yo.

Chanjman nan Demann pou Elèv Diplome

ANE LEKÒL ELÈV LA ANTRE NAN KLAS 9ÈM ANE ESKOLÈ	OPSYON NÒMAL 24 KREDI	KOU PREPARASYON POU KOLÈJ OPSYON 18 KREDI	KOU PREPASYON POU KARYÈ OPSYON 18-KREDI
2005-2006	Yo mande 15.5 kredi, elèv la ka chwazi 8.5 kredi nan kou jeneral, li dwe gen yon MWAYÈN JENERAL 2.0 (GPA), fò li pase egzamen FCAT 10yèm ane a, fò l fè sèvis kominotè	Yo mande 15 kredi akademik (pami yo 2 kredi nan menm lang etranje a), 3 kredi elèv la ka chwazi, (nan 18 kredi sa yo elèv la dwe pran 6 nan kou avanse, nan pwogram doub etid yo tankou, AP, IB, oubyen AICE), MWAYÈN (GPA) 3.0, fò elèv la pase egzamen FCAT 10yèm ane a nan Lektik ak Matematik	Yo mande 13 kredi akademik, 3 kredi youn apre lòt swa nan pwogram etid pou aprann yon metye, swa pou aprann yon karyè oubyen yon bagay teknik, epi 2 kredi elèv la ka chwazi (eksepte si elèv la deja pran 5 kredi swa nan pwogram etid pou aprann metye, swa pou aprann yon karyè oubyen yon bagay teknik), MWAYÈN 3.0 (GPA), fò elèv la pase egzamen FCAT 10yèm ane a nan Lektik ak Matematik
2006-2007	Yo mande 15.5 kredi, elèv la ka chwazi 8.5 kredi nan kou jeneral, li dwe gen yon MWAYÈN JENERAL 2.0 (GPA), fò li pase egzamen FCAT 10yèm ane a, fò l fè sèvis kominotè	Yo mande 15 kredi akademik (pami yo 2 kredi nan menm lang etranje a), 3 kredi elèv la ka chwazi, (nan 18 kredi sa yo elèv la dwe pran 6 nan kou avanse, nan pwogram doub etid yo tankou, AP, IB, oubyen AICE), MWAYÈN (GPA) 3.0, fò elèv la pase egzamen FCAT 10yèm ane a nan Lektik, Matematik ak Redaksyon	Yo mande 13 kredi akademik, 3 kredi youn apre lòt swa nan pwogram etid pou aprann yon metye, swa pou aprann yon karyè oubyen yon bagay teknik, epi 2 kredi elèv la ka chwazi (eksepte si elèv la deja pran 5 kredi swa nan pwogram etid pou aprann metye, swa pou aprann yon karyè oubyen yon bagay teknik), MWAYÈN 3.0 (GPA), fò elèv la pase egzamen FCAT 10yèm ane a nan Lektik ak Matematik
2007-2008	Yo mande 16 kredi debaz, elèv la ka chwazi 8 kredi nan kou jeneral, 4 nan domèn etid li, li dwe gen yon MWAYÈN JENERAL 2.0 (GPA), fò li pase egzamen FCAT nan lekti ak matematik 10yèm ane a, fò l fè sèvis kominotè	Yo mande 15 kredi akademik (pami yo 2 kredi nan menm lang etranje a), 3 kredi elèv la ka chwazi, (nan 18 kredi “honors” sa yo elèv la dwe pran 6 nan kou avanse, nan pwogram doub etid yo tankou, AP, IB, oubyen AICE), MWAYÈN (GPA) 3.5, fò elèv la pase egzamen FCAT 10yèm ane a nan Lektik, Matematik ak Redaksyon+	Yo mande 13 kredi akademik, 3 kredi youn apre lòt swa nan pwogram etid pou aprann yon metye, swa pou aprann yon karyè oubyen yon bagay teknik, epi 2 kredi elèv la ka chwazi (eksepte si elèv la deja pran 5 kredi swa nan pwogram etid pou aprann metye, swa pou aprann yon karyè oubyen yon bagay teknik), MWAYÈN 3.0 (GPA), fò elèv la pase egzamen FCAT 10yèm ane a nan Lektik ak Matematik ak Redaksyon
2008-2009 e apre	Yo mande 16 kredi debaz, elèv la ka chwazi 8 kredi nan kou jeneral, 4 nan domèn etid li, li dwe gen yon MWAYÈN JENERAL 2.0 (GPA), fò li pase egzamen FCAT nan lekti ak matematik 10yèm ane a, fò l fè sèvis kominotè	Yo mande 15 kredi akademik (pami yo 2 kredi nan menm lang etranje a), 3 kredi elèv la ka chwazi, (nan 18 kredi “honors” sa yo elèv la dwe pran 6 nan kou avanse, nan pwogram doub etid yo tankou, AP, IB, oubyen AICE), MWAYÈN (GPA) 3.5, fò elèv la pase egzamen FCAT 10yèm ane a nan Lektik, Matematik ak Redaksyon+	Yo mande 13 kredi akademik, 3 kredi youn apre lòt swa nan pwogram etid pou aprann yon metye, swa nan yon pwogram pou aprann yon karyè oubyen yon bagay teknik, epi 2 kredi elèv la ka chwazi (eksepte si elèv la deja pran 5 kredi swa nan pwogram etid pou aprann yon metye, swa pou aprann yon karyè oubyen yon bagay teknik), MWAYÈN 3.0 (GPA), fò elèv la pase egzamen FCAT 10yèm ane a nan Lektik, Matematik ak Redaksyon+

Sa Tout Paran Dwe Konnen

Sante Elèv Se Bagay Ki Konsèn Tout Moun

“FLORIDA KIDCARE”: PWOGRAM ASIRANS POU TIMOUN

“Florida KidCare” se pwogram asirans sante eta a genyen pou timoun ki elijib ki anba laj 19 an ki pa gen asirans sante. Pifò fanmi ki elijib peye \$15 a \$20 pa mwa pou yo kouvri anba asirans la ki gen ladan vizit doktè, tcheke doktè ak vaksen, ospitalizasyon, operasyon, preskripsyon, ijans, tès zye ak zòrèy, swen dantè, sante mantal e plis toujou. Yo ka mande yon ti lajan pou kèk sèvis.

Yo baze sou laj ak kantite moun ki nan kay la ak revni fanmi an pou elijiblite pou “Florida KidCare.” Pou yo kalifye timoun yo dwe satisfè demann revni yo mande a, se pou li gen mwens pase 19 an, li pa gen asirans, li yon sitwayen Ameriken oubyen yon moun ki pa sitwayen Ameriken ki kalifye. Timoun ki se depandan anplwaye eta a ki elijib pou asirans sante oubyen timoun ki nan enstitisyon piblik pa elijib pou pwogram “Florida KidCare.” Timoun ki nan laj 1-18 an ki pa elijib pou “Florida

KidCare” ka kalifye pou yon opsyon peye anplèn.

Plas nan pwogram “Florida KidCare” yo ka limite, e yo aksepte aplikasyon yo nan lòd premye vini premye sèvi. Pou ka aplike vizite, www.floridakidcare.org oubyen telefone 1-888-540-5437.

BON KONDISYON FIZIK

Timoun travay pi byen lekòl lè yo gen bon kondisyon fizik. Sepandan, anpil timoun twò gra paske yo pa manje byen epi yo pa fè egzèsis regilyèman. Done ki genyen sou koze sa a montre, valè timoun ki twò gra nan peyi sa a vin twa fwa plis pase kantite ki te genyen 20 tan ki sot pase yo.

Gen plizyè fason pou ede pitit ou amelyore kondisyon fizik li. Ou kapab koupe sou kantite tan li fè chita devan televizyon, prepare manje ak tigoute ki bon pou sante li, epi ba l ankourajman ak ti kado pou lè li fè aktivite ki mande egzèsis. Mande si pa gen pwogram espò oubyen ekip ki jwe tounwa apre lekòl nan lekòl la. (Yo egzije timoun pou yo gen yon egzamen medikal ak swa asirans lekòl oswa asirans pou jwe

football Ameriken avan yo ka patisipe nan aktivite espòtif).

Paran dwe enskri pitit yo nan edikasyon fizik pou asire yo resevwa kantite aktivite fizik yo mande chak jou. Tout elèv ki enskri nan edikasyon fizik la ap resevwa yon rapò sou kondisyon fizik yo.

EGZAMEN MEDIKAL ELÈV DWE FÈ

Menm timoun ki an bòn sante oblije al fè egzamen medikal regilyèman. Chak timoun dwe gen yon dosye ki montre doktè te konsilte yo (ki gen ladan fè yon egzamen pou risk tibèkiloz) yon doktè fè nan 12 mwa avan antrè nan sistèm Lekòl Leta Miami-Dade County an. Ou ka ale kay yon doktè prive oubyen yon sant sante nan kominote a. Mande doktè a pou l ranpli fòm (DH 3040). Fò yo pote fòm sa a nan lekòl la. Y ap mete li nan “Cumulative School Health Record” (Dosye Lekòl la genyen sou Sante) pitit ou. (Elèv ki soti nan yon lòt lekòl nan Eta Florid la ki transfere al nan yon Lekòl Leta Miami-Dade County (M-DCPS) e ki gen yon fòm yo te deja ranpli nan dosye, yo pap bezwen al refè doktè konsilte yo ankò).

SA MANDE...



nclbchoice.dadeschools.net

Leson Patikilye

“Supplemental Educational Services (SES)” se yon pwogram anba lwa Okenn Timoun Pap Ret Dèyè ki bay leson patikilye **GRATIS** pou elèv ki elijib pou manje gratis oubyen nan pri redui e ki ale nan lekòl “Title I” ki elijib, yo idantifye kòm lekòl “ki bezwen amelyorasyon.” Lekòl Leta Miami-Dade County pral fè fwa enfòmasyon pou paran pou yo kab rankontre ak reprezantan konpayi leson patikilye SES yo ak pou yo kab enskri pitit yo pou pwogram akademik gratis sa a. Se konpayi prive Eta Florid la apwouve ki bay sèvis leson patikilye sa yo.

Pou plis enfòmasyon oubyen pou chèche konnen si pitit ou a ale nan yon lekòl ki elijib, rele 305-995-4549 oubyen vizite nclbchoice.dadeschools.net.

VAKSEN

Anplisde egzamen swen sante a, tout elèv ki pral enskri nan Lekòl Leta Miami-Dade County yo dwe prezante yon dosye vaksen yo te pran (Fòm DH 680). Fòm sa a ale nan dosye sante pèmanan pitit ou nan lekòl li. Mande doktè k ap konsilte pitit ou a pou l eksplike w ki vaksen li bezwen pou laj li.

Si ou refize pitit ou pran vaksen pou rezon relijyon, fò w ranpli yon fòm ki rele “Religious Exemption Certificate” (Fòm DH 681). Yo konn bay timoun lese pase pou rezon medikal tou.

MENENJIT AK MALADI KI AN RAPÒ AK MENENJIT

Dabitid se viris ak bakteri ki kòz menenjit. Moun tout laj ka trape menenjit. Li ka gaye fasil lè gen anpil moun ki viv menm kote youn pre lòt.

Anpil fwa yo konn konfonn grip ak viris menenjit lan, moun ki gen menenjit ka pase l bay lòt moun menm jan ak grip. Viris menenjit la pa atake moun fasil men li pi danjre pase grip, epi li ka touye moun. Anpil fwa viris sa a atake tibebe, jèn timoun ak adilt aje. Kòm sentòm, yon moun ka gen yon gwo lafyèv, tèt fèmal san rete, kou rèd, vètij, vomisman, dyare ak gratèl. Si pitit ou gen sentòm sa yo, mennen li kay doktè tousuit.

Silvoupè kontakte biwo Comprehensive Health Services Lekòl Leta Miami-Dade County nan 305-995-1238 pou plis enfòmasyon.

Patisipasyon Paran ak Fanmi

SA KA FÈ GWO DIFERANS LÈ PARAN PATISIPE – VIN YON PARAN KI TRÈ AKTIF

SE LAKAY SA KÒMANSE

Lè paran oubyen gadyen patisipe tout bon nan edikasyon pitit yo, pitit yo travay pi byen lekòl. Patisipasyon kòmanse lè paran sipòte aprann lakay. Li pou pitit ou e li ansanm avè l. Pale ak yo sou devwa yo. Etenn televizyon an pou yo ka li e aprann. Fè pitit ou konnen ou atann yo travay byen lekòl e ou vle yo gen yon bon edikasyon.

FAMILYARIZE W AK LEKÒL PITIT OU A AK PWOFESE PITIT OU A

Nenpòt lè w kapab, pase kèk moman nan lekòl pitit ou a e, menmsi ou pa ka ale an pèsòn, kominike souvan ak pwofesè pitit ou a. Yon bon fason pou rete konekte se atravè “Parent Portal” (Pòtal Paran) an. W ap bezwen vizite lekòl pitit ou a pou ka jwenn yon nimewo “Parent PIN”. Apre sa ou ka anrejistre sou Entènèt nan <http://myportal.dadeschools.net/parent>. Lè sa w ap ka gen aksè a klas pitit ou, nòt li ak prezans li lekòl, nan nenpòt òdinatè ki gen Entènèt. Chèche konnen ki lè gen yon reyinyon e eseye ale ladan yo. Lè gen “Open House” sware (Pòt Ouvè) oubyen “Back to School Night” (Retounen Lekòl) asire w ale ladan yo. Anpil lekòl ekri ti jounal pou mete paran yo okouran lè y ap fè reyinyon paran ak lòt aktivite k ap pase nan lekòl la. Si lekòl ou a gen yon ti jounal, asire w li ti jounal sa a.

Chèche konnen direktè lekòl la, asistan direktè a, konseye elèv ki nan lekòl la ak lòt anplwaye nan lekòl la. Chèche konnen Espesyalis ki la pou fè kominote a patisipe nan aktivite lekòl la “Community Involvement Specialist (CIS).” Dabitid CIS la se yon paran menm jan avè w yo anplwaye pou ankouraje kominikasyon ant paran yo ak lekòl la. Dabitid CIS la ka pale yon lòt lang.

Pafwa direktè lekòl la oubyen anplwaye yo kapab twò okipe pou yo reponn kesyon ou genyen. Pa bliye se dwa ou pou patisipe nan edikasyon pitit ou. Pran pasyans epi ensiste jiskaske yo ba w repons pou kesyon ou poze.

ASIRE W PITIT OU ALE NAN KLAS

Pa gen anyen ki pi enpòtan pou siksè yon elèv pase prezans regilye nan lekòl. Sa vle di ale lekòl alè, chak jou, e paran yo dwe asire timoun yo prezan nan lekòl.

Lè yon timoun malad, sa se yon absans ki eskize, men lè yon timoun oblije pèdi youn oubyen plis jou suivi akòz yon maladi, fò fanmi an bay yon nòt alekri ki soti nan men yon doktè medikal. Fò yon doktè medikal bay yon nòt alekri tou si yon timoun absan lekòl akòz yon randevou medikal. Lòt absans sèlman ki eskize nan lekòl se akòz

yon lanmò nan fanmi an, obsèvan yon konje relijye ki obligatwa, yon evènman lekòl la patwone oubyen yon aktivite anrichisman direktè a apwouve, yon aparasyon nan tribinal ki obligatwa, oubyen yon sispansyon andeyò lekòl la.

Lè yon timoun retounen lekòl apre yon absans ki te eskize, fò paran yo asire yo timoun nan fè tout devwa yo e retounen yo bay pwofesè yo.

Pou plis enfòmasyon, silvoupè wè Règleman Komisyon Konsèy la “School Board Rule” 6Gx13-5A-1.041 nan <http://www2.dadeschools.net/schoolboard/rules/Chapt5/5a1.041.pdf>.

FÈ VOLONTÈ NAN KLAS PITIT OU

Youn nan meyè fason pou w vin konnen moun ki travay nan lekòl pitit ou a, se lè ou bay tan ou kòm volontè pou w al travay nan biwo lekòl la, nan klas yo, oubyen nan sant medya (bibliyotèk) lekòl la. Ou ka mande pou bay kout men tou lè timoun yo pral nan jounen. Règleman sou sekirite mande pou paran ranpli yon aplikasyon epi yo fè investigasyon sou yo avan yo ka travay kòm volontè nan salklas oubyen ede nan yon pwomnad. Si w bezwen plis ransèyman, kontakte lekòl pitit ou a oubyen telephone nan 305-995-1439.

PWOFESE ALE NAN RANKONT KONFERANS ANT PARAN AK PWOFESE YO

Pandan chak semès, chak lekòl pral pwograme yon apremidi lè yo lage elèv yo bonè pou paran yo ka fè randevou pou konferans ak pwofesè pitit yo. Lekòl pitit ou a ap fè w konnen lè espesik ak pwosedi pou fè randevou pou yon konferans. Sa se pi bon opòtinite pou fè yon konvèsasyon sou pitit ou a e pou konnen kòman ou ka ede pitit ou a jwenn siksè.

Nan nenpòt lòt lè nan ane a si pitit ou a gen difikilte, pwofesè a ka kontakte w pou fè randevou pou yon konferans endividyèl. Ou ka mande tou pou yon konferans endividyèl nenpòt lè ou gen yon bagay ki konsène w. Pou ka fè sa, telephone lekòl la oubyen voye yon nòt alekri bay pwofesè pitit ou a, ba li omwen 48 èdtan davans.

ANTRE NAN ASOSYASYON PTA OUYBEN PTSA

Chak lekòl gen yon Asosyasyon Pwofesè ak Paran (PTA) oubyen Asosyasyon Paran Pwofesè ak elèv (PTSA). Òganizasyon lokal sa a konekte ak “Dade County Council” pou Asosyasyon Paran ak Pwofesè ak Asosyasyon Paran Pwofesè ak Elèv, ki konekte ak Asosyasyon paran ak Pwofesè (PTA) nan Florid la. Misyon PTA a gen 3 pati:

- sipòte epi pale anfavè timoun ak jèn moun nan lekòl, nan kominote a ak devan òganizasyon gouvènman an ak lòt òganizasyon ki pran desizyon ki afekte timoun,
- ede paran devlope ladrès yo bezwen pou yo elve, pwoteje e prepare pitit yo; epi
- ankouraje patisipasyon paran yo ak piblik la nan aktivite lekòl leta nan eta nou an.

Si w bezwen plis ransèyman, telefone nan 305-995-1102 oubyen tcheke paj Entènèt sa a <http://pta.dadeschools.net/> oubyen www.floridapta.org.

MANDE KÈK ENFÒMASYON SOU EESAC

Daprè yon lwa Lachann Florid la, chak lekòl dwe genyen yon Konsèy pou konseye lekòl la pou asire bonjan ansèyman fèt nan lekòl la yo rele gwoup sa “Educational Excellence School Advisory Council (EESAC),” gen paran ladan (paran yo vote pou yo), gen pwofesè ladan (pwofesè yo vote pou yo), anplwaye ki bay sipò (anplwaye yo vote pou yo), yon elèv (elèv yo vote), direktè lekòl la, lidè biznis ak lidè kominote a direktè lekòl la nonmen. Fò pifò nan manm komite a pa anplwaye lekòl la. Nou ankouraje tout moun nan kominote a ki enterese pou yo patisipe nan reyinyon EESAC yo, menmsi yo pa gen pouvwa pou yo vote nan konsèy la.

EESAC responsab pou devlope Plan pou Amelyore Lekòl la (SIP) epi pou pran desizyon final la. Plan sa a vize pwoblèm tankou kourikoulòm, bidjè, disiplin, fòmasyon, materyèl pou ansèyman, teknoloji, anplwaye lekòl la ak sèvis sipò pou elèv yo. EESAC la bay Direktè lekòl kèk konsèy sou devlopman bidjè lekòl la.

Menmsi ou pa vle vin yon reprezantan EESAC, ou dwe chèche konnen paran ki reprezantan EESAC yo. Mande yo ki pwoblèm EESAC ap etidye, chèche konnen ki bò pou nou jwenn kopi rapò reyinyon yo ak desizyon yo pran yo epi pa ezite pou nou fè kòmantè, pou nou bay konsèy sou sijè ki enterese nou.

PRAN PLIS RANSÈYMAN SOU LEKÒL PITIT OU A

Enfòmasyon tankou, done rezilta egzamen estandadize elèv nan lekòl yo pran, kalifikasyon pwofesè yo, done sou prezans elèv yo, done sou deplasman yo (se done ki bay konbyen fwa timoun enskri nan lekòl la epi kite lekòl la), ki valè elèv ki nan lekòl la, eksetera. Men ki kote nou ka jwenn enfòmasyon sa yo:

Biwo Devlopman Estratejik prepare rapò ak done demografik ak enfòmasyon sou egzamen estandadize pou chak lekòl leta. Pou nou ka chwazi yon rapò detaye, ale sou paj Entènèt sa a <http://osp.dadeschools.net> epi klike sou mo “Clearinghouse for Planning” sou bò gòch paj la. Chwazi yon lekòl oubyen klike sou kote ki make “Advanced Search Options” pou chwazi yon lekòl. Si w bezwen plis ransèyman, telefone biwo a nan 305-995-2744.

Ou ka al nan lekòl la dirèkteman pou mande enfòmasyon sou kalifikasyon pwofesyonèl pwofesè klas pitit ou a oubyen kalifikasyon asistan ki travay avè li. Ou ka mande nan ki pwen lisans yo ye, ki diplòm yo genyen, ki domèn yo te etidye lekòl, ki etid avanse yo fè epi nan ki domèn yo gen lisans yo kòm anseyan. Daprè lalwa lekòl pitit ou a dwe mete tout enfòmasyon sa yo a dispozisyon ou.

KONTINYE PWÒP EDIKASYON PA OU

Èske w ta renmen amelyore ladrès ou nan Anglè? Èske w ta renmen travay pou gen diplòm lekòl segondè ou? Lekòl Leta Miami-Dade County ofri paran yo plizyè fason pou vance konesans yo. Non sèlman Akademi Paran An montre paran yo pi bon ladrès nan afè elve timoun; men tou, li bay adilt yo chans pou yo aprann Anglè nan pwogram ESOL la, pou yo gen yon diplòm ki ekivalan diplòm lekòl segondè a, osnon pou yo enskri nan klas pou yo natirize yo. Si w bezwen lis kou yo ak adrès kote

yo fè kou yo nan Akademi Paran An, rele nan 305-995-1920 oubyen vizite paj Entènèt sa a: <http://theparentacademy.dadeschools.net>.

VIN PATISIPE

Plizyè komite nan nivo Distri a ede Komisyon Konsèy Lekòl la ak anplwaye yo kòm konseye. Anpil nan komite sa yo ap chèche paran ki pou sèvi nan komite yo.

Tablo ki nan paj 71 gen yon lis kèk komite ki chèche paran pou fè yo vin manm komite. Tout komite sa yo ankouraje piblik la vin asiste reyinyon yo epi patisipe ladan yo.



Komite M-DCPS ak Paran Volontè yo

NON KOMITE YO	FASON POU KONTAKTE YO
Athletic Advisory Committee Yo tcheke epi yo bay Komisyon Lekòl Leta a ak Sipèntandan an konsèy sou Pwogram Atletik yo ak swen sante nan aktivite atletik, eksetera.	Telefòn: 305-995-7576
Attendance Boundary Committees (District, Joint, or School Site) Idantifye lekòl ki merite fè chanjman epi yo fè reyinyon piblik sou chanjman nan limit zòn lekòl la sèvi.	Telefòn: 305-995-2687
District Wellness Advisory Committee Bay rekòmandasyon jeneral konsènan sante ak byennèt elèv e anplwaye.	Tel. 305-995-0438
Diversity Equity Excellence Advisory Committee (DEEAC) Li revize sijè ki an rapò ak fason pou kenbe yon sistèm ki reprezante plizyè kilti.	Telefòn: 305-995-2048
Educational Excellence School Advisory Council Support Committee (District EESAC) Revize lese pase yo ak demann lekòl yo fè EESAC.	Telefòn: 305-995-1745 http://opi.dadeschools.net/EESAC
Ethics Advisory Committee Asire Komisyon Konsèy la pran desizyon ki kòrèk e egzak.	Tel. 305-995-1436
Family and Community Involvement Advisory Committee Li reyini paran ansanm, manm kominote an ak reprezantan biznis yo, ak anplwaye ki ka amelyore opòtinite pou paran patisipe nan Lekòl Leta Miami-Dade yo.	Telefòn: 305-995-1233 http://parents.dadeschools.net
Miami-Dade Coalition for Community Education Committee Sipòte elajisman edikasyon kominotè.	Telefòn: 305-253-9920 x 2194
Miami-Dade County Council PTA/PTSA Òganizasyon ki anchaje gwoup PTA/PTSA nan lekòl yo. Gen anpil pwogram edikasyonèl ak pwogram pou fòmasyon lidè ki disponib.	Telefòn: 305-995-1102
Parent Leadership Council (PLC) Analize sa elèv ki pa fin maton nan Anglè bezwen	Telefòn: 305-995-1233
School Site Planning and Construction Committee Rekòmande Komisyon Lekòl Leta yo ki kote yo ka bati nouvo lekòl.	Telefòn: 305-995-7285
Student Services Advisory Committee Yo analize epi yo fè rekòmandasyon sou sèvis konseye, sou karyè, sou edikasyon sou kesyon dwòg, ak priyorite devlopman elèv yo nan Distri a.	Telefòn: 305-995-7315
Superintendent's District Advisory Panel for Students with Disabilities Paran elèv ki gen ti pwoblèm pou yo aprann, moun ki enterese, pwofesyonèl nan domèn ESE, ansanm ak anplwaye yo, tout travay ansanm pou yo konprann epi pou yo ede elèv ki gen kèk konplikasyon nan jan yo aprann.	Telefòn: 305-995-2027
Title I District Advisory Committee (DAC) Paran, Espesyalis Title I nan patisipasyon kominote a, Dirijan Title I yo, anplwaye, ak òganizasyon ki bay resous nan kominote a, yo tout travay ansanm pou yo analize epi pou yo ede fanmi ki nan lekòl ki gen pwogram Title I yo. DAC la pou l ede devlope règleman sou fason paran dwe patisipe.	Telefòn: 305-995-1202
Title I Regional Centers Parent Advisory Council (PAC) Paran, CIS, Dirijan nan pwogram Title I yo ak anplwaye nan Distri a, yo tout travay ansanm pou ankouraje patisipasyon paran nan edikasyon pitit yo. PAC bay antrenman ak enfòmasyon pou paran timoun ki nan lekòl ki gen pwogram Title I yo.	Telefòn: 305-995-1202

Sèvis Elèv

CHÈCHE KONNEN SA PITIT OU AP APRANN LEKÒL

Suiv sa pitit ou ap aprann lekòl. Gade souvan ki devwa yo bay pitit ou. Tcheke travay li fè lekòl la lè li pote yo lakay. Mande pwofesè a pou l ba w yon kopi lis travay li pral fè ak elèv yo pou semès la oubyen pou ane a. Gade ki liv lekòl la bay pitit ou a lè l vin lakay li avè yo. Lè w al vizite lekòl pitit ou a, tcheke travay yo fè ki kole sou mi klas la. Mande pwofesè a pou l voye kèk materyèl ba ou pou w ede pitit ou aprann lakay li.

Ou kapab tcheke lis Estanda yo etabli pou timoun aprann nan Eta Florid la (Florida Sunshine State Standards) yo, se lis sa a tout pwofesè dwe suiv. Gade sa estanda sa yo ye sou Entènèt nan <http://etc.usf.edu/flstandards/index.html>.

W ap resevwa de kalite rapò alekri sou pwogrè pitit ou lekòl:

- Kanè pitit ou, se chak 9 semèn yo voye l ba ou. Kanè a gen nòt "A-F" ladan pou chak sijè pitit ou ap aprann epi pou konpòtman li nan lekòl la. Y ap ba li nòt 1-3 pou efò li fè pou l aprann chak sijè yo epi pou enfòmasyon sou prezans li lekòl. Nan fen kanè yo ba li nan mwa jen an ap gen yon nòt lekti pou "Lexile," nòt sa se pou fè konnen ki liv li dwe li.

- Rapò egzamen estandadize pitit ou pran tankou rezilta FCAT. Chak egzamen estandadize yo gen bay rapò pa yo pou chak timoun. Rapò w ap resevwa a ap ba ou eksplikasyon sou nòt yo epi sou rezilta pitit ou.

Kalite nòt nou plis jwenn yo fè: 1) dekriti ki jan pitit ou byen travay nan sèten matyèl an konparezon ak lòt elèv ki pran menm egzamen an (tankou tèl ki rele ann Anglè "norm-referenced test" oubyen "NRT"); epi 2) bay enfòmasyon sou jan pitit ou travay parapò a yon estanda oubyen parapò a sa y ap atann de nivo klas la. Egzanp, nòt FCAT la ap fè w konnen si pitit ou satisfè estanda ki rele "Sunshine State Standards" la epi li fè w konnen si pitit ou ap fè pwogrè chak ane. Nòt chak grenn timoun fè nan tèl la vin disponib uit semèn apre yo fin pran tèl la epi se lekòl elèv yo ki voye nòt yo bay paran yo.

SI PITIT OU A PAP TRAVAY BYEN LEKÒL

Gen plizyè rezon ki ka lakoz pitit ou pap travay byen lekòl. Se ou ansanm ak pwofesè pitit ou a ki pou travay ansanm pou chèche meye fason pou ede pitit ou travay pi byen. Men kèk konsèy sou sa ou ka fè si pitit ou pap travay byen lekòl:

Pa kite sityasyon pitit ou a domine w twòp. Konsantre plis sou fason ou ka aprann kòman pou ede pitit ou amelyore sityasyon li.

- Al rankontre ak pwofesè lekòl pitit ou a epi antann ou avè li pou nou travay ansanm pou nou rezoud pwoblèm nan.
- Pandan w ap kolabore ak pwofesè pitit ou a ak lekòl la, chèche konnen egzaktman sa ki fè pitit ou pa ka travay byen lekòl la epi ki sèvis ki disponib pou ede li.
- Si pitit ou gen pwoblèm konpòtman oubyen pwoblèm mantal, kontakte konsèy lekòl la tousuit.

FASON LEKÒL LA KA EDE: PLAN POU SIVEYE PWOGRÈ

Si pitit ou a pa rive satisfè nivo pèfòmans eta ak distri a, lekòl la dwe devlope yon Plan pou Siveye Pwogrè "Progress Monitoring Plan (PMP)". Yo fè pwosesis PMP a pou idantifye ak siveye elèv ki pa satisfè estanda pèfòmans distri ak eta yo. Pwofesè a ap fè w konn sa nan yon lèt Distri a fè ki ap akonpaye rapò pwovizwa sou pwogrè a. Si pa gen okenn pwogrè oubyen elèv pa fè plis pwogrè, lekòl la ap fè yon randevou pou ou, pwofesè a, konsèy gidans la, ak/oubyen administratè a.

Play Hard
Look Good
Feel Safe

Ibbily
Customer Service
305-625-8050
Visit us @
www.ibbily.com
Store Hours
Mon-Wed-Fri: 10 AM - 6 PM
Tue - Thurs: 10 AM - 7 PM
Sat: 10 AM - 5 PM

Premye egzijans yon "bon lekòl" se yon anviwònman pou aprann ki gen sekirite e ki gen disiplin. Jèn ki santi yo ansekirite e asire, ki aprann valè debaz ak sa ki esansyèl pou yon moun vin yon bon sitwayen, se yo menm ki pi bon elèv. Anpil paran, pwofesè ak ofisyèl rekonèt inifòm kòm yon fason pozitif e orijinal pou redui pwoblèm disiplin, ogmante sekirite nan lekòl, e amelyore anviwònman pou aprann.

IBBILY DOLLARS
RECEIVE A FREE \$7 BELT
BUY ANY "3" OF THE FOLLOWING STYLES
Pants, Capris, Shorts, Skirts, Culottes, Jumpers
3 BOTTOMS = FREE BELT
EXP 2008
BEST QUALITY UNIFORMS!

IBBILY DOLLARS
RECEIVE \$5 OFF YOUR PURCHASE
WHEN YOU SPEND \$40+
ALL YEAR 2008!
EXP 2008
BEST QUALITY UNIFORMS!

FCAT LA:

Ki Sa Egzamen Sa A Repezante Pou Ou Ak Pitit Ou

Egzamen Evalyasyon Konpreyansif nan Eta Florid la, oubyen FCAT, antre nan plan Eta Florid genyen pou amelyore pèfòmans elèv yo. Se tout yon seri egzamen timoun ki nan klas 3yèm a 11yèm ane eskolè ki nan lekòl leta nan Eta Florid dwe pran.

Gen 2 kalite egzamen nan FCAT la: 1) Egzamen FCAT SSS la tcheke kòman elèv yo travay pou satisfè Estanda Eta Florid la, yo rele Sunshine State Standards nan lekti, redaksyon, matematik ak syans epi 2) egzamen “norm-referenced test (NRT)”, ki konpare pèfòmans elèv nan Eta Florid la nan lekti ak matematik ak pèfòmans lòt elèv nan lòt kote toupatou nan peyi a. Yo sèvi ak rezilta egzamen FCAT yo pou kontwòl ki pwogrè yon elèv fè de ane a ane.

Yo sèvi avè Egzamen FCAT SSS yo bay elèv yo nan klas 10yèm ane a tou pou wè si yon elèv pare pou l diplome nan lekòl segondè. Ou ka li plis enfòmasyon sou Egzamen FCAT pou elèv ki nan klas 10yèm ane a nan seksyon lekòl segondè yo nan gid sa a.

FASON POU LI RAPÒ SOU FCAT ELÈV LA
Pitit ou a pral pran egzamen FCAT la an fevriye epi an mas. Kèk mwa apre sa, w ap jwenn yon rapò pou chak egzamen. Rapò yo dekri anba a pa menm ak kèk lòt rapò ou te konn abitye resevwa. Yo fè nouvo rapò sa yo yon jan pou l pi fasil pou li epi konprann.

Rapò sou Estanda Eta Florid nan Lekti ak Matematik: Rapò sa a montre nòt pitit ou a nan kesyon egzamen ki mezire pèfòmans li nan lekti ak matematik konparativman ak rezilta yo atann tout elèv ki nan menm nivo sa a dwe kapab remèt. Rezilta yo gen pwen elèv fè nan diferan pati nan egzamen an, « Nivo yo akonpli » pwen ant 1 a 5, ak “Rezilta FCAT yo,” ki soti nan 86 rive nan 3008. Rapò a gen ladan tou yon graf ki montre rezilta pitit ou a konparativman ak rezilta timoun ki nan menm klas ak li ta dwe bay.

Rapò sou Eta Florid nan Syans: Si pitit ou nan klas 5yèm ane, 8yèm ane oubyen

11yèm ane eskolè, w ap resevwa yon rapò sou egzamen syans lan, rapò sa a montre rezilta pitit ou a konparativman ak tout lòt timoun parèy li ki pran egzamen sa a nan Eta Florid la. Rezilta a gen nòt an chif, “Nivo Travay Elèv la” (“Achievement Levels”) ak “Rezilta FCAT” la (“FCAT Scores”) soti 100 rive 500.

Ekri + Rapò Elèv yo: Si pitit ou a nan klas 4yèm ane, 8yèm ane oubyen 10yèm ane, y ap voye yon rapò rezilta egzamen FCAT li nan redaksyon + yon egzamen. Rapò a ap gen nòt ant 1 a 6 pou pati redaksyon pitit ou a; enfòmasyon sou sijè redaksyon ak kòman yo bay pwen pou redaksyon an; epi yon rezilta konbine sou elokasyon an ak seksyon ki gen repons ki gen plizyè chwa tès la, ki de 100 a 500; ak Nivo Travay yo de 1 a 5.

Rapò Elèv pou Egzamen “Norm-Referenced”: Rapò sa a montre pwen pitit ou fè nan egzamen “NRT” a ki se yon pati nan egzamen FCAT nan lekti ak matematik, e konpare rezilta a ak lòt elèv toupatou nan peyi a. Rezilta sa yo vin ak yon konparezon nan chak sijè yo, ak yon Ran Pousantaj Nasyonal ak “Stanine” ki fè konnen kòman rezilta pitit ou a konpare ak lòt elèv toupatou nan peyi a. Rapò a gen enfòmasyon sou ki valè repons elèv la bay ki kòrèk nan diferan kategori nan egzamen an.

DE MO SOU NIVO SIKSÈ NAN FCAT LA

Youn nan endikatè ki enpòtan nan rapò egzamen FCAT yo se rezilta nivo siksè nan Lekti, Matematik ak Syans elèv la akonpli, yo soti nan 1 rive sou 5. Elèv ki rive nan nivo 3, 4 oubyen 5 yo travay nan nivo yo panse yo ka travay oubyen yo depase nivo a. Elèv ki gen rezilta ki nan nivo 1 ak 2 y ap travay nan yon nivo ki pi ba pase sa yo ta dwe rive epi yo bezwen pou yo ede yo nan travay lekòl yo. Si pitit ou gen rezilta ki nan nivo 1 oubyen 2, fò w al rankontre ak pwofesè li pou diskite avè li sou sa ki gen pou fèt pou ede pitit ou a amelyore travay li nan Lekti, Matematik ak Syans. Yo ka egzije lekòl la pou l prepare yon plan pou amelyore travay lekòl pitit ou yo rele “Progress Monitoring Plan (PMP)”. Tcheke

seksyon ki make “How the School Can Help: The Academic Improvement Plan/Individual Success Plan” nan paj 75.

Si pitit ou fè pwogrè nan travay lekòl li sot nan yon ane al nan yon lòt, sa montre klè pitit ou a fè pwogrè. Nan kèk klas, pitit ou a ka ap fè pwogrè tou lè li kontinye ap fè menm valè pwogrè pandan 2 an dafile.

FASON POU W EVALYE LEKÒL PITIT OU

Eta Florid la sèvi ak rezilta yon Nivo Travay ansanm ak kèk lòt enfòmasyon pou detèmine ki nòt y ap bay lekòl pitit ou a chak ane. Eta Florid la tcheke rezilta plizyè gwoup elèv ki nan lekòl la. Eta Florid la egzije Distri lekòl yo pou yo konsidere rezilta egzamen FCAT yo lè y ap pran desizyon sou sa elèv yo bezwen pou amelyore pèfòmans yo oubyen lè y ap double yo klas.

Yo sèvi ak rezilta egzamen FCAT lekòl pitit ou a pou yon nouvo rapò nasyonal sou lekòl yo: yo rele rapò sa a “Adequate Yearly Progress (AYP)” (Pwogrè Adekwat Anyèl). Rapò sa montre ki valè pwogrè elèv ki nan diferan gwoup ap fè de ane a ane nan yon lekòl. Rapò AYP a antre nan Akò “No Child Left Behind Act (NCLB)”, se yon nouvo lwa pou tout lekòl Ozetazini. Lwa sa a fèt pou asire tout timoun gen menm chans egale ak anpil opòtinite pou yo jwenn bonjan edikasyon epi pou yo aprann sa Eta Florid la ta vle yo aprann.

Pou gade rapò AYP lekòl pitit ou a oubyen nenpòt nan lekòl leta yo, ale nan <http://oada.dadeschools.net> e klike sou “Adequate Yearly Progress”. Ou ka rele tou Office of Assessment and Data Analysis nan 305-995-7512 pou resevwa yon rapò AYP pa lapòs.

KI JAN MWEN KA EDE PITIT MWEN POU L KA TRAVAY BYEN NAN FCAT LA?

Ou ka ede pitit ou prepare pou egzamen FCAT la lè ou fè aktivite senp sa yo avè li lakay ou:

- Ankouraje pitit ou li tout yon seri liv istwa ki vre ak istwa ki pa vre, ak lòt

FCAT LA: Ki Sa Egzamen Sa A Repezante Pou Ou Ak Pitit Ou

kalite liv, ak magazin, ak liv pwezi, eksetera.

- Ankouraje pitit ou li omwen 30 minit pa jou san li pa rete.
- Mennen pitit ou nan bibliyotèk regilyèman pou li prete liv epi pou l li liv ak magazin.
- Mande pitit ou rakonte istwa li li ak atik li li yo.
- Mande pitit ou poukisa kèk bagay rive nan istwa li li yo. Mande l pou l fè konparezon ant kèk istwa oubyen ant kèk karaktè nan istwa yo.
- Chèche mwayen pou ankouraje pitit ou fè egzèsis ekri pandan li nan kay la, pa egzanp li ka ekri yon ti nòt voye bay yon lòt moun nan fanmi an.
- Ranje yon ti kote ki an pè, ki konfòtab pou l etidye nan kay la.
- Ankouraje timoun nan souvan, sitou lè l fè yon bagay byen.

Avan jou egzamen an, kòm paran men kèk lòt aktivite ou ka fè ak pitit ou:

- Bay yon atidid ki pozitif sou kesyon egzamen an.
- Ede pitit ou a poze san li.
- Asire li byen dòmi jou swa avan egzamen an.
- Ba l yon bon dejene.
- Kontinye aktivite nan kay la nòmalman.

ARANJMAN ESPESYAL POU ELÈV PRAN EGZAMEN

Si pitit ou a nan klas timoun ki gen andikap oubyen li nan yon pwogram ESOL, li ka kalifye pou yo fè aranjman espesyal pou li nan jou y ap bay egzamen an. Ou dwe pran plis ransèyman nan lekòl la sou sa.

ÈSKE FCAT LA DI M TOUT BAGAY MWEN BEZWEN KONNEN?

Kòm se yon sèl fwa pa ane yo bay egzamen FCAT la, li pap ba w yon rezilta ki konplè sou sa pitit ou ka bay oubyen ki pwogrè l ap fè lekòl. Rezilta egzamen FCAT yo ka itil pou ede w idantifye nan ki

matyè pitit ou bezwen yo ede l plis, tankou rezilta yo montre pou egzamen nan chak matyè yo. Men, ou dwe pran rezilta egzamen FCAT pitit ou a an konsiderasyon ansanm ak nòt li fè nan klas li yo ak kapasite li genyen pou l fè travay li byen.

Si ou gen nenpòt bagay ki enkyete w sou travay pitit ou a oubyen sou rezilta li nan egzamen FCAT la, pran yon randevou ak pwofesè a pou w diskite sa avè li. Ou ka tcheke Rezo FCAT pou paran, sou Entènèt la, nan adrès sa a

www.fcaptoparentnetwork.com. (Lekòl pitit ou a va ba ou yon modpas pou ou sèvi.)

SI W PANSE PITIT OU BEZWEN SÈVIS KONSEYE

Sèvis elèv la se yon pwogram konplè Lekòl Leta Miami-Dade County genyen ki la pou sèvi tout elèv depi nan nivo Matènèl rive nan Klas Adilt. Sèvis sa a adrese bezwen tout elèv. Nan chak lekòl gen pwofesyonèl ki travay nan seksyon Sèvis elèv la, (ki ka gen ladan konseye elèv yo, espesyalis pwogram “TRUST” yo, travayè sosyal nan lekòl yo, anplwaye ki okipe afè swen sante nan lekòl la, espesyalis nan afè karyè yo ak konseye CAP yo). Tout moun sa yo resevwa fòmasyon espesyalman pou yo ede elèv ak paran elèv yo ak koze akademik, koze pèsònèl, koze sosyal, sou afè karyè, sou travay yo nan kominote kote yo abite a epi sou sante yo. Si ou ta bezwen sèvis konseye yo, tanpri al kote konseye lekòl la.

Si w bezwen plis ransèyman sou afè konsèy ak èd akademik ki aladispozisyon ou oubyen aladispozisyon pitit ou a, telefòn Biwo Sèvis elèv an nan 305-995-7338 oubyen tcheke paj Entènèt sa a: <http://studentservices.dadeschools.net>.

SI W PANSE PITIT OU A BEZWEN YON PWOGRAM ESPESYAL

Si pitit ou a gen nenpòt nan pwoblèm anba yo e li pa jwenn èd li bezwen, ou ka chèche jwenn meye plasman pou pitit ou a. Ou gen dwa legal pou mande pou yo konsidere pitit ou a pou sèvis espesyal, si li gen youn nan difikilte sa yo:

- Pwoblèm pou pale e konprann Anglè
- Pwoblèm pou li oubyen ekri
- Pwoblèm pou pote atansyon
- Pwoblèm pou chita trankil e fini travay li
- Pwoblèm pou l konprann sa l wè oubyen sa l tande
- Pèfòmans fèb nan tèst estandadize yo
- Pwoblèm emosyonèl ki entèfere ak aprann
- Si li dezenterese ak lekòl – li twouve l twò fasil

Pou plis enfòmasyon pou resevwa sèvis espesyal, wè paj 81.

PWOGRAM ESOL LA: POU TIMOUN LANG MANMAN YO SE PA ANGLÈ

Lekòl pitit ou a gen yon pwogram espesyal pou timoun ki pa pale epi ki pa ekri Anglè byen. Pwogram sa a ede pitit ou aprann Anglè pou l ka patisipe nan kou regilye nan klas li.

Lè pitit ou al enskri lekòl pou premye fwa, y ap voye yon pake fòm pou anrejistre li ki gen yon aplikasyon pou sondaj sou lang yo pale nan kay la “Home Language Survey.” Sondaj sa a gen kèk kesyon sou lang natif natal paran an ak lang timoun nan pale an premye. Sondaj la gen 3 kesyon tou:

1. Èske yo pale lòt lang nan kay la apre Anglè?
2. Èske premye lang elèv la pale se yon lòt lang ki pa Anglè?
3. Pi souvan, èske elèv la pale yon lòt lang ki pa lang Anglè?

Si ou reponn “wi” pou nenpòt nan kesyon sa yo, y ap teste pitit ou a pou wè nan ki

pwen li konprann Anglè. Daprè rezilta egzamen sa a, y ap mete l nan youn nan 5 nivo klas “English for Speakers of Other Languages (ESOL)” (Anglè pou Moun ki Pale Lòt Lang) ki genyen yo. Premye nivo a se pou timoun ki pa pale Anglè menm. Senkyèm nivo a se pou timoun ki pale epi ki ekri Anglè byen ase pou yo al suiv kou regilye yo. Daprè rezilta egzamen ESOL pitit ou a si li tonbe nan kategori 1 a 4 y ap mete l nan yon klas ESOL ak lòt elèv ki nan menm nivo avè li epi se yon pwofèsè ki antrene espesyalman pou sa ki pral anseye yo.

Daprè rezilta sondaj la ak egzamen an, elèv yo ka kalifye pou yo enskri nan kèk lòt pwogram espesyal, tankou kou ki fèt pou yo nan lang yo pale a “Curriculum Content in the Home Language (CCHL)” (Kourikoulòm nan Lang yo Pale Lakay), Pwogram akademik nan 2 lang “Bilingual Curriculum Content (BCC)” (Kourikoulòm nan De Lang), kou Espayòl pou elèv ki pale Espayòl, eksetera. Si ou gen kèk kesyon pou poze sou rezon ki fè yo mete pitit ou nan pwogram sa yo, ou dwe kontakte lekòl la epi mande pou ou pale ak yon administratè.

SI PITIT OU GEN YON ANDIKAP FIZIK OUBYEN EMOSYONÈL

Ou kapab chèche sèvis edikasyon espesyal nan sistèm lekòl la, si pitit ou gen yon andikap fizik oubyen emosyonèl tankou:

- Otis
- Maladi Retade Mantal
- Pwoblèm Pa Wè Byen Oubyen Pa Tande Byen
- Pwoblèm Pa Pale/Pa Pale Klè
- Twoub Emosyonèl
- Twoub Emosyonèl Sevè
- Domaj Nan Sèvo
- Pwoblèm nan Zo Oubyen Pwoblèm nan Mís
- Andikap Espesifik nan Aprann
- Lòt Kalite Pwoblèm Sante ki Aji Sou Sèvo Li
- Pwoblèm nan De nan Sans Li Yo

Lalwa Pwoteje Elèv ki Gen Andikap Daprè lwa sou edikasyon moun ki gen andikap “Individuals with Disabilities Education Act”, timoun nan laj ant 3 zan a 21 nan ki gen yon andikap ki parèt nan lwa

sa a, yo bay timoun sa yo garanti pou yo resevwa “yon edikasyon gratis ki apwopriye nan milye ki gen mwens restriksyon an”, ansanm ak tout “sèvis apwopriye ki an rapò ak sa” ki obligatwa pou pitit ou pwofite de edikasyon l ap resevwa a.

KI JAN POU W MANDE ÈD POU TIMOUN KI KA BEZWEN SÈVIS EDIKASYON ESPESYAL

Si pitit ou gen laj pou l ale lekòl epi ou gen enkyetid konsènan pwoblèm li ka genyen nan lekti, matematik, redaksyon oubyen nan konpòtman li, premye sa pou fè se kontakte pwofèsè timoun nan, l ap travay avè ou, pou rive devlope yon plan pou w ka rezoud pwoblèm sa yo.

Si pitit ou kontinye gen pwoblèm apre yo fin met plan sa a ann aksyon, ou ka mande èd nan men Ekip Etid Timoun nan ann Anglè, “Child Study Team – CST”, oubyen nan men Ekip sipò lekòl la “School Support Team – SST,” oubyen nan men Ekip Devlopman Lekòl la “School Development Team – SDT.” Kontakte lekòl pitit ou epi mande pou w pale ak Kòdinatè CST a, oubyen ak Kòdinatè SST a, oubyen ak Kòdinatè SDT a. Ekip sa yo ofri pwofèsè ki gen mwayen ak ladrès pou yo mete plan an ann aplikasyon nan klas la, daprè bezwen pitit ou a genyen. Y ap suiv pwogrè pitit ou depre, yon fason pou yo ka detèmine ki pwogrè li fè.

Si CST/SST/SDT a vin remake elèv la pa remèt anyen malgre tout efò yo fè avè li epi elèv la sanble li bezwen plis èd toujou, yo ka voye yon demann pou yo fè yon evalyasyon ann ekip pou timoun nan nan tout domèn yo, yo rele “M-Team” (Ekip Pwofesyonèl nan Plizyè Branch). Fò paran an bay konsantman li avan yo fè yon evalyasyon “M-Team.” Pwosesis evalyasyon an dwe dire yon total 60 jou lekòl e li baze sou jou pitit ou al lekòl. Evalyasyon an ka gen ladan:

- Entelektiyèl: kapasite yon timoun genyen pou l aprann ak fason l ap aprann nan.
- Reyalizasyon: mezire sa yon timoun deja aprann nan domèn lekti, Redaksyon ak matematik.
- Tretman Dosye: evalye kapasite timoun nan genyen pou l konsève enfòmasyon epi pou l sonje enfòmasyon sa yo; pou l rekonèt

enfòmasyon li wè yo, pou l separe yo epi pou l òganize yo; pou l rekonèt enfòmasyon li tande yo, pou l separe yo epi pou l òganize yo; epi evalye ladrès li genyen pou l konprann sa li tande ak ladrès pou li ekprime tèt li aloral.

- Pèsonalite: fonksyonman sosyal, emosyonèl ak konpòtman timoun nan, ansanm ak kapasite pou l fè li avèk lòt, pou li di sa l santi epi ajiste emosyon li, epi pou l montre tout yon seri emosyon.

Apre evalyasyon an fin fèt nèt, ou pral rankontre yon gwoup pwofesyonèl lekòl la, pou w ka chita pale avè yo sou rezilta yo epi pou wè ki chanjman ki dwe fèt nan planifikasyon pwogram pitit ou a epi pou wè tou si pitit ou a gen yon andikap epi li bezwen edikasyon espesyal. Yo va ba ou yon kopi rapò evalyasyon an ansanm ak yon rezolisyon alekri pou di si timoun nan kalifye pou pwogram nan.

Si ekip “Individual Education Plan –IEP” (Plan Edikasyon Endividyèl la) oubyen ekip kalifikasyon an detèmine pitit ou a kalifye pou resevwa edikasyon espesyal ak sèvis ki an rapò ak sa, pwochen etap la se prepare yon Plan Edikasyon Endividyèl, ki gen objektif li mare dirèkteman ak fòs epi ak bezwen yo te rive dekouvri pandan yo t ap fè evalyasyon an.

Lè yo fè lide chwazi pitit ou a pou yon evalyasyon, men kesyon pou w mande:

- Ki entèvansyon yo mete sou pye pou yo satisfè bezwen aprantisaj pitit mwen an genyen epi ki jan li reyaji fas a entèvansyon sa yo?
- Èske yo oblije remanye fason yo travay ak timoun yo?
- Èske konpòtman pitit mwen an aji sou kapasite l pou li aprann?
- Kiyès ki ap suiv pwogrè pitit mwen an depre?
- Ki jan mwen kapab ede kore aktivite entèvansyon sa yo lè n lakay?
- Ki materyèl pou fè tès ak lòt evalyasyon



yo genyen pou yo sèvi?

- Èske sikològ lekòl la ap suiv pitit mwen nan klas la epi èske l ap pale ak pwofesè li a (yo)?
- Èske ap genyen yon tradiktè oubyen yon entèprèt k ap disponib si pitit mwen ta bezwen youn? (Tès la dwe fèt nan lang manman timoun nan oubyen nan langaj siy pou moun soud, si pitit ou bezwen sa).
- Ki kalite enfòmasyon sikològ lekòl la pral mande m pou m bay nan evalyasyon an?
- Ki sak pral fèt pou fè pitit mwen an santi l alèz pandan sesyon tès la?

Aranjman Espesyal yo Dwe Fè pou Elèv ki Gen yon Andikap, ki gen Ladan Pran Egzamen Ladan

Kèk timoun ki gen yon andikap bezwen yo ranje klas la yon jan ki ka ede yo nan klas la. Yo dwe make jan klas la dwe ranje nan plan edikasyon endividyèl IEP elèv la. Yo ka oblije sèvi ak ekipman espesyal oubyen ranje klas la yon jan ki lib pou elèv ki gen andikap fizik. Gen kèk lòt elèv ki ka bezwen yo bay plis tan pou yo fin fè devwa yo epi yo ka bezwen moun ede yo pran nòt nan klas la. Gen plizyè fason lekòl pitit ou a ka ede l kontinye aprann.

Yo kapab fè kèk aranjman espesyal pou kèk elèv ki gen yon andikap kapab pran egzamen FCAT la. Yo ka bay elèv sa yo egzamen an an lèt ki laj, an lèt bray, oubyen an siy. Yo ka pran egzamen an ak plis entèmasyon oubyen an ti gwoup eksetera. Men gen kèk aranjman yo fè pou pitit ou nan klas li, yo pa gen dwa fè aranjman sa yo pou yo pandan egzamen FCAT la. Fò lekòl la mete w okouran si pitit ou pap ka jwenn menm sèvis sa yo lè li pral pran egzamen FCAT la.

Si w ta gen nenpòt kesyon oubyen kèk enkyetid sou aranjman y ap fè pou pitit ou ki gen yon andikap, telefone Biwo Edikasyon Espesyal la, “Alternative Outreach and Psychological Services” nan 305-995-1721, TTY – pou elèv ki soud ak sa ki bèbè: 305-755-9605, oubyen sou paj Entènèt sa a <http://ese.dadeschools.net>

Èd pou Tibebe, Timoun Piti ak Timoun Klas Matènèl

Premye etap la, se pale ak pedyat pitit ou a, oubyen doktè medikal li. Si doktè a fè konnen gen gwo reta nan devlopman timoun nan oubyen tou si w ta kontinye ap enkyete w pou timoun nan, kontakte òganizasyon

FDLRS-South Child Find, ki abitye bay èd nan refere timoun yo sispèk ki genyen andikap, al jwenn pwogram “Early Intervention Program” (Pwogram Entèvansyon Bonè) oubyen Sèvis Edikasyon Espesyal pou Klas Matènèl (Preschool Special Education Services). Rele nimewo 305-274-3501 oubyen vizite paj Entènèt sa a <http://fdlrs-south.dade.k12.fl.us> pou plis detay.

SI PITIT OU PA KA ALE LEKÒL

Pwogram pou Bay Timoun Enstriksyon Lakay yo oubyen nan Lopital “The Homebound/Hospitalized Instructional Program (HHIP)” la gen de gwo pati ladan li ki travay ansanm pou yo bay elèv ki pa ka ale lekòl paske yo malad yon gran varyete kourikoulòm. Pwofesè ki ale de lekòl a lekòl “Itinerant teachers” pou bay tout elèv elijib nan klas jadendanfan a klas 5yèm ane eskolè enstriksyon dirèkteman, ansanm ak elèv ESOL ak elèv edikasyon espesyal nan klas jadendanfan a 12yèm ane eskolè ki elijib. Elèv nan lekòl mwayen ak lekòl segondè yo jwenn enstriksyon pa yo nan klas yo bay nan televizyon (teleclass setting), yo bay kou ki obligatwa sa yo ak elektif yo atravè ekipman tele-konferans nan estidyo ki nan Sant Edikasyonèl Merrick, ki nan 39 Zamora Avenue, Coral Gables, FL 33134. Pou plis enfòmasyon, rele 305-445-5188 oubyen ale nan <http://merrick.dadeschools.net>.

SI OU PA DAKÒ AK SA LEKÒL LA AP FÈ POU PITIT OU KI GEN BEZWEN ESPESYAL

Nenpòt lè ou kapab mande fè yon rankont pou analize Plan IEP/EP a pou fè kèk chanjman ladan. Otreman, yo devlope Plan IEP chak ane epi Plan EP an omwen yon fwa chak 2 zan.

Si pitit ou gen yon andikap epi li gen yon Plan Edikasyon Endividyèl (IEP) epi ou pa kwè pitit ou a ap resevwa meyè edikasyon li ka resevwa nan lekòl li ye a, ou ka enterese tcheke pwogram ki bay elèv ki gen yon andikap bous pou yo etidye ki rele “McKay Scholarships for Students with Disabilities”. Pwogram sa a ka peye swa tout frè lekòl la oswa yon pati nan frè lekòl la nan yon lekòl prive ou panse ki ka travay pi byen ak pitit ou a. Oubyen ou ka chwazi pou fè transfere pitit ou a al nan yon lòt lekòl leta ki gen yon pwogram edikasyon pou timoun ki gen yon andikap ou panse ki ka pi bon pou pitit ou a.

Si w bezwen konnen si w elijib oubyen si w bezwen plis ransèyman, telefone gratis nan “Parent Hotline” nan 1-800-447-1636 oubyen ale sou paj Entènèt sa a www.floridaschoolchoice.org/information/mckay.

Si ou panse pitit ou pa jwenn bonjan edikasyon gratis nan lekòl leta yo, ou gen dwa mande yon Rankont ak yon Medyatè e/oubyen yon Odyans Legal (Mediation and/or a Due Process Hearing). Fò gen yon Reyinyon pou Rezoud Sityasyon an (Resolution Meeting), fò ou la, fò yon reprezantan lekòl la la tou, ak nenpòt lòt moun ki merite prezan ki nan ekip ki prepare Plan Edikasyon Endividyèl elèv la (IEP Team) avan yon Odyans legal.

Medyasyon an bay paran an ak lekòl lan yon chans pou yo rezoud pwoblèm nan avan yon rankont ofisyèl. Nan medyasyon an ap gen yon reprezantan ki pa ni pou youn ni pou lòt k ap la pou ede toude kan yo rezoud pwoblèm nan. Se toude kan yo ki dwe dakò pou yo ale nan seyans medyasyon an epi se yon rankont ki konfidansyèl.

Si toude kan yo pa rive jwenn yon antant, yo ka ale nan yon reyinyon ofisyèl. Nan rankont sa a, yon jij ki ap koute sa ou gen pou w di ak sa lekòl la gen pou l di. Ou ka prezante prèv ou genyen epi ou gen dwa poze temwen lekòl la kesyon. Ou ka pran yon avoka, oubyen yon moun ki kalifye pou reprezante ou oubyen yon moun ki espesyalize nan domèn nan, pou ede w avèk ka sa a. Si ou genyen ka a, epi si ou fè demach nan tribinal federal oubyen nan tribinal nan Distri a oubyen nan tribinal nan Eta Florid la, lekòl leta yo ka peye pou frè avoka w yo.

Si ou pèdi ka a, men ou toujou panse ou gen rezon, ou ka mennen yon pwosè nan tribinal Distri a oubyen nan tribinal kasasyon. Ou oblije gen yon avoka pou ede w ak sa. Se dwa ou pou lekòl la mete ou okouran ki kote ou ka jwenn sèvis legal gratis oubyen a bon mache ak lòt èd ki disponib pou ou nan ka sa a. Lekòl la oubyen Distri a dwe ba ou enfòmasyon sa yo depi ou mande yo oubyen nenpòt lè gen yon pati ki mande yon seyans nan tribinal pou rezoud pwoblèm nan.

Si pitit ou a gen yon andikap epi li pa kalifye dapre règleman IDEA 2004 yo, li ka byen kalifye pou yo ede li dapre Ak sou

Reyabilitasyon 1973 Seksyon 504 la. Si w bezwen plis ransèyman sou sa, telefone Seksyon 504 la nan 305-995-2799.

Men kèk òganizasyon ki kapab ba ou plis enfòmasyon sou sèvis yo ofri elèv ki gen andikap yo:

- Parent to Parent of Miami, Inc. 305-271-9797, www.PtoPMiami.org
- Families and Advocates Partnership for Education 952-838-9000, www.fape.org (gen sèten materyèl ki disponib an Espayòl)
- National Dissemination Center for Children with Disabilities 1-800-695-0285, www.nichcy.org (paj Entènèt la disponib an Espayòl)
- Legal Services of Greater Miami, Inc., 305-576-0080, www.lsgmi.org
- Florida Department of Education, www.fldoe.org
- “Florida Diagnostic and Learning Resources System/South, 305-274-3501, <http://fdlrs-south.dadeschools.net>.

Chwa Lekòl

SE CHWA PA W

Youn nan mouvman ki pi enteresan nan edikasyon lekòl leta jounen jodi a, se mouvman chwa lekòl la. Kounye a, paran kapab enskri pitit yo nan lòt kalite lekòl leta. Tout pwogram/lekòl chwa yo ofri kourikoulòm ki fèt espesyalman pou ankadre elèv ki gen kèlkeswa talan oubyen abilite e ki soti nan diferan kote. Ou ka jwenn tout enfòmasyon sou pwogram chwa e sou nenpòt lekòl leta, menm sa ki gen Pwogram Espesyal yo, sou paj Entènèt sa a: <http://choice.dadeschools.net>. Si w bezwen plis asistans oubyen enfòmasyon, silvoulè rele Office of School Choice and Parental Options nan 305-995-1922.

PWOGRAM MAGNÈT YO AK LEKÒL MAGNÈT YO

Si pitit ou gen yon bagay espesyal ki enterese li oubyen li gen yon bagay espesyal li konn fè, sa ka enterese w pou tcheke yon pwogram magnèt oubyen yon lekòl. Pwogram yo ak lekòl ki gen pwogram magnèt yo ofri bonjan edikasyon wo nivo etan yo fè plis efò nan yon domèn etid espesyal. Gen 95 pwogram magnèt ak lekòl magnèt nan Miami-Dade County; pami yo gen 32 pwogram nan lekòl elemantè, 4 nan



sant K-8, 27 nan lekòl klas mwayen ak 38 nan lekòl segondè (gen kèk lekòl segondè ki ofri plis pase yon sèl domèn etid). Pwogram magnèt yo travay sou domèn etid sa yo:

- Karyè ak pwofesyon – Karyè ak Pwofesyon pèmèt elèv chwazi yon pwogram etid ki gen toude kou debaz ak kou avanse nan yon tèm karyè patikilye. Pandan tout ane lekòl la, elèv ap gen opòtinite pou yo patisipe nan seminè, pwòjè, pwomnad, opòtinite anwolman doub ak estaj pou yo ka gen plis konesans ak eksperyans nan karyè a. Pwogram sa yo ofri eksperyans pratik ki enpòtan e anpil nan yo ofri pwogram sètifikasyon ki ede jwenn travay sou mache a.
- Kominikasyon ak Syans Imèn – Syans Imèn ede nou deside sa ki enpòtan nan pwòp vi nou e ki sa nou ka fè pou n amelyore yo. Syans Imèn ede elèv afwonte defi n ap rankontre ansanm nan fanmi nou, kominote nou, ak kòm yon nasyon. Syans Imèn yo se istwa, lide, ak pawòl ki ede nou konprann lavi nou ak mond nou an pi byen.
- Edikasyon Entènasyonal – Pwogram Edikasyon Entènasyonal yo ofri yon kantite aktivite akademik ki vize gwo nivo pwodiktivite nan zafè lekòl, devlope abilite ki san parèy, ak aprann lang etranje atravè eksplorasyon kou ki melanje plizyè disiplin ki ankouraje yon meyè konpreyansyon kilti mond la, yon vizyon global, ak sitwayen ki responsab. (Li gen ladan pwogram Bakaloreya Entènasyonal, Akademi Cambridge ak Akademi Etid Global.)
- Matematik, Syans ak Teknoloji – Pwogram Matematik, Syans, ak Tenoloji yo sèvi ak estrateji tounèf pou angaje elèv

yo nan investigasyon ak dekouvèt. Apwòch pratik sa a kapte kiryozyite natirèl e li eksite enterè, pakonsekan li bay yon pi bon konpreyansyon. Elèv yo sèvi ak syans, matematik, ak laboratwa teknolojik, ansanm ak andwa reyèl nan anviwònman mond la, pou yo angaje yo nan analiz matematik, ankèt syantifik, ak chema jeni, pou poze kesyon, jwenn repons, ak devlope solisyon pou pwoblèm yo.

- Pwogram “Montessori” – “Montessori” se yon filozofi ki chita sou yon prensip fondamantal ki di timoun aprann pi byen nan yon anviwònman sosyal ki mache ak devlopman chak timoun. Premye bi yon Pwogram Montessori se ede chak timoun atenn tout potansyèl yo genyen nan tout domèn lavi. (Li pou lekòl elemantè sèlman.)
- Ar Vizyèl ak Ar Dramatik – Pwogram talan Ar Vizyèl ak Ar Dramatik ofri klas ki eksite entelijans e ki trè difisil nan ar pou elèv nan 3yèm a 12yèm ane eskolè yo jije ki gen talan pou ar dapre esè (audition) ak travay (portfolio) yo prezante. Elèv ak pwofesè kontinye ap pataje enfòmasyon pandan yo kreye, rekreye, eksplòre, fè egzibisyon, obsève, reflechi, evalye ak teste nan pwòp domèn pa yo ak nan lòt domèn.

NOUVOU PWOGRAM MAGNÈT (OTÒN 2008)

Atravè yon fon federal plizyè milyon dola, Lekòl Leta Miami-Dade County fyè pou l anonse pwogram magnèt k ap suiv yo:

- William J. Bryant Elementary Museums Magnet School – Magnèt Mize
- North Miami Middle All Academy Magnet

- School – Magnèt Mize; Magnèt Edikasyon Entènasyon; ak Magnèt Kominikasyon
- South Dade Senior High School All Academy Magnet School – Etid Mize ak Ar Rafine; Magnèt Sèvis Sipò Sante; Magnèt Syans Lespas; Magnèt Kominikasyon ak Medya; Magnèt Biznis ak Finans; Magnèt Bakaloreya Entènasyon ak Magnèt Zafè Entènasyon
 - South Dade Senior High School All Academy Magnet School – Magnèt Sèvis Pwofesyonèl; Finans Entènasyon, Biznis ak Teknoloji; Espò, Nitrisyon ak Syans Sante; Magnèt Ar Vizyèl ak Ar Dramatik; Magnèt Etid Dwa ak Sante Piblik; ak Edikasyon Entènasyon
 - Coconut Palm K-8 Academy School – Jeni Agrikilti ak Byoteknoloji Medikal
 - Jorge Mas Canosa Middle School – Akademi Cambridge
 - South Dade Middle School – “Leadership”
 - Westland Hialeah Senior High School – Kolèj Bonè ak Oryantasyon Karyè
 - Young Men’s Preparatory Academy School – “Leadership”

Pou yo aksepte pitit ou nan yon pwogram magnèt, ou dwe voye yon demann bay lekòl la ant premye oktòb ak 31 janvye (15 janvye si se pou lekòl New World School of the Arts). Gen kèk pwogram magnèt ki mande tou pou elèv yo fè bèl nòt lekòl, pou yo gen talan epi pou yo enterese nan domèn yo chwazi a. Si w bezwen plis ransèyman, rele Office of School Choice and Parental Options nan 305-995-1922 oubyen ale sou paj Entènèt sa a:

<http://choice.dadeschools.net>

LEKÒL ELEMANTÈ (ANWOLMAN LIB)



CHWA KONTWOLE

Si w abite nan youn nan sis zòn nan Miami-Dade County yo chwazi pou mete pwogram sa a, ou ka chwazi pou w voye pitit ou nan plis pase yon lekòl elemantè ki nan zòn sa a, tou depan valè plas yo genyen. Zòn yo chwazi yo nan Nòdwès, nan Sant ak Sidwès Miami-Dade County. Si w bezwen yon kat pou zòn sa yo oubyen si w bezwen plis ransèyman, telefone Office of School Choice and Parental Options nan 305-995-1922 oubyen al sou paj <http://choice.dadeschools.net>

PWOGRAM BILENG

Pwogram etid an 2 lang yo ofri nan plizyè lekòl elemantè, lekòl mwayen ak lekòl segondè yo, pote edikasyon ann Anglè ak yon dezyèm lang tankou Espayòl, Fransè, Alman, Pòtigè, Italyen epi Kreyòl.

Pwogram etid an 2 lang yo tonbe anba twa modèl debaz: Òganizasyon Lekòl Elemantè Bileng (ann Anglè: Bilingual School Organization – BISO), Pwogram Pwolonje nan Lang Etranje (Extended Foreign Language – EFL), ak pwogram Etid Entènasyon (International Studies – IS) sot nan klas jadendanfan rive nan klas 12yèm ane. Yo ofri modèl BISO a bay tout elèv ki nan kèk lekòl katye yo seleksyone. Yo ofri modèl EFL la sou fòm yon chwa nan kèk lekòl katye yo seleksyone. Nan pwogram BISO a ak pwogram EFL la, prèske 60% enstriksyon yo fèt ann anglè epi 40% fèt nan lang etranje a. Modèl IS la, ki fè pati pwogram lekòl magnèt yo, li ofri 3 èdtan ansèyman chak jou nan lang y ap etidye a. Epi yo aplike pwogram sa a nan tèt

kole ak konsila nan zòn nan ki reprezante gouvènman etranje ki pale lang sa yo. Pou plis enfòmasyon sou lekòl ki gen pwogram nan de lang yo, kontakte depatman ki okipe afè edikasyon bileng nan ki rele Division of Bilingual Education and World Languages la. Telefone yo nan nimewo sa a: 305-995-1945 oubyen vizite paj Entènèt yo nan <http://bilingual.dadeschools.net>

LEKÒL KI NAN LOKAL TRAVAY PARAN YO (SATELLITE LEARNING CENTERS)

Gen de lekòl elemantè leta yo bati pou sèvi paran ki travay nan Assurant Group yo, (nan SW 196 Street, Miami) oubyen ki travay nan Lopital Mount Sinai Hospital, (nan Alton Road nan Miami Beach). Lekòl sa yo se asosyasyon ant patwon yo, ki bay lokal yo ak Lekòl Leta Miami-Dade County yo (M-DCPS).

LEKÒL “CHARTER”

Lekòl “Charter” (Charter Schools) yo se lekòl leta gratis, ki pa fè pati distri lekòl la e ki fonksyone dapre yon kontra pefòmans yo rele “Charter” (Ak Konstititif) yo siyen ansanm ak Distri edikasyon an. Lekòl “Charter” yo pa anba anpil nan règleman ak lwa yo fè pou lekòl leta nòmal yo. Pa egzanp yo gen libète pou fè pwòp kourikoulòm yo e kreye diferan kalite anviwònman pou enstriksyon. Anjeneral, lekòl “charter” yo pi piti e yo ofri mwens elèv nan klas pase yon lekòl leta tradisyonèl. Elèv ki al nan lekòl “charter” yo dwe toujou pran tout egzamen estandadize leta yo tankou FCAT la.

Chak lekòl “Charter” diferan. Gen ladan yo se konpayi administrasyon k ap travay pou fè lajan ki jere yo. Gen anpil se gwoup pwofesè, direktè lekòl, paran, òganizasyon, kolèj oubyen inivèsite ki jere yo. Gen 72 lekòl “Charter” ki louvri kounye a nan Miami-Dade County. Pami yo genyen 21 lekòl elemantè, 17 lekòl mwayen, 13 Sant K-8, 3 lekòl mwayen/segondè, 1 lekòl K-12, ak 17 lekòl segondè. Si ou bezwen adrès yo ak fason pou w kontakte yo, rele nan 305-995-1922 oubyen vizite paj Entènèt lekòl “Charter” Miami-Dade yo nan <http://charterschools.dadeschools.net>

BOUS ESPESYAL – OPÒTINITE POU PEYE EKOLAJ (OPPORTUNITY SCHOLARSHIPS)

Si lekòl pitit ou a resevwa nòt “F” pandan 2 zan nan dènye 4 ane ki sot pase yo, ou ka voye pitit ou nan yon lekòl leta ki elijib ki gen yon nòt “C” oubyen yon pi gwo nòt, depi gen plas ladan.

Pou w kalifye pou yon bous espesyal, pitit

ou dwe 1) ta prale lekòl fèb la pou ane lekòl la resevwa dezyèm nòt "F" la, 2) aprale nan yon lòt lekòl leta men se nan lekòl fèb la yo voye 1 pou ane pwochen; oubyen 3) ap antre nan klas jadendanfan oubyen nan premye ane pou premye fwa epi se nan lekòl fèb la yo voye 1.

Paran/Gadyen dwe ranpli yon fòm ki rele "entansyon pou fè yon demann" (ann Anglè: "intent to apply") pou yon Bous Opòtinite avan 2 jiyè nan ane lekòl la te resevwa nòt "F" la. Ou ka pran fòm yo nan lekòl la oubyen nan Office of School Choice and Parental Options. Si w bezwen plis ransèyman, telefòn nimewo gratis pou paran an nan 800-477-1636 oubyen ale sou paj <http://www.floridaschoolchoice.org/Information/OSP>

TRANSFÈRE AL NAN LÒT LEKÒL DAPRÈ AKÒ OKENN TIMOUN PAP RET DÈYÈ

Poutèt lwa gouvènman an genyen ki rele "No Child Left Behind" (Okenn Timoun Pat Ret Dèyè) kongrè Etazini te vote a, yo bay tout lekòl leta nòt daprè jan tout timoun ki nan lekòl la ap fè ase pwogrè "Adequate Yearly Progress (AYP)" chak ane. Nòt sa a pa menm ak nòt yo bay chak lekòl yo, malgre chak lekòl nan Florid ki gen nòt "D" a "F" tonbe nan kategori lekòl ki pa fè ase pwogrè pou ane a.

Timoun ki ale nan yon lekòl "Title I" epi lekòl sa a pa fè Ase Pwogrè pou Ane a pandan 2 zan afile, yo ap ba w dwa pou w transfere pitit ou a nan yon lòt lekòl leta ki fè ase pwogrè pou ane a epi ki gen plas pou pran pitit ou a.

Pou w konnen si lekòl pitit ou a fè ase pwogrè yo mande 1 pou fè pandan 2 zan yo, ale nan "Office of Strategic Planning" (Biwo Planifikasyon Estratejik) la sou paj Entènèt sa a: <http://osp.dadeschools.net>, klike kote ki make "Clearinghouse for Planning" sou bò gòch paj la, epi chwazi yon lekòl, apre sa klike sou youn nan rapò ki anba kategori "AYP" a. Si w bezwen asistans, telefòn nan 305-997-7291.

LEKÒL LAKAY

Yo kreye Pwogram Florid pou Edikasyon Lakay la pou ede paran ki chwazi fè edikasyon pitit yo lakay yo. Paran yo kapab sèvi ak pwogram etid Lekòl Leta Miami-Dade County ki chita sou konpetans lan "Miami-Dade County Public Schools Competency Based Curriculum". Oubyen tou yo kapab sèvi ak yon lòt kourikoulòm yo chache jwenn poukò yo. Toudabò, se pou paran yo ekri yon lèt voye avèti Sipèntandan Distri a 30 jou avan yo enskri pitit yo nan Pwogram Edikasyon Lakay la. Si w bezwen ransèyman sou kòman pou fè lekòl pou pitit ou lakay ou ak yon fòm pou w enskri timoun nan, telefòn Biwo ki okipe afè fè lekòl pou timoun lakay yo a nan 305-883-5323 oubyen al sou paj sa a <http://attendanceservices.dadeschools.net/homeschool.asp>

BOUS GWO KONPAYI BAY POU YO PA PEYE TWÒP ENPO

Paran timoun ki pa gen anpil mwayen ka kalifye pou yo jwenn bous pou mete pitit yo nan lekòl prive daprè Pwogram Kredi sou Enpo pou Gwo Konpayi. Si w bezwen plis ransèyman, telefòn nan 800-447-1636.



**SA
MANDE...**

KAFE

Pou w yon paran sa mande anpil enèji. Ant trajè granm maten yo e pwojè fwa syans yo ta nan aswè, li kab difisil pou pran yon wòl aktif nan edikasyon pitit ou. Nou menm nan Lekòl Leta Miami-Dade County kab ede. Aprann pou fè plis ou kapab pou jwe wòl premye pwofesè e ki pi enpòtan pou pitit ou a. Rele nan 305-995-1233.

Lekòl Leta Miami-Dade County ak Paran ki Angaje: Ansanm nou ap lage mond la nan plamen elèv nou yo.

**lage mond la nan
plamen elèv nou yo**



Lekòl Leta Miami-Dade County
www.dadeschools.net

Kèk Lòt Enfòmasyon Enpòtan

KÒMAN POU NOU GOUMEN POU CHANJMAN

Fason Pou Pòte Plent Oubyen Rapòte yon Pwoblèm Grav Konsènan Lekòl Pitit Ou Yon lè ka rive kote w bezwen rapòte yon pwoblèm grav ki merite rezoud. Oubyen ou ka antre nan yon gwoup paran ki vle rekòmande kèk chanjman nan lekòl pitit ou oubyen sistèm lekòl la. Men kèk konsèy pou ede w pwofite tout sa sistèm nan gen pou ofri.

Si w vle diskite yon pwoblèm ki konsène pitit ou, oubyen si w vle adrese yon demann a lekòl pitit ou, kòmanse pale ak pwofesè pitit ou. Si pwofesè a pa kapab ede w, alò ou ta dwe pale avèk moun apwopriye a ki nan “chenn sipò” a jis ou rive jwenn yon repons akseptab ki pou rezoud pwoblèm ou an.

BIWO REJYONAL ZÒN LAKAY OU

Sistèm lekòl leta yo divize an kat rejyon. Chak rejyon yo gen yon asistan Sipèntandan alatèt yo. Yo rele biwo rejyon sa yo Sant Rejyonal. Chak Sant Rejyonal ansanm ak biwo fonksyonman “Charter School” yo la pou yo pote sèvis ak enfòmasyon sou sistèm lekòl la bay paran ki gen pitit yo ki ale lekòl nan rejyon an.

Si w pa konnen nan ki sant rejyonal lekòl pitit ou a ye, telefòn nan 305-995-4242 oubyen al sou paj Entènèt sa a



www.dadeschools.net epi chwazi “Schools” ki sou bò goch la, rale meni a desann epi chwazi “School Information.” Nan paj ki parèt la chwazi kategori lekòl la (elemantè, mwayen, segondè, eksetera).

ENFÒMASYON SOU KOMISYON KONSÈY LEKÒL LA

Komisyon Konsèy Lekòl la a se yon gwoup nèf ofisyèl yo eli pou etabli politik lekòl leta pou tout distri lekòl la. Dabitid Komisyon Konsèy la yo pa regle pwoblèm endividyèl paran, elèv, oubyen pwofesè, men li chita plis sou kreye règleman pou tout lekòl leta nan county a. Se komisyon an tou ki chwazi Sipèntandan Distri a.

Se votè ki nan chak Distri yo ki vote manm ki fòme Komisyon Konsèy Lekòl la. Nenpòt moun gen dwa al asiste reyinyon Komisyon Konsèy Lekòl la. Dabitid reyinyon yo fèt yon fwa pa mwa, le mèkredi a 1:00 p.m nan Oditoryòm Administrasyon Lekòl Leta yo, ki nan 1450 NE 2nd Avenue, Miami, FL 33132. Gen yon sesyon kote piblik la gen dwa pale ki kòmanse vè 6:30 diswa. Yo pase reyinyon yo an dirèk nan televizyon sou WLRN- nan Chanèl 17 epi yo pase yo nan Radyo sou estasyon radyo WLRN FM, 91.3. Si w bezwen ransèyman sou kòman ou ka mete non ou pou al pale sou yon koze an patikilye nan reyinyon manm komisyon yo, Kontakte Sant Enfòmasyon Sitwayen an nan 305-995-1128 oubyen

<http://cic.dadeschools.net/schoolboardmeetings.asp>

Ou ka pale lè piblik la otorize pou l pale pandan reyinyon yo, si ou enterese di kèk mo sou yon sijè ki nan pwogram Komisyon an. Ou ka pale tou pou mete yon manm komisyon an okouran enfòmasyon enpòtan k ap pase nan lekòl ki nan distri ou yo, oubyen ou ka pale pou w konteste yon desizyon ou pat dakò yo te pran konsènan pitit ou. Si w bezwen plis enfòmasyon sou desizyon Komisyon Lekòl la pran ak pwogram pou reyinyon yo pral fè, vizite: <http://www2.dadeschools.net/schoolboard/default.asp>

Sant Rejyonal Yo

North Regional Center
733 East 57th St. • Hialeah, FL 33013
305-687-6565 • Fax: 305-685-2498

North Central Regional Center
1080 LaBaron Drive • Miami Springs, FL 33166
305-883-0403 • Fax 305-882-1640

South Central Regional Center
2201 SW 4th St. • Miami, FL 33135
305-642-7555 • Fax 642-5531

South Regional Center
9040 SW 79th Ave. • Miami, FL 33156
305-595-7022 • Fax 305-595-3726

Charter School Operations
1450 NE 2nd Avenue, Room 271 • Miami, FL 33132
305-995-1922 • Fax 305-995-7290
<http://charterschools.dadeschools.net>

DWA LEGAL OU

- Ou gen dwa mande lekòl la pou l bay pitit ou yon tès gratis, si w panse li ka bezwen sèvis edikasyon espesyal, oubyen si sèvis li deja ap resevwa yo pa apwopriye. Ou gen dwa pou reklame yon evalyasyon gratis endepandan pou pitit ou si w pa dakò ak rezilta tès lekòl la.
- Ou gen dwa resevwa kopi dosye lekòl pitit ou.
- Ou gen dwa patisipe nan preparasyon plan ki rele “Individual Educational Plan” (IEP) (Plan Edikasyon Endividyèl) oubyen “English Language Learner (ELL) Plan” (Plan Elèv k Ap Aprann Anglè).
- Ou gen dwa pou yon avoka oubyen yon defansè reprezante w si w pa dakò ak pwogram edikasyon yo bay pitit ou.

Si ou pa dakò ak pwogram yo mete pitit ou a apre yo fin evalye li epi ou bezwen yo ede w jwenn èd avoka, ou ka kontakte biwo “Legal Services of Greater Miami” nan 305-576-0080.

LÒT DWA LEGAL

Ou menm ak pitit ou gen sèten dwa dapre lwa federal ki konsène enfòmasyon moun kapab jwenn sou pitit ou, libète lapawòl ak kèk pwogram edikasyon espesyal. Gen de (2) lwa enpòtan ki pwoteje w:



1. Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) – (Lwa sou Dwa Edikasyon Fanmi yo ak Akò sou Konfidansyalite). Lwa sa a pèmèt paran yo ak elèv ki gen plis pase 18 an yo enspekte epi revize dosye lekòl elèv la. Ou dwe ekri yon demann, voye l bay direktè lekòl la pou idantifye ki dosye ou vle revize a. Ou gen dwa mande kopi dosye a, men lekòl la kapab mande w peye pou kopi yo.

Si w dekouvri yon bagay ki pa egzak, ki twonpe moun oubyen ki vyole dwa sou vi prive pitit ou oubyen lòt dwa li genyen, ou gen dwa fè yon demann alekri pou yo chanje enfòmasyon an, ak yon eksplikasyon poukisa yo ta dwe chanje l.

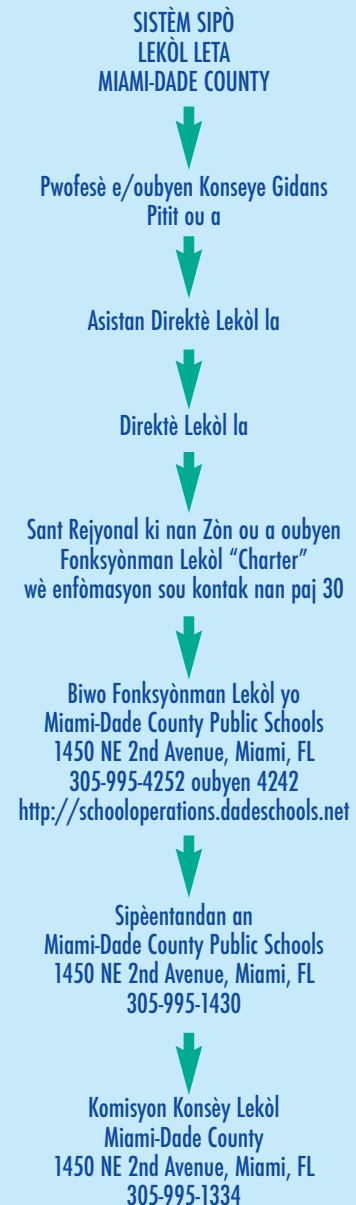
Si yo refize demann ou fè a nan lekòl la, ou ka konteste desizyon an nan Biwo Sipèntandan pou rejyon pa w la. Si yo refize demann ou a nan biwo sa a, ou gen dwa mennen koze a devan Direktè Administratif, Biwo Sèvis Elèv yo (Administrative Director, Division of Student Services).

Si w genyen nan chita tande sa a, lekòl la dwe korije dosye a. Si w pa genyen, ou kapab prepare yon deklarasyon ki montre poukisa ou kwè dosye a pa kòrèk epi y ap ajoute deklarasyon sa a nan dosye pitit ou a.

Sa enpòtan pou w konnen kanè endividyèl pitit ou bay enfòmasyon sou egzamen estandadize sou konesans pitit ou tankou kanè egzamen FCAT la. Men, ou pa kapab wè materyèl egzamen yo pwoteje yo, tankou liv egzamen pitit ou.

2. Kesyon bay Militè ak yon Enstitisyon Apre Lekòl Segondè pi Wo Enfòmasyon sou Elèv. Dapre dekrè lwa (Akò Patriyòt Etazini) “U.S. Patriot Act” ak dekrè lwa “No Child Left Behind” (Okenn Timoun Pap Ret Dèyè) lekòl yo gen dwa bay Militè ak yon Enstitisyon Apre Lekòl Segondè yo enfòmasyon sou elèv yo genyen. Yo voye enfòmasyon sa a ba ou chak ane epi yo ba w opòtinite pou w evite sa fèt, lè w ranpli fòm sa a (Directory Information Opt-Out Form) epi ou voye l nan lekòl pitit ou a. Nenpòt lè pandan ane lekòl la ou ka kopye, ranpli epi soumèt fòm “Opt-Out” bay lekòl pitit ou.

Sistèm Sipò Lekòl Leta Miami-Dade County



Men Kote w Ka Jwenn Plis Ransèyman

POU JWENN ENFÒMASYON SOU	KONTAKTE
Lekòl pou Adilt ak Edikasyon Teknik Pwofesyonèl	Career and Technical Education Programs for Adults - 305-558-8000 ann Anglè, Espayòl ak Kreyòl - www.edworks.org
Pwogram Kou Nivo Avanse pou tout ane eskolè	Advanced Academic Programs - 305-995-1934 - http://advancedacademicprograms.dadeschools.net
Pwogram Apre-Lekòl pou elèv ki nan lekòl mwayen	Adult & Career Technical Education 305-995-2304
Pwogram Avan-Lekòl e Apre-Lekòl pou elèv nan lekòl elemantè	Community Education - 305-253-9920 Ekstansyon 2194 http://communityed.dadeschools.net
Pwogram pou Ede Paran Bileng "Bilingual Parent Outreach (BPOP)"	Atelye travay an Espayòl ak an Kreyòl - Division of Bilingual Education and World Languages - 305-995-1920 (pou Kreyòl, rele 305-995-1286) http://bilingual.dadeschools.net
Sèvis Oryantasyon Pwofesyonèl pou elèv	Specialized Programs - 305-995-1922 - http://careerpreparasyon.dadeschools.net
Ed pou Ranpli Fòmèl Enskripsyon nan Kolèj	Konseye yo rele "CAP Advisor" nan lekòl piti ou a E - www.facts.org oubyen www.floridanext.com
Pwogram Edikasyon Kominatè	Community Education - 305-253-9920, ekstansyon 2194 - http://communityed.dadeschools.net
Oryantasyon ak Konsèy Akademik	Konseye oryantasyon lekòl la oubyen Biwo "Division of Student Services", 305-995-7583
Oryantasyon pou nouvo elèv ki fèt nan lòt peyi ak/oubyen elèv yo rele "English Language Learner" (Elèv k ap Aprann Lang Anglè)	Division of Bilingual Education and World Languages/Student Services, 305-995-7341 Nou ka jwenn oryantasyon gratis.
Liy telefòn yo rele "DIAL-A-TEACHER" (TELEPHONE-YON-PWOFESE) pou ede elèv ak devwa yo	305-995-1600 - Lendi a jedi swa lè gen lekòl - 5:30 a 8:00 diswa. Nou ka jwenn ed nan: www.dial-a-teacher.com . Nou ka jwenn ed an de lang tou.
Edikasyon pou Elèv Eksepsyonèl	305-995-1721 - http://ese.dadeschools.net
Egzès pou egzamen FCAT, jwèt edikasyonèl, ak bibliyotèk sou Entènèt tankou "FCAT Explorer"	FCAT Explorer http://www.fcatexplorer.com
Pwogram "Florida Bright Futures" (Bèl Avni pou Florid)	Konseye oryantasyon lekòl la oubyen Biwo "Division of Student Services" la, 305-995-7583 http://floridastudentfinancialaid.org/ssfd/bf
Enfòmasyon sou sistèm Lekòl Leta Miami-Dade County a an jeneral	305-995-1000 oubyen pou moun soud oubyen ki gen pwoblèm tande (TTY/Hearing Impaired): 305-995-2400 -- www.dadeschools.net
Ed pou elèv 12èm ane ki pa pase egzamen FCAT la	Biwo "12th Grade Options" - 1-800-315-0833 -- www.12thgradeoptions.org
Liy Telefòn (Hotline) pou ede moun ak pwoblèm yo gen lakay yo	The Children's Trust: 211 Oganizasyon "Switchboard of Miami" - Enfòmasyon ak Referral: 305-358-4357 Liy Telefòn ki gen enfòmasyon anrejistre pou jènjan ak jènfi: 305-358-1640 (TEEN) www.switchboardmiami.org
Opòtinite pou adilt ak jèn jwenn konsèy	Oganizasyon "Take Stock in Children" - 305-237-3000, 305-995-7317 oubyen www.takestockinchildren.com Oganizasyon "Big Brothers Big Sisters" - 305-644-0066 or www.wementor.org Oganizasyon "Women of Tomorrow Mentor and Scholarship Program", 305-538-6900 oubyen www.women-of-tomorrow.org Oganizasyon "Communities in Schools of Miami" - 305-252-5444 oubyen www.cismiami.org Oganizasyon "Teen Trendsetters - Governor's Mentoring Initiatives", 305-995-1239 - www.floridanext.com
Kou sou Entènèt pou elèv jwenn kredi pou klas nan lekòl mwayen ak segondè (gratis)	Florida Virtual School - 407-513-3587 oubyen www.flvs.net
Opòtinite pou paran bay patisipasyon yo	Office of Parental Involvement ak District Parent Resource Center - 305-995-1233 oubyen http://parents.dadeschools.net
Pòtal Paran	http://myportal.dadeschools.net/parent
Pwogram Klas Matènèl	Pwogram "Florida's Voluntary Universal Pre-Kindergarten Program" (VPK). Nou ka jwenn fòmèl enskripsyon nan www.vpkflorida.com . Oganizasyon "Early Learning Coalition of Miami-Dade/Monroe" gen enfòmasyon sou pwogram nan zòn nan; rele yo nan 305-646-7720, oubyen www.vpkhelp.org
Lokal bibliyotèk leta yo (kote moun ka jwenn òdinatè ki gen koneksyon Entènèt gratis)	305-375-2665 http://www.mdpls.org
Limit lekòl yo	305-883-5651 oubyen http://its.dadeschools.net/technologydelivery/GIS/gis.asp
Enfòmasyon sou lekòl: sou yon lekòl leta tankou "Charter Schools"	Biwo "Office of Strategic Planning" http://osp.dadeschools.net . Si w vle jwenn rapò detaye sou kek lekòl an patikilye, klike sou "Clearinghouse for Planning" sou bò goch paj la. Chwazi yon lekòl an patikilye oubyen klike sou "Advanced Search Options" pou w ka chwazi lekòl yo. Oubyen telefòn biwo a nan 305-997-2744 pou yo ka ede w.
Dosye edikasyon elèv yo ak enfòmasyon sou ki jan pou fè yo retire non yon elèv nan lis adrès elèv yo	Biwo "Division of Student Services", 305-995-7338
Sante ak vaksinasyon elèv	Biwo "Comprehensive Health Office", 305-995-1235
Fòmasyon teknolojik pou paran ki imigran	Kinloch Park Middle School, 4340 NW 3rd St, Miami - 305-995-2428
Jènjan ak jènfi ki gen piti	Pwogram "TAP - The Teenage Parent Program" Biwo "School Operations - Adult Education" - 305-636-7356
Pwogram "Title I"	Pwogram "Title I Parental Program" - 305-995-1202
Leson patikilye pou elèv k ap Aprann Pale Anglè	Tutoring Academy for ELL Students Division of Bilingual Education and World Languages - 305-995-1988 http://bilingual.dadeschools.net
Bibliyotèk pou Prete Videyo	WLRN Instruction Television (ITV) Video Library 7003 SW 4th Street Tel. 786-275-0809 http://wlrntv.dadeschools.net/vfl.htm
Opòtinite pou moun fè travay volontè nan lekòl	Biwo "Office of Community Services" - 305-995-1439 - http://community.dadeschools.net



Parent Portal

...secure parent-only
access to your child's
classes, grades,
attendance and
other important
information



Easy as 1, 2, 3, 4

1. Obtain your 6 digit Parent Identification Number (PIN) by visiting your child's school
2. Create a parent account, login to:
<http://myportal.dadeschools.net/parent>
3. It is recommended (after 24 hours) to reset your password with password management P-Synch
4. Login to "myDadeschools" - Parent Portal for student grades, attendance and other important information



Miami-Dade County
Public Schools
www.dadeschools.net
(Click on Parents)



Your children. Our mission.

You want the best for your child, and so do we. We're PTA, and we support better education, more resources, and safer schools for every child.

Because your child's development never stops, neither will we.

Join Us! Please contact the Dade County Council PTA/PTSA at 305-995-1102 or 305-995-1233 for more information about programs and membership.

Visit National PTA's website for additional resources at www.pta.org

Dade County Council
PTA | PTSA
everychild.onevoice.